



ОФИЦИАЛЬНЫЕ ОБЩИЕ ПРАВИЛА СПЕЦИАЛЬНОЙ ОЛИМПИАДЫ

Special Olympics







Содержание

Содержание	3
ПРЕДИСЛОВИЕ	11
ОБРАЩЕНИЕ	12
ОБРАЩЕНИЕ	14
ОБРАЩЕНИЕ	15
ПРЕДИСЛОВИЕ к Общим правилам Специальной Олимпиады	16
Статья 1 Миссия, цель и основополагающие принципы Специальной Олимпиады	20
Раздел 1.01 Миссия	20
Раздел 1.02 Цель Специальной Олимпиады	20
Раздел 1.03 Основополагающие принципы Специальной Олимпиады	21
Раздел 1.04 Структура Специальной Олимпиады	23
Статья 2 Спортсмены Специальной Олимпиады	27
Раздел 2.01 Право на участие в Специальной Олимпиаде	27
Раздел 2.02 Регистрация спортсменов	29
Раздел 2.03 Использование имен и изображений спортсменов	35
Раздел 2.04 Заявления спортсменов об освобождении от ответственности	37
Раздел 2.05 Участие лиц, являющихся носителями заразных болезней, передающихся через кровь	38
Организаторы Аккредитованной программы или МОК не могут не допускать либо отстранять от участия в тренировках или соревнованиях Специальной Олимпиады любого спортсмена, который, по имеющейся информации, является носителем передающейся через кровь инфекции либо вируса, или иным образом дискриминировать таких спортсменов исключительно по причине наличия у них	



такого медицинского состояния. Учитывая риск того, что при проведении тренировок и соревнований Специальной Олимпиады один или несколько спортсменов Специальной Олимпиады могут заразиться инфекцией либо вирусом, передающимся через кровь, при каждом контакте с кровью, слюной или другой биологической жидкостью любого человека организаторы Аккредитованных программ и МОК должны соблюдать так называемые «Универсальные меры предосторожности» или «Универсальные меры предосторожности при контакте с кровью, слюной или другой биологической жидкостью». СОИ должна информировать организаторов Аккредитованных программ об изложенных в письменной форме Универсальных мерах предосторожности, которые соответствуют положениям данного раздела 2.05.

38

2.06 Подсчет и составление отчетности о количестве участвующих спортсменов 38

Статья 3 Спортивные тренировки и соревнования в рамках Специальной Олимпиады 40

Раздел 3.01 Основополагающие цели спортивных тренировок и соревнований, проводимых в рамках Специальной Олимпиады 40

Раздел 3.02 Запрет на взимание платы 42

Организаторы Аккредитованных программ, подпрограмм или МОК не могут требовать от спортсменов Специальной Олимпиады либо их родственников уплаты или обеспечения уплаты вступительного либо регистрационного взноса, взноса за тренировки или участие в соревнованиях, любого другого взноса или сбора в качестве условия для их допуска к любому мероприятию в рамках Специальной Олимпиады, либо же в качестве платы за участие спортсменов в Специальной Олимпиаде или соревновании Специальной Олимпиады (далее – «Запрещенные сборы»). Предыдущее предложение не запрещает организаторам Аккредитованной программы взимать плату за аккредитацию со своих Подпрограмм, чтобы покрыть расходы на управление этими Подпрограммами в соответствии с настоящими Общими правилами, при условии, что размер любой такой платы за аккредитацию является приемлемым и одобрен СОИ, а также при условии, что Подпрограмма, которая должна внести такую плату, не будет взимать либо принимать какие-либо Запрещенные сборы от спортсменов или их родственников.

42

Раздел 3.03 Общие требования к спортивным тренировкам и соревнованиям в рамках Специальной Олимпиады 42

Организаторы Аккредитованных программ и МОК должны проводить все спортивные тренировки и соревнования в безопасной обстановке, принимая все необходимые меры, включая передовые методы управления рисками с целью защиты здоровья и обеспечения безопасности спортсменов, тренеров, волонтеров и зрителей, а также других участников во время проведения всех мероприятий Специальной Олимпиады.



Организаторы Аккредитованных программ и МОК также должны соблюдать общие или спортивные требования к медицинскому обслуживанию и безопасности, изложенные в Правилах спортивных соревнований Специальной Олимпиады. Кроме того, Организаторы Аккредитованных программ и МОК обязаны соблюдать соответствующие правила спортивных федераций.	44
Раздел 3.04 Требования, касающиеся видов спорта Специальной Олимпиады	44
Раздел 3.05 Требования, касающиеся тренировок в рамках Специальной Олимпиады	47
Раздел 3.06 Требования, касающиеся соревнований Специальной Олимпиады	48
Раздел 3.07 Награды	49
Раздел 3.08 Проведение Всемирных игр	50
Раздел 3.09 Проведение Игр, санкционированных СОИ	51
Раздел 3.10 Игры и Турниры по приглашению	53
Раздел 3.11 Программа «Объединенный спорт»® Специальной Олимпиады	56
Раздел 3.12 Тренировочная программа двигательной активности Специальной Олимпиады	57
Раздел 3.13 Программа «Юные спортсмены»	57
Раздел 3.14	58
Волонтеры	58
(ИНФОРМАЦИЮ ПО РАЗДЕЛУ 3.14 (с) и 3.14 (d) СМ. В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США) <i>Статья 4 Координация проведения Специальной Олимпиады со стороны СОИ</i>	59
Раздел 4.01 Права, полномочия и обязанности СОИ в сфере координации	60
Раздел 4.02 Порядок информационного взаимодействия в рамках Специальной Олимпиады	63
Раздел 4.03 Принятие решений со стороны СОИ	64
Раздел 4.04 Поправки к Общим правилам	65
Раздел 4.05 Внесение поправок в другие Единые стандарты	68
Раздел 4.06 Международный консультативный комитет	68
Раздел 4.07 Региональные руководящие советы	69



Раздел 4.08 Субрегиональные руководящие советы	72
Раздел 4.09 Консультативный комитет по Правилам спортивных соревнований	72
Раздел 4.10 Консультативный комитет по Общим правилам	73
Раздел 4.11 Консультативный комитет по медицинским вопросам	74
Раздел 4.12 Исполнительный совет по эстафете олимпийского огня	75
Раздел 4.13 Советы спортсменов	76
Раздел 4.14	77
Совет основателей	77
Раздел 4.15	77
Другие консультативные советы	77
Раздел 4.16 Региональные и Всемирные игры, а также другие международные соревнования, санкционированные СОИ	78
Раздел 4.17 Турниры и показательные выступления	78
СОИ обладает исключительным правом разрешать подготовку и проведение или уполномочивать МОК либо Организаторов Аккредитованных программ на организацию и проведение турниров и показательных выступлений с участием спортсменов Специальной Олимпиады, проводимых на региональном уровне, под эгидой нескольких программ либо на территории нескольких юрисдикций. В случае, если СОИ уполномочит МОК или Аккредитованную программу (либо группу Аккредитованных программ) на проведение такого Турнира или показательного выступления, одновременно с таким решением СОИ определяет в письменной форме порядок и условия проведения соответствующего Турнира или показательного выступления.	78
Раздел 4.18 Одобрение деятельности Аккредитованных программ	78
Раздел 4.19 Вопросы, касающиеся телетрансляций и записей	79
Раздел 4.20 Регистрация и защита торговых марок Специальной Олимпиады	80
Раздел 4.21 Официальные языки	81
<i>Статья 5 Управление Аккредитованными программами и их координация</i>	82
Раздел 5.01 Требования к организационной структуре	82
Раздел 5.02 Требования к управлению	84



Раздел 5.03 Названия, используемые Аккредитованными программами	87
Раздел 5.04 Ограничения юрисдикции Аккредитованных программ	88
Раздел 5.05 Общие требования к организации тренировок и соревнований	89
Раздел 5.06 Масштаб Программы и требования к росту	89
Раздел 5.07 Использование названия и торговых марок Специальной Олимпиады	90
Раздел 5.08 Представление на Играх информации коммерческого характера. Запрет на демонстрацию национальных флагов	93
Раздел 5.09 Правила в отношении алкогольных напитков, продукции из конопли, вейпов и табачных изделий	96
Раздел 5.10 Соблюдение требований законодательства	98
Раздел 5.11 Соблюдение требований необязательных стандартов	98
Раздел 5.12 Договорные отношения с третьими лицами	99
Раздел 5.13 Недопущение конфликта интересов	99
Раздел 5.14 Требования в сфере финансов и страхования	100
Раздел 5.15 Кодекс поведения	100
Раздел 5.16 Защита	101
Статья 6 Аккредитация программ Специальной Олимпиады	102
Раздел 6.01 Цель аккредитации	102
Раздел 6.02 Права и ответственность	102
Раздел 6.03 Право осуществлять аккредитацию	102
Раздел 6.04 Документирование аккредитации	103
Раздел 6.05 Стандарты аккредитации	103
Раздел 6.06 Корректировка Стандартов аккредитации	103
Раздел 6.07 Срок или продолжительность аккредитации	104
Раздел 6.08 Заявление на получение или продление аккредитации	105
Раздел 6.09 Аккредитационная лицензия	106
Раздел 6.10 Рассмотрение Заявлений на аккредитацию со стороны СОИ	106
Раздел 6.11 Границы аккредитации	107



Раздел 6.12 Обязанности организаторов Аккредитованной программы	107
Раздел 6.13 Права организаторов Аккредитованной программы	108
Раздел 6.14 Право СОИ применять санкции в случае нарушения организаторами Аккредитованной программы своих обязательств	109
Раздел 6.15 Основания для применения санкций или отмены аккредитации/отказа в ее предоставлении	110
Раздел 6.16 Процедуры применения санкций	111
Раздел 6.17 Порядок обжалования	114
Раздел 6.18 Приостановление аккредитации в чрезвычайных ситуациях	117
Раздел 6.19 Последствия отмены или истечения срока действия аккредитации	117
Раздел 6.20 Санкции, которые может применить СОИ	119
Раздел 6.21 Аккредитация Подпрограмм	122
Раздел 6.22 Освобождение от ответственности за несоблюдение Общих правил	123
Статья 7 Привлечение финансирования и развитие	125
Раздел 7.01 Распределение обязанностей по привлечению финансирования между внутренними ресурсами Специальной Олимпиады	125
Раздел 7.02 Исключительное полномочие СОИ	125
Раздел 7.03 Полномочия организаторов Аккредитованных программ	130
Раздел 7.04 Обязанности организаторов Аккредитованных программ, связанные со сбором денежных средств	133
Раздел 7.05 Определение эксклюзивных и не эксклюзивных спонсоров со стороны СОИ	137
Раздел 7.06 Условия признания спонсоров	139
Раздел 7.07 Политика заключения договоров со стороны СОИ	142
Раздел 7.08 Обязательства МОК по привлечению финансовых средств	145
Раздел 7.09 Обязанности организаторов Аккредитованных программ по предоставлению отчетов	145
Раздел 7.10 Распространение СОИ информации о сборе денежных средств	145



Раздел 7.11 Сотрудничество с целью защиты торговых марок и прочей интеллектуальной собственности СОИ	146
Раздел 7.12 Неиспользование торговых марок, принадлежащих третьим лицам	146
Раздел 8.01 Стандарты управления финансами	147
Раздел 8.02 Финансовый год	149
Раздел 8.03 Разработка стратегических годовых планов и бюджета программы	149
Раздел 8.04 Финансовая отчетность	150
Раздел 8.05 Требования к аудиту	150
Раздел 8.06 Отчетность для предоставления СОИ	152
Раздел 8.07 Управление финансами Подпрограмм	153
Раздел 8.08 Сборы за аккредитацию	154
Раздел 8.09 Требования к страхованию	154
Раздел 8.10 Конфиденциальность и защита данных	154
Статья 9 Интерпретация Общих правил	155
Раздел 9.01 Взаимозаменяемые термины	155
Раздел 9.02 Заголовки разделов	155
Раздел 9.03 Права третьих лиц	155
Раздел 9.04 Отказ от прав не предусмотрен	156
Раздел 9.05 Переводы	156
Раздел 9.06 Применимость Правил; упразднение предыдущих редакций	156
Статья 10 Определения	157
Раздел 10.01 Определения	157
Дополнение к Общим правилам Специальной Олимпиады – Специальные правила для США	162
Предисловие	162
Статья 3 Спортивные тренировки и соревнования в рамках Специальной Олимпиады	162
Раздел 3.07 Награды	162



Раздел 3.09 Проведение игр, санкционированных СОИ	162
Раздел 3.14 Волонтеры	164
Статья 4 Управление Специальной Олимпиадой со стороны СОИ	167
Раздел 4.18 Регистрация и защита торговых марок СО	167
Статья 5 Управление Аккредитованными программами и их координация	168
Раздел 5.01 Требования к организационной структуре	168
Раздел 5.11 Соблюдение требований необязательных стандартов	168
Статья 7 Привлечение финансирования и развитие	170
Раздел 7.02 Исключительное полномочие СОИ	170
Раздел 7.03 Полномочия организаторов Аккредитованных программ	171
Раздел 7.04 Обязанности организаторов Аккредитованных программ, связанные со сбором денежных средств	172
Статья 8 Финансовые договоренности; бюджетная ответственность; страхование	174
Раздел 8.09 Требования к страхованию	174
Раздел 9.07 Требования к многообразию, равноправию и инклюзивности	176
Статья 10 Определения; структура Специальной Олимпиады	178



ПРЕДИСЛОВИЕ

Настоящие Официальные общие правила Специальной Олимпиады пересматривались и дополнялись для обеспечения актуального и единого руководства для всех аккредитованных программ Специальной Олимпиады и местных организационных комитетов. Настоящая пересмотренная версия Общих правил была принята Советом директоров Специальной Олимпиады 5 июня 2022 года. Полное описание изменений доступно на сайте www.specialolympics.org в разделе «Обзор изменений». В настоящий документ включен измененный текст Устава, изложенный в новой редакции.

Настоящие Общие правила являются официальной публикацией компании «Спешл Олимпикс, Инк.» (Special Olympics, Inc.)



ОБРАЩЕНИЕ

Уважаемые руководители и коллеги по Программе!

Как активист и пропагандист Специальной Олимпиады на протяжении почти пяти десятилетий, я очень рад объявить, что эта долгожданная обновленная версия Общих правил СО наконец опубликована и доступна для использования. Пересмотренная, обновленная версия станет неоценимым инструментом и руководством для руководителей и сотрудников Программы СО на всех уровнях, в том числе в штаб-квартире и региональных офисах СОИ. В данном документе предоставлена актуальная информация для организации и работы, лежащей в основе комплексного многогранного проекта под названием «Специальная Олимпиада». Это пересмотренное издание, безусловно, поможет упорядочить и оптимизировать руководство и общую работу в рамках проведения СО во всем мире. В нем предоставлены специальные технические рекомендации по многим юридическим вопросам, связанным с различными программами СО.

За долгие годы работы на различных руководящих должностях в рамках проведения СО я множество раз обращался к Общим правилам. В них я всегда находил необходимую помощь и руководство. Фактически, эти правила стали для меня своего рода «библией». Новое издание будет особенно полезно в качестве единого инструмента, регулирующего согласованное принятие переломных решений в интересах наших спортсменов и их родственников на местном и региональном уровнях. На мой взгляд, представленная в данном документе информация поможет нам как хранителям миссии Движения СО проявлять большую бдительность.

Очень приятно видеть, что у «большой семьи» СО теперь имеется в распоряжении такой всеобъемлющий и полезный документ.

Я настоятельно рекомендую своим коллегам-руководителям на всех уровнях СО эффективно использовать этот ценный источник информации.

Наконец, я выражаю отдельную благодарность и поздравляю всех, кто помог воплотить это новое издание в жизнь.

Доктор Дикен Янг

Основатель и первый председатель Специальной Олимпиады в Гонконге



*Бывший член правления и президент СОИ, Азиатско-Тихоокеанский регион и
Восточная Азия*



ОБРАЩЕНИЕ

К участникам движения Специальной Олимпиады:

Будучи членами движения с юных лет, мы постоянно поражаемся невероятной преданности миссии Специальной Олимпиады, которую демонстрируют люди во всем мире, и вдохновляемся таким отношением. Это движение зародилось в лагере Шрайвер, и с самого начала его активисты стремились создать людям с нарушениями интеллектуального развития возможности для эмоционального и спортивного развития, а также формирования уникальных связей посредством многочасовых тренировок и соревнований с другими людьми. А люди без нарушений получили шанс выйти за привычные границы, общаться и налаживать прочные дружеские отношения со спортсменами Специальной Олимпиады. По мере расширения ресурсов и масштабов движения росли и эти удивительные возможности. За прошедшие годы движение существенно расширилось: в 1960 году в нем принимало участие 34 детей и 26 вожатых на ферме нашей бабушки в Мэриленде а в 2019 году состоялись Всемирные игры в Абу-Даби, в которых приняли участие свыше 7000 спортсменов из более чем 170 стран. В результате расширения изменилась и миссия нашего движения, и чтобы идти в ногу с этими изменениями необходимо постоянно обновлять наши Общие правила СО.

Мы, председатель и заместитель председателя Совета основателей, ценим, что при появлении новых проблем и возможностей участники движения имеют возможность руководствоваться Общими правилами, в которых заложена та же миссия, которая впервые была сформулирована в лагере нашей бабушки. Общие правила являются руководством для наших сотрудников в штаб-квартире, персонала и руководителей программ по всему миру, а для также местных организационных комитетов, работающих над созданием условий для спортсменов со всего мира, чтобы они могли собираться, соревноваться и бросать вызов распространенным ограничениям. Общие правила также предусматривают границы и передовые методы, которые помогают защитить высокий стандарт качества формирования и реализации наших программ по всему миру.

Мы надеемся, что каждый участник движения воспользуется этим важным ресурсом для того, чтобы держать курс на достижение поставленных целей надлежащими средствами.

Наконец, мы хотели бы поблагодарить всех, кто помогал в создании этого новейшего издания, поскольку такой серьезный документ требует много времени и усилий.

*Молли Шрайвер и Кэтлин Шрайвер
Председатель и заместитель председателя Совета основателей*



ОБРАЩЕНИЕ

Уважаемые руководители программ!

Большое спасибо за все усилия, которые вы приложили для пересмотра Общих правил Специальной Олимпиады. Документ очень долго действовал в одной версии. Однако времена изменились, и правила также нуждаются в пересмотре. Сейчас к нам присоединилось больше спортсменов, например, в рамках программ «Объединенный спорт» в школах и «Юные спортсмены». Правила необходимо актуализировать, поскольку в наших видах спорта и в среде спортсменов, для которых мы работаем, произошли изменения. В настоящем документе представлены пересмотренные правила, которым мы все должны следовать. Например, на мероприятиях запрещено курить, но теперь, когда люди стали использовать вейпы и другие приспособления, можно утверждать, будто их применение разрешено (поскольку они не содержат табак). Именно поэтому нам необходимо обновлять эти правила по мере развития нашей Программы.

Я участвую в Специальной Олимпиаде с 1970 года, и до сих пор принимаю участие в соревнованиях. Я работала во многих комитетах, где высказывала свое мнение с точки зрения спортсмена. Мнения наших спортсменов очень важны, поскольку позволяют совершенствовать структуру нашего Специального олимпийского движения. Таковы задачи нашей Программы. Спасибо всем, кто работал над пересмотром Общих правил.

Лоретта Клейборн

Член правления, спортсменка Специальной Олимпиады и главный вдохновитель



ПРЕДИСЛОВИЕ

к Общим правилам Специальной Олимпиады

Специальная Олимпиада демонстрирует преобразующую силу спорта и удовольствие от него, что позволяет полностью раскрывать потенциал спортсменов с нарушениями интеллектуального развития благодаря ежедневной работе над созданием инклюзивного окружения по всему миру.

Для этого мы используем набор ценностей, которые определяют наши действия и поведение в рамках реализации нашей миссии.

УДОВОЛЬСТВИЕ ОТ СПОРТА

Мы верим в преобразующую силу спорта. Мы выступаем за спорт без допинга на всех уровнях, и становимся свидетелями невероятных личных спортивных побед, которые разрушают стереотипы.

СПОРТИВНОЕ ЛИДЕРСТВО

Мы даем возможность спортсменам внести свой вклад и стать уважаемыми членами СО и общества. Мы поддерживаем спортсменов-лидеров как на спортивной площадке, так и за ее пределами.

ЕДИНСТВО

Мы едины в своем стремлении развивать инклюзивность, а также демонстрировать уважение и признавать достоинство каждого человека. Благодаря любящим родственникам, вдохновленным сотрудникам, тренерам, волонтерам и болельщикам мы формируем культуру принятия. Мы – единое Движение в каждом обществе и в каждой стране.

СМЕЛОСТЬ

Мы соблюдаем Клятву спортсмена: «Дайте мне возможность победить. Даже если мне не удастся победить, дайте мне возможность проявить смелость и попытаться!»

УПОРСТВО

Мы способны, упорны и выносливы. Мы верим в себя и в своих товарищей.

Компания «Спешл Олимпикс Инк». («СОИ») поддерживает связи с различными органами и организациями, перечисленными ниже.



ЗАЯВЛЕНИЕ О МНОГООБРАЗИИ И ИНКЛЮЗИВНОСТИ

Многообразие и инклюзивность лежат в основе Специальной Олимпиады, поскольку мы стремимся способствовать сплочению всех людей. Благодаря чрезвычайно талантливым спортсменам, их любящим родственникам, вдохновленным сотрудникам, тренерам, волонтерам и болельщикам мы формируем культуру принятия. Мы – единое движение в каждом обществе и в каждой стране. Мы с уважением относимся к нашим различиям и формируем глобальную команду, в которой раскрывается красота человеческого духа. Мы стремимся не только привлекать людей с нарушениями интеллектуальными развития во все сферы нашей деятельности, программы и мероприятия, но и преодолевать все границы в отношении расы, инвалидности, пола, географического местонахождения, национального происхождения, религиозного вероисповедания, политических взглядов и сексуальной ориентации. Мы осознаем, что для защиты многообразия и инклюзивности на международном уровне могут потребоваться различные стратегим.

ОТНОШЕНИЯ С МЕЖДУНАРОДНЫМ ОЛИМПИЙСКИМ КОМИТЕТОМ

В соответствии с Протоколом соглашения, подписанным 15 февраля 1988 года, Международный олимпийский комитет («МОК») официально признал СОИ и согласился сотрудничать с данной организацией с целью защиты интересов спортсменов с нарушениями интеллектуального развития. Официальное признание СОИ со стороны МОК налагает на СОИ и все ее аккредитованные программы определенный долг и ответственность за проведение тренировок и соревнований Специальной Олимпиады в соответствии с высшими идеалами международного олимпийского движения, а также охрану и защиту термина «Специальная Олимпиада» и слова «Олимпиада» от несанкционированного использования. Согласно Протоколу соглашения МОК с СОИ, СОИ, Программам и Организационным комитетам запрещено использовать логотип Олимпийских игр, гимн или девиз Олимпийских игр. Принимая аккредитацию от СОИ, организаторы каждой Аккредитованной программы соглашаются выполнять эти обязанности в порядке, предусмотренном в Аккредитационной лицензии и статье 6 Общих правил.

ОТНОШЕНИЯ С ОЛИМПИЙСКИМ И ПАРАЛИМПИЙСКИМ КОМИТЕТОМ США

Благодаря принятию Закона о любительском спорте (раздел 36 Свода законов США, статья 380), Конгресс США наделил Олимпийский и паралимпийский комитет США («ОПК



США) эксклюзивным правом контролировать все случаи использования слова «Олимпиада» на территории США. Закон о любительском спорте уполномочивает ОПК США предоставлять статус члена другим организациям, которые проводят любительские спортивные мероприятия и реализуют программы для людей с ограниченными возможностями (раздел 36 Свода законов США, статья 374(13)). На основании этих полномочий ОПК США сделал СОИ членом «Комитета Е» ОПК США. В рамках этого членства ОПК США выдал СОИ лицензию на использование слова «Олимпиада» в составе термина «Специальная Олимпиада» при организации и проведении местных, региональных, государственных и национальных спортивных программ подготовки и соревнований на территории США для лиц с нарушениями интеллектуального развития. СОИ и каждая Американская программа принимают торжественное обязательство перед ОПК США, как при решении своих внутренних вопросов, так и в отношениях с третьими сторонами, предотвращать несанкционированное или неуместное использование термина «Специальная Олимпиада» и проводить программу Специальной Олимпиады в соответствии с высокими идеалами Олимпийского движения. Принимая аккредитацию от СОИ, организаторы каждой Американской программы соглашаются выполнять эти обязанности в порядке, предусмотренном в Аккредитационной лицензии и статье 6 Общих правил.

ОТНОШЕНИЯ С НАЦИОНАЛЬНЫМИ ОЛИМПЕЙСКИМИ КОМИТЕТАМИ

В Соединенных Штатах СОИ была назначена ОК США в качестве национального координационного органа/спортивной организации для спортсменов с нарушениями интеллектуального развития. СОИ выполняет эти обязанности в соответствии с правилами и процедурами ОК США. СОИ также поддерживает активные отношения с Национальными олимпийскими комитетами других стран.

ОТНОШЕНИЯ С МЕЖДУНАРОДНЫМИ СПОРТИВНЫМИ ФЕДЕРАЦИЯМИ И НАЦИОНАЛЬНЫМИ КООРДИНАЦИОННЫМИ ОРГАНАМИ ПО ВОПРОСАМ СПОРТА

ПРАВИЛА МЕЖДУНАРОДНЫХ СПОРТИВНЫХ ФЕДЕРАЦИЙ

Международные спортивные федерации – это организации, признанные Международным олимпийским комитетом в качестве всемирных координационных органов по соответствующим видам спорта. Эти Международные спортивные федерации, в свою очередь, включают в себя Национальные координационные органы по вопросам спорта, которые координируют и контролируют определенные виды спорта в своих странах. При проведении игр СОИ требует от Аккредитованных программ и Организационных комитетов соблюдать правила, установленные для конкретных видов спорта, которые периодически издаются их Национальными координационными



органами по вопросам спорта и Международными спортивными федерациями, за исключением случаев, когда эти правила противоречат Правилам спортивных соревнований СОИ (которые имеют приоритет в случае такого противоречия).

ПРАВИЛА НАЦИОНАЛЬНЫХ КООРДИНАЦИОННЫХ ОРГАНОВ ПО ВОПРОСАМ СПОРТА

За исключением случаев противоречия Правилам спортивных соревнований СОИ (и в этом случае Спортивные Правила спортивных соревнований СОИ имеют преимущественную силу), в ходе всех игр, проводимых Аккредитованными программами или их Аккредитованными подпрограммами, необходимо соблюдать правила спортивных соревнований, изданные Национальными координационными органами по вопросам спорта в соответствующих странах (которые иногда адаптируют всемирные правила Международных спортивных федераций на национальном уровне).

СОТРУДНИЧЕСТВО И ПОМОЩЬ СО СТОРОНЫ МЕЖДУНАРОДНЫХ И НАЦИОНАЛЬНЫХ КООРДИНАЦИОННЫХ ОРГАНОВ ПО ВОПРОСАМ СПОРТА

СОИ регулярно взаимодействует с Международными спортивными федерациями и национальными координационными органами по вопросам спорта и обращается к этим организациям за информацией, помощью и поддержкой в создании, развитии, оптимизации и администрировании спортивной политики СОИ, а также в оказании помощи Аккредитованным программам с расширением программ спортивной подготовки и соревнований и развитием отдельных видов спорта в порядке, предусмотренном Правилами спортивных соревнований СОИ.

ОТНОШЕНИЯ С ФОНДОМ КЕННЕДИ

Фонд Джозефа П. Кеннеди-младшего («Фонд Кеннеди») – это частный фонд, который преследует ту же цель, что и СОИ, а именно оказание помощи людям с нарушениями интеллектуального развития в полном раскрытии их потенциала. Фонд Кеннеди обеспечил важное финансирование, необходимое для учреждения Специальной Олимпиады.

ОТНОШЕНИЯ С ООН

СОИ является зарегистрированной неправительственной организацией Организации Объединенных Наций («НО»). Как НО, СОИ отвечает за взаимодействие с государственными органами по всему миру, помогая развивать программы спортивной подготовки и соревнований для людей с нарушениями интеллектуального развития.



ОТНОШЕНИЯ С ДРУГИМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ

СОИ периодически устанавливает отношения с другими организациями для управления и расширения движения Специальной Олимпиады (например, СОИ установила отношения с различными ассоциациями сотрудников правоохранительных органов для планирования и проведения Эстафеты олимпийского огня). В зависимости от контекста и характера конкретных организационных отношений, которые признает СОИ, Аккредитованным программам может быть предложено сотрудничество с такой организацией в рамках планирования или реализации конкретных программ либо мероприятий в интересах проведения Специальной Олимпиады. СОИ представит соответствующие запросы или требования в письменных указаниях для соответствующих Аккредитованных программ с изложением цели и характера сотрудничества СОИ со сторонними организациями.

Статья 1

Миссия, цель и основополагающие принципы Специальной Олимпиады

Раздел 1.01

Миссия

Миссия Специальной Олимпиады заключается в обеспечении круглогодичной спортивной подготовки и спортивных соревнований по различным олимпийским видам спорта для детей и взрослых с нарушениями интеллектуального развития, благодаря чему они имеют возможность постоянно развивать свою физическую форму, демонстрировать мужество, испытывать радость, обмениваться подарками и опытом, а также проявлять дружеские чувства по отношению к своим родственникам, другим спортсменам Специальной Олимпиады и обществу.

Раздел 1.02

Цель Специальной Олимпиады

Конечная цель Специальной Олимпиады – помочь людям с нарушениями интеллектуального развития становиться полезными и уважаемыми членами общества, предоставляя им необходимые возможности развивать и демонстрировать свои навыки и таланты посредством участия в спортивных тренировках и соревнованиях, а также повышая осведомленность общества о возможностях и потребностях таких людей.



Раздел 1.03

Основополагающие принципы Специальной Олимпиады

К принципам, которые лежат в основе движения Специальной Олимпиады и которые должны и впредь определять деятельность и расширение глобального движения Специальной Олимпиады, относятся следующие ориентиры (совместно именуемые «Основополагающими принципами»):

1.03 (a)

Люди с нарушениями интеллектуального развития могут, при надлежащем обучении и поощрении, выступать в качестве лидеров движения и получать удовольствие, учиться и извлекать пользу из участия в индивидуальных и командных видах спорта, адаптированных, при необходимости, под потребности людей с нарушениями интеллектуального развития и физическими ограничениями.

1.03 (b)

Для развития спортивных навыков необходимы регулярные тренировки под руководством квалифицированных тренеров с акцентом на физическую подготовку. Наиболее подходящим средством проверки этих навыков, измерения прогресса и формирования стимулов для личного роста является традиционное соревнование между людьми с равными способностями.

1.03 (c)

Спортивные тренировки и соревнования приносят пользу людям с нарушениями интеллектуального развития с физической, интеллектуальной, социальной и духовной точек зрения, укрепляют семьи, а общество в целом, как участник и наблюдатель таких процессов, объединяется с людьми с нарушениями интеллектуального развития в обстановке равенства, демонстрации уважения и принятия.

1.03 (d)

Каждый человек с интеллектуальными нарушениями, который отвечает требованиям, изложенным в настоящих Общих правилах (см. статью 2, раздел 2.01), должен иметь возможность участвовать в программах спортивной подготовки и соревнований Специальной Олимпиады и получать от этого пользу.

1.03 (d)(1)

Люди с ограниченными интеллектуальными возможностями должны иметь возможность присоединиться к движению Специальной Олимпиады в качестве волонтеров.



1.03 (e)

В рамках Специальной Олимпиады не существует никаких границ в отношении расы, пола, религиозного вероисповедания, национального происхождения, географического местонахождения и политических взглядов, и всем людям с нарушениями интеллектуального развития предоставляются возможности для спортивной подготовки и участия в соревнованиях в соответствии с едиными мировыми стандартами.

1.03 (F)

В рамках Специальной Олимпиады поощряется и развивается спортивный дух и любовь к спорту. Для этого в рамках Специальной Олимпиады каждому спортсмену предоставляется возможность участвовать в подготовке и соревнованиях, которые нацелены на полное раскрытие его потенциала, независимо от уровня способностей конкретного спортсмена. Поэтому необходимо, чтобы проводились Игры и турниры Специальной Олимпиады в тех видах спорта, которые подходят для спортсменов всех уровней способностей, а в случае командных видов спорта каждому спортсмену была предоставлена возможность сыграть в каждой игре.

1.03 (g)

В рамках Специальной Олимпиады поощряется создание возможностей для спортивных тренировок и соревнований на местном и региональном уровнях (в том числе в школах), чтобы привлечь максимальное количество спортсменов, имеющих право на участие в программе. В рамках Специальной Олимпиады также действует программа «Объединенный спорт», которая объединяет в одну команду спортсменов с нарушениями интеллектуального развития и без таких нарушений, что способствует развитию культуры инклюзивности и принятия.



Раздел 1.04

Структура Специальной Олимпиады

Движение Специальной Олимпиады объединяет следующие организации и лица:

1.04 (а)

СОИ

СОИ является создателем и международным координационным органом движения Специальной Олимпиады, основанного учредителем СОИ Юнис Кеннеди Шрайвер. СОИ является международным координационным органом движения Специальной Олимпиады. Выполняя свои обязанности в качестве международного координационного органа Специальной Олимпиады, СОИ принимает и вводит в действие все официальные правила и требования Специальной Олимпиады, контролирует реализацию и расширение Аккредитованных программ Специальной Олимпиады по всему миру, а также проводит обучение, предоставляет техническую помощь и иную поддержку Аккредитованным программам и Местным организационным комитетам. СОИ является некоммерческой организацией, учрежденной в соответствии с законодательством округа Колумбия, США, головной офис которой расположен в Вашингтоне, округ Колумбия, США.

1.04 (b)

Аккредитованные программы

СОИ лицензирует и аккредитует квалифицированные Аккредитованные программы по всему миру для проведения тренировочных и соревновательных мероприятий в рамках Специальной Олимпиады в соответствующих географических регионах. В случаях, разрешенных настоящими Общими правилами, Аккредитованные программы могут, в свою очередь, непосредственно реализовывать или лицензировать и аккредитовывать другие квалифицированные организации для реализации местных Подпрограмм (например, программ на уровне города либо области) в соответствующих географических регионах.

(1) *Полномочия и ответственность организаторов Аккредитованных программ.*

Если настоящими Общими правилами не предусмотрено иное, организаторам каждой Аккредитованной программы предоставляется вся полнота полномочий и на них же возлагается вся ответственность за организацию и проведение тренировочных и соревновательных мероприятий в рамках Специальной Олимпиады в своем географическом регионе с учетом требований настоящих Общих правил, Аккредитационной лицензии Аккредитованной программы, Стандартов аккредитации и прочих Единых стандартов.



(2) *Вопросы, принятие решений по которым входит в круг полномочий Аккредитованной программы*

В соответствии с настоящими Общими правилами и другими Едиными стандартами, а также при условии, что аккредитация СОИ в отношении Аккредитованной программы остается в силе, организаторы каждой Аккредитованной программы имеют право самостоятельно определять предмет своей деятельности, периодичность и масштаб Игр, которые будут проводиться в рамках Аккредитованной программы или ее Подпрограмм (если таковые имеются) в пределах своей юрисдикции, отбор участников, которые будут представлять данную Аккредитованную программу на всех Всемирных играх и, в соответствующих случаях, на Региональных играх или Региональных играх США, кадровую политику, которая будет регулировать работу персонала и волонтеров данной Аккредитованной программы, требования к созданию и контролю над Подпрограммами в пределах своей юрисдикции, методы и проекты, которые будут использоваться данной Аккредитованной программой (если таковые имеются) для сбора средств в пределах своей юрисдикции, и в целом решать любые другие вопросы, касающиеся организации, проведения или финансирования программ Специальной Олимпиады в своем географическом регионе (за исключением Всемирных игр, Региональных игр или Региональных игр США), при условии отсутствия каких-либо противоречий, нормативных либо содержательных, между решениями Аккредитованной программы и требованиями Стандартов аккредитации, Аккредитационной лицензии программы, настоящих Общих правил или других Единых стандартов. В соответствии с Аккредитационной лицензией и настоящими Общими правилами СОИ оставляет за собой право принимать соответствующие меры по отзыву аккредитации и (или) требовать и контролировать реорганизацию Программы, ее персонала и волонтеров (если возникнет такая необходимость), в случае нарушения условий аккредитации либо настоящих Общих правил или совершения иных действий, которые, по мнению СОИ, отрицательно сказываются на здоровье и (или) безопасности спортсменов, являются результатом неэффективного управления финансами либо неспособности организовать и реализовывать программы в соответствии с миссией и целями организации.

(3) *Региональные отделения Аккредитованных программ*

3.1 Цель деятельности региональных отделений, их создание и состав

СОИ периодически учреждает Региональные отделения для содействия эффективному управлению и расширению движения Специальной Олимпиады, обмена информацией и идеями между СОИ и ее Аккредитованными программами, а также между отдельными Аккредитованными программами, расположенными в одном или нескольких регионах.



3.2 Региональные отделения Аккредитованных программ

СОИ принимает решение о признании конкретного Регионального отделения и определении его функций, и оставляет за собой право, при необходимости, пересматривать определение функций Региональных отделений (или их соответствующих Региональных подразделений), по усмотрению СОИ, в соответствии с потребностями Специальной Олимпиады.

3.3 Региональные подразделения

СОИ может, по своему усмотрению, признавать Региональные подразделения в отдельных регионах, где действуют международные Региональные отделения («Региональные подразделения»). СОИ должна регулярно информировать все Аккредитованные программы об определении функций и составе всех Региональных подразделений, признанных СОИ.

1.04 (c)

Местный организационный комитет (МОК)

МОК – это отдельные некоммерческие организации или ассоциации, лицензируемые СОИ для организации, финансирования и проведения Всемирных игр, Региональных игр либо отдельных спортивных мероприятий, охватывающих несколько юрисдикций. Полномочия и обязанности каждого МОК определяются исключительно СОИ и закрепляются в письменном договоре между СОИ и каждым санкционированным МОК. В контрактах СОИ с МОК прописаны требования к Всемирным играм, Региональным играм или разовым спортивным мероприятиям, охватывающим несколько юрисдикций, которые будет проводить соответствующий МОК, помимо требований, установленных настоящими Общими правилами и другими Едиными стандартами.

1.04 (d)

Другие организации, созданные или признанные СОИ

признает, учреждает или уполномочивает свои Аккредитованные программы создавать различные советы или комитеты, состоящие из представителей, участников Аккредитованных программ или других лиц, связанных со Специальной Олимпиадой, для оказания помощи СОИ в разработке или реализации политики, управлении и расширении программы и обмене информацией между СОИ и Аккредитованными программами по всему миру, включая (в частности) Руководящие советы и другие консультативные комитеты, функции которых определены в Общих правилах (совместно именуемые «Консультативными комитетами»). Консультативные комитеты выполняют важные консультативные функции в рамках движения Специальной Олимпиады. Каждый Консультативный комитет выполняет функции, возложенные на него в



настоящих Общих правилах, а любой Консультативный комитет, который будет создан СОИ в будущем – функции, прописанные в программном документе, опубликованном СОИ в связи с созданием Консультативного комитета, в котором определены его обязанности.



Статья 2

Спортсмены Специальной Олимпиады

Раздел 2.01

Право на участие в Специальной Олимпиаде

201 (a)

Общее заявление о соответствии требованиям

Право участвовать в Специальной Олимпиаде имеет каждый человек с нарушениями интеллектуального развития, достигший восьмилетнего возраста.

2.01 (b)

Возрастные требования

2.01(b)(i) Программа «Юные спортсмены».

Программа «Юные спортсмены» создана для детей от рождения до семи лет. В ее рамках дети знакомятся с основными двигательными и спортивными навыками в формате, соответствующем их возрасту и уровню развития. Данная программа готовит детей к участию в спортивных тренировках и соревнованиях Специальной Олимпиады при достижении ими соответствующего возраста и уровня развития.

2.01(b)(ii) Дети в возрасте 6–7 лет.

Аккредитованная программа может предлагать спортивную подготовку по программе Специальной Олимпиады для детей в возрасте шести–семи лет. Дети в возрасте шести–семи лет могут также участвовать в местных, адаптированных соревнованиях, соответствующих их возрасту. В таких соревнованиях официальные результаты (очки, порядковый номер достижения финишной линии или турнирные таблицы) не предусмотрены, и время участников в пути на соревнования не должно превышать 60 минут. Дети до 8 лет также могут участвовать в соответствующих их возрасту культурных или социальных мероприятиях, реализуемых во время проведения Специальной Олимпиады.

2.01 (b)(iii) Дети в возрасте 8 лет и старше.

Дети в возрасте восьми лет и старше имеют право участвовать в соревнованиях с объявлением официальных результатов и награждаться медалями и лентами в соответствии с тем, в какой порядке они финишировали.

2.01 (b)(iv) Максимальный возраст.



Максимальное возрастное ограничение для участия в Специальной Олимпиаде не предусмотрено. 2.01 (с)

Степень инвалидности

Участие в тренировках и соревнованиях в рамках Специальной Олимпиады могут принимать лица с нарушениями интеллектуального развития, которые соответствуют возрастным требованиям, установленным в данном разделе 2.01, независимо от других умственных или физических ограничений данного лица, при условии, что соответствующий человек зарегистрировался для участия в Специальной Олимпиаде в соответствии с требованиями настоящих Общих правил.

2.01 (d)

Определение лиц с нарушениями интеллектуального развития

Для целей определения права на участие в Специальной Олимпиаде, человек считается умственно отсталым если он удовлетворяет любому из следующих требований:

- (1) Имеется заключение агентства или специалиста об умственной отсталости конкретного человека, выданное в соответствии нормами местного законодательства; или
- (2) У человека задержка когнитивного развития, выявляемая стандартизированными методами, такими как проверка интеллектуального коэффициента или «IQ» либо иными методами, общепринятыми в профессиональном сообществе страны, в которой реализуется Аккредитованная программа, в качестве надежного способа измерения наличия задержки когнитивного развития; или
- (3) У человека имеется сопутствующее нарушение развития. «Сопутствующее нарушение развития» означает наличие функциональных ограничений как при общем обучении (например, с точки зрения IQ), так и при освоении навыков адаптации (связанных, например, с отдыхом, работой, самостоятельной жизнью, саморегуляцией или самообслуживанием). Однако лица, чьи функциональные ограничения представляют собой исключительно физические, поведенческие или эмоциональные нарушения либо сопряжены со специфической неспособностью к обучению или расстройством восприятия с помощью органов чувств не имеют права участвовать в Специальной Олимпиаде в качестве спортсменов, но могут выступать волонтерами Специальной Олимпиады.



2.01 (e)

Сохранение гибкости при определении спортсменов, имеющих право на участие в соревнованиях

Организаторы Аккредитованной программы могут запросить у СОИ ограниченное разрешение на отступление от квалификационных требований, указанных в подразделе (d) выше, если, по их мнению, сложились исключительные обстоятельства, оправдывающие такое отступление, о чем им необходимо уведомить СОИ в письменном виде. СОИ будет оперативно рассматривать такие запросы, но окончательное решение о целесообразности какого-либо отклонения или исключения остается за СОИ.

Раздел 2.02

Регистрация спортсменов

2.02 (a)

Обязательный порядок

Перед участием в тренировках и (или) соревнованиях в рамках Специальной Олимпиады, согласно разделу 2.01, лицо, имеющее право на участие, должно зарегистрироваться для участия в Аккредитованной программе. СОИ может утвердить политику, процедуры, регистрационные формы и материалы, которые используют все Аккредитованные программы для регистрации спортсменов Специальной Олимпиады. Чтобы зарегистрироваться в качестве спортсмена Специальной Олимпиады необходимо подать следующие документы:

- (1) Регистрационная анкета спортсмена,
- (2) Медицинская справка установленной формы и
- (3) Заявление о разрешении публиковать сведения о спортсмене
- (4) Заявление о разрешении публиковать изображения

Также может потребоваться подача следующих документов:

- (1) Справка о результатах медицинского обследования, пройденного перед участием в соревнованиях и (или)
- (2) Заявление об отказе от скорой медицинской помощи.

2.02 (b)

Регистрационная анкета спортсмена

Соответствующие требованиям лица, желающие зарегистрироваться в качестве спортсменов Специальной Олимпиады, должны заполнить и подать в Аккредитованную



программу стандартное заявление на участие в Специальной Олимпиаде, в котором указывается персональная информация спортсмена. Стандартизированные заявления, используемые Аккредитованными программами для регистрации спортсменов Специальной Олимпиады, подлежат утверждению СОИ и должны соответствовать формуляру под названием «Регистрационная анкета спортсмена». Организаторы Аккредитованных программ могут использовать регистрационный бланк спортсмена в пределах своей юрисдикции, но только в том случае, если в используемой Аккредитованной программой анкете указаны все сведения, предусмотренные в формуляре, утвержденном СОИ, и такая анкета не должна содержать материал, противоречащий настоящим Общим правилам или другим Единым стандартам.

2.02 (с)

Медицинская справка установленной формы

Данная справка содержит подробную информацию о медицинском состоянии спортсмена, имеющую отношение к участию в Специальной Олимпиаде, а также заключение и сертификат врача или квалифицированного медицинского работника о результатах первичного медицинского обследования, предусмотренного в подразделе (g)(1) ниже.

2.02 (с)(1)

Для Всемирных и Региональных игр и мероприятий, спонсируемых СОИ/Региональными отделениями

Спортсмены должны заполнить медицинскую анкету и пройти медосмотр, а также получить разрешение лицензированного медицинского работника, имеющего право вести медицинскую карту, проводить медосмотр в рамках спортивных мероприятий и выписывать лекарства в пределах юрисдикции. Затем, в рамках регистрации на Игры, спортсмены должны представить все необходимые справки. Заполняют медицинскую карту и проводят медицинское обследование не ранее чем за 12 месяцев до начала Игр. Личность лицензированного медицинского работника, реквизиты его лицензии и контактная информация должны быть указаны разборчиво. СОИ или соответствующий МОК, ответственный за конкретные Игры, предоставит медицинские справки по утвержденной форме Аккредитованным программам.

2.02 (с)(2)

Для мероприятий местного значения

(а) Все спортсмены Специальной Олимпиады ОБЯЗАНЫ заполнить медицинскую анкету при регистрации и обновлять ее как минимум раз в три года. Личность лицензированного медицинского работника, реквизиты его лицензии и контактная



информация должны быть указаны разборчиво. (b) Спортсмены Специальной Олимпиады также ОБЯЗАНЫ каждые три года проходить спортивный медосмотр и получать разрешение от лицензированного медицинского работника, если только организаторы Программы не представят подтверждение того, что в их сообществе действуют другие стандарты, а спортсмены колледжей и старших классов школ не обязаны проходить спортивный медосмотр перед участием в соревнованиях, или если местными законами не предусмотрено иное. Даже если такого стандарта не существует, мы настоятельно рекомендуем спортсмену пройти спортивный медосмотр. Совет директоров/комитет Аккредитованной программы может предъявлять к спортсменам, зарегистрированным в рамках данной Аккредитованной программы, более строгие требования в отношении частоты прохождения необходимых медицинских осмотров, чем те, которые предусмотрены в подразделе (1) выше. Однако ни одна Аккредитованная программа не может игнорировать требование о заполнении каждым спортсменом медицинской анкеты и (или) прохождении им медицинского осмотра у лицензированного или квалифицированного медицинского работника раз в три года, за исключением случаев наличия другого стандарта или запрета в соответствии с местными законами.

2.02 (d)

Заявление о разрешении публиковать сведения о спортсмене

В рамках процесса регистрации спортсмена от имени каждого спортсмена в Аккредитованную программу должно быть представлено надлежащим образом подписанное стандартное заявление о разрешении публиковать сведения о спортсмене. Такое стандартное заявление должно предоставлять соответствующим организациям Специальной Олимпиады (например, Аккредитованной программе, СОИ или МОК) разрешение на ограниченное использование имени и изображения спортсмена (в соответствии с разделом 2.03), признавать потенциальное воздействие участия в определенных видах спорта на спортсмена с синдромом Дауна и уполномочивать соответствующие организации Специальной Олимпиады (например, Аккредитованную программу, СОИ или МОК) принимать меры по оказанию неотложной медицинской помощи в случае необходимости. Содержание и форма заявления подлежат утверждению СОИ и должны соответствовать форме под названием «Официальное заявление об освобождении Специальной Олимпиады от ответственности», и любому дополнению или изменению к этой форме, утвержденному СОИ («Заявление о разрешении публиковать сведения о спортсмене»). Для обеспечения единообразия содержания таких заявлений, которые должны подписать спортсмены Специальной Олимпиады или их родители и (или) опекуны, организаторы всех Аккредитованных программ должны использовать указанное Заявление о разрешении публиковать



сведения о спортсмене, если СОИ не примет иное решение, изложенное в письменной форме (в том числе при внесении любых изменений, предусмотренных законом). Заявление о разрешении публиковать сведения о спортсмене должно быть подписано совершеннолетним спортсменом или родителем либо опекуном любого спортсмена, который находится под опекой или не достиг совершеннолетия.

2.02 (e)

Заявление об отказе от скорой медицинской помощи

Если любой спортсмен, родители несовершеннолетнего спортсмена или опекуны спортсмена имеют возражения против оказания неотложной медицинской помощи по религиозным соображениям, как указано в Заявлении о разрешении публиковать сведения о спортсмене, организаторы Аккредитованной программы могут разрешить таким спортсменам, родителям или опекунам удалить или вычеркнуть положения Заявления о разрешении публиковать сведения о спортсмене, содержащие разрешение на оказание неотложной медицинской помощи (но данное разрешение не распространяется на какие-либо иные положения Заявления о разрешении публиковать сведения о спортсмене). Если разрешение на предоставление скорой медицинской помощи было исключено, такие спортсмены, родители или опекуны должны подписать и предоставить отдельное заявление об отказе от скорой медицинской помощи («Заявление об отказе от скорой медицинской помощи»). Заявление об отказе от скорой медицинской помощи должно быть подписано совершеннолетним спортсменом, родителем несовершеннолетнего спортсмена либо его опекуном.

2.02 (f)

Заявление о разрешении публиковать изображения

Организаторы Аккредитованных программ обязаны организовать подписание Заявления о разрешении публиковать изображения каждым спортсменом и партнером программы «Объединенный спорт», либо родителем или опекуном спортсмена и партнера программы «Объединенный спорт», прежде чем разрешить этому спортсмену и партнеру программы «Объединенный спорт» участвовать в тренировках либо соревнованиях в рамках Специальной Олимпиады.

2.02 (g)

Требования к прохождению медосмотра

- (1) Осмотр, который необходимо пройти при первой регистрации. Все спортсмены, желающие впервые зарегистрироваться для участия в Специальной Олимпиаде, должны пройти предрегистрационный медицинский осмотр у врача или



квалифицированного медицинского работника, который не является врачом, но имеет разрешение либо лицензию в соответствии с законодательством юрисдикции Аккредитованной программы на проведение медицинских осмотров и постановки медицинских диагнозов («Лицензированный медицинский работник»), и попросить этого Лицензированного медицинского работника заполнить Медицинскую анкету спортсмена.

- (2) Последующие медицинские осмотры, предусмотренные Аккредитованной программой. Спортсмен, который прошел первую регистрацию для участия в Специальной Олимпиаде и затем продолжает участвовать в ней более одного года, обязан получить повторную медицинскую консультацию, прежде чем продолжать участие в Специальной Олимпиаде, если у организаторов Аккредитованной программы имеются веские основания полагать, что состояние здоровья спортсмена существенно изменилось с момента его последнего медицинского обследования и сертификации. Кроме того, Совет директоров/комитет Аккредитованной программы может предъявлять к спортсменам, зарегистрированным в рамках данной Аккредитованной программы, более строгие требования в отношении частоты прохождения необходимых медицинских осмотров, чем те, которые предусмотрены в подразделе (1) выше. Однако организаторы ни одной из Аккредитованных программ не могут игнорировать требование о разовом осмотре спортсмена лицензированным или квалифицированным медицинским работником в рамках его первой регистрации для участия в Специальной Олимпиаде.
- (3) Процедуры и формуляры, используемые организаторами Аккредитованных программ. Организаторы каждой Аккредитованной программы должны разработать процедуры и использовать стандартные формуляры для подтверждения прохождения необходимого медицинского обследования всеми зарегистрированными спортсменами, а также получать заключения от медицинских работников о результатах любых обследований, необходимых после первоначального обследования, обязательного при регистрации. Все такие процедуры и формуляры подлежат регулярному рассмотрению и утверждению СОИ.
- (4) Порядок проведения Региональных и Всемирных игр. Каждый спортсмен, принимающий участие в Региональных играх, Региональных играх США, Всемирных играх или разовых спортивных соревнованиях, охватывающих несколько юрисдикций, должен пройти обследование у Лицензированного медицинского работника в течение 1 (одного) года, непосредственно предшествующего дате начала этих Игр. СОИ или соответствующий МОК, ответственный за конкретные Игры,



предоставит медицинские справки по утвержденной форме Аккредитованным программам .

2.02 (h)

Участие людей с симптомами компрессии спинного мозга, включая симптоматическую нестабильность первого и второго позвонка шейного отдела позвоночника

Компрессия спинного мозга на любом позвоночном уровне, включая компрессию шейного отдела позвоночника на уровне C1 и C2, или атлантоаксиальная нестабильность(AAI), может вызвать повреждения у участников, если они участвуют в мероприятиях в результате которых происходит радикальное смещение позвонков в области компрессии. Из-за возникающей гиперэкстензии или сильной флексии шейного или верхнего отдела позвоночника участники могут получить серьезные травмы. Аккредитованные программы должны принять следующие меры предосторожности прежде, чем разрешить атлетам, у которых во время медицинского осмотра выявлены симптомы компрессии спинного мозга и/или атлантоаксиальная нестабильность, участвовать в определенных физических мероприятиях:

- (1) Определение симптомов. Все атлеты в ходе стандартного медицинского осмотра, упомянутого в Статье 2, должны быть обследованы лицензированным медиком с целью выявления симптомов неблагоприятных неврологических эффектов, которые могут появиться в результате компрессии спинного мозга или атлантоаксиальной нестабильности. Такие симптомы могут включать выраженную боль в области шеи, корешковую боль (локализованную неврологическую боль), слабость, онемение, спастичность (необычную "стянутость" определенных мышц) или изменение мышечного тонуса, трудности при ходьбе, гиперрефлексию (крайне реактивный рефлекс глубоких сухожилий), изменения функций кишечника или мочевого пузыря и другие симптомы миелопатии (поражения спинного мозга).
- (2) Наличие симптомов Если во время медицинского осмотра лицензированный медик подтверждает наличие симптоматической компрессии спинного мозга и/или атлантоаксиальной нестабильности, данному атлету может быть разрешено участвовать в выбранном виде спорта Специальной Олимпиады только в случае наличия неврологического заключения специалиста, подтверждающего возможность участия атлета в мероприятиях. Атлет, один из родителей или опекун несовершеннолетнего атлета должны подписать согласие о том, что они проинформированы о результатах обследования и заключении медика. Требуемые этим подразделом документальные подтверждения и удостоверения должны быть зарегистрированы и предоставлены аккредитованным программам, используя



стандартную форму Международной Специальной Олимпиады (SOI) "Особая форма для атлетов с симптоматической компрессией спинного мозга и/или атлантаксиальной нестабильностью" и одобренный любой вариант этой формы ("Особая форма в отношении симптоматической компрессии спинного мозга и/или атлантаксиальной нестабильности").

(3)

2.02 (i)

Участие в программе «Объединенный Спорт®» Специальной Олимпиады

Согласно требованиям Аккредитованной программы, лицо, желающее участвовать в Специальной Олимпиаде в качестве Партнера программы «Объединенный Спорт®» (в порядке, описанном в разделе 3.11), должно заполнить и подписать стандартную анкету и заявление об освобождении организаторов от ответственности в форме, утвержденной СОИ, которая должна соответствовать требованиям для волонтеров Класса А, а также формату анкеты и заявления об освобождении от ответственности под названием «Анкета на участие в Специальной Олимпиаде в качестве Партнера программы «Объединенный Спорт®» в действующей редакции, утвержденной СОИ («Заявление Партнера программы «Объединенный Спорт®» Специальной Олимпиады об освобождении от ответственности»). Такое заявление подписывает каждый совершеннолетний Партнер программы «Объединенный Спорт®» Специальной Олимпиады, или же родитель либо опекун несовершеннолетнего спортсмена.

2.02 (j)

Подача необходимых заявлений

До выдачи спортсмену разрешения на участие в тренировках или соревнованиях Специальной Олимпиады организаторы Аккредитованных программ обязаны обеспечить, чтобы все заявки и регистрационные материалы, включая, в соответствующих случаях, медицинские заключения и сертификаты, предусмотренные настоящим разделом 2.02, были надлежащим образом заполнены и поданы каждым спортсменом или его родителями либо опекунами.

Раздел 2.03

Использование имен и изображений спортсменов

2.03 (a)

Допустимые способы использования; необходимые согласия

Ни одна Аккредитованная программа или МОК, корпоративный спонсор либо иная организация, оказывающая поддержку Аккредитованной программе или МОК, или



любая другая сторона, действующая на основании полномочий, предоставленных организаторами Аккредитованной программы или МОК, не имеет права использовать, демонстрировать, транслировать, воспроизводить или публиковать имя либо изображение любого спортсмена Специальной Олимпиады для любых целей, помимо тех, которые прямо указаны в Заявлении о разрешении публиковать сведения о спортсмене (согласно положениям раздела 2.02 (d)), подписанной таким спортсменом либо его представителями во время его первой регистрации для участия в Специальной Олимпиаде, без получения отдельного дополнительного письменного согласия от такого совершеннолетнего спортсмена или родителя либо опекуна несовершеннолетнего спортсмена. Если необходимо предоставление такого отдельного согласия в связи с планируемым вариантом использования имени либо изображения спортсмена помимо целей, указанных в Заявлении о разрешении публиковать сведения о спортсмене, в таком отдельном согласии необходимо четко определить время, место и способ использования имени и изображения спортсмена, характер и цель деятельности, в связи с которой будет осуществляться такое использование, включая информацию о том, подразумевает ли эта деятельность маркетинг или продажу коммерческих продуктов или услуг, и какую денежную выгоду, если таковая имеется, Аккредитованная программа или МОК ожидает получить в результате этой деятельности. СОИ оставляет за собой право запретить организаторам Аккредитованной программы или МОК использовать имя либо изображение спортсмена в целях, выходящих за рамки, установленные Заявлением о разрешении публиковать сведения о спортсмене, если СОИ решит, что предлагаемый способ использования имени или изображения спортсмена противоречит интересам Специальной Олимпиады. Организаторы ни одной из Программ не должны сознательно разрешать использовать имя или изображение любого спортсмена Специальной Олимпиады в коммерческих целях. СОИ намеренно ограничивает разрешение на публикацию, содержащееся в Заявлении о разрешении публиковать сведения о спортсмене, разрешением на использование имени, изображения, голоса и слов спортсмена с целью продвижения и популяризации целей Специальной Олимпиады и (или) подачи заявки на участие либо сбора средств в поддержку программ Специальной Олимпиады, и не допускает использование указанных сведений о спортсмене в рамках коммерческих акций, маркетинга либо продвижения коммерческих продуктов или услуг.

2.03 (b)

Способ использования

Организаторы Аккредитованной программы должны следить за тем, чтобы имя, изображение, голос или слова любого спортсмена, при их использовании организаторами Аккредитованной программы или кем-либо из ее спонсоров или иных



активистов в соответствии с разрешениями, предоставленными в рамках Заявления о разрешении публиковать сведения о спортсмене, всегда использовались таким способом, чтобы не посягать на достоинство спортсмена и поддерживать общественный имидж Специальной Олимпиады. Организаторы Аккредитованных программ должны требовать, чтобы имя спортсмена публиковалось, по возможности, вместе с его фотографией, если этот спортсмен отчетливо виден на соответствующей фотографии, и если публикация или демонстрация имени и изображения спортсмена разрешены в соответствии с Заявлением о разрешении публиковать сведения о спортсмене.

Раздел 2.04

Заявления спортсменов об освобождении от ответственности

Организаторы Аккредитованных программ или МОК не могут требовать от спортсменов Специальной Олимпиады (или родителей либо опекунов несовершеннолетних спортсменов Специальной Олимпиады) подписания каких-либо заявлений об освобождении от ответственности или отказе от прав в качестве условия для их первого или последующего участия в каких-либо Играх или иных тренировках либо соревнованиях Специальной Олимпиады, за исключением Заявления о разрешении публиковать сведения о спортсмене и Заявления о разрешении публиковать изображения, а также, в соответствующих случаях, Заявления отказа от скорой медицинской помощи и Специального заявления спортсменов с атлантаксиальной нестабильностью. В отсутствие одобрения СОИ, организаторы ни одной из Аккредитованных программ либо МОК, или любая сторона, действующая от их имени либо в рамках предоставленных ими полномочий, не должна запрашивать или получать от любого спортсмена Специальной Олимпиады какой-либо иной документ об общем отказе от юридических прав или освобождении от ответственности. В частности, в рамках предыдущего предложения запрещено использование так называемых документов об общем освобождении от ответственности или отказе спортсмена от юридических прав при получении спортсменом травмы во время участия в Специальной Олимпиаде или мероприятиях, проводимых или спонсируемых сторонниками Специальной Олимпиады.



Раздел 2.05

Участие лиц, являющихся носителями заразных болезней, передающихся через кровь

Организаторы Аккредитованной программы или МОК не могут не допускать либо отстранять от участия в тренировках или соревнованиях Специальной Олимпиады любого спортсмена, который, по имеющейся информации, является носителем передающейся через кровь инфекции либо вируса, или иным образом дискриминировать таких спортсменов исключительно по причине наличия у них такого медицинского состояния. Учитывая риск того, что при проведении тренировок и соревнований Специальной Олимпиады один или несколько спортсменов Специальной Олимпиады могут заразиться инфекцией либо вирусом, передающимся через кровь, при каждом контакте с кровью, слюной или другой биологической жидкостью любого человека организаторы Аккредитованных программ и МОК должны соблюдать так называемые «Универсальные меры предосторожности» или «Универсальные меры предосторожности при контакте с кровью, слюной или другой биологической жидкостью». СОИ должна информировать организаторов Аккредитованных программ об изложенных в письменной форме Универсальных мерах предосторожности, которые соответствуют положениям данного раздела 2.05.

2.06

Подсчет и составление отчетности о количестве участвующих спортсменов

В настоящее время спортсмен Специальной Олимпиады определяется как лицо, которое имеет право на участие, регистрируется для участия в соответствии с настоящими Общими правилами, тренируется в Официальном виде спорта или Признанном виде спорта не менее восьми недель в течение календарного года и участвует в местных, региональных либо предусмотренных Программой соревнованиях Специальной Олимпиады в соответствии со стандартами Специальной Олимпиады, или же участвует в Тренировочной программе двигательной активности. СОИ утверждает стандартную методику в соответствии с разделом 5.06(b), а которой должны быть прописаны стандарты и методы, используемые всеми Аккредитованными программами для подсчета и составления отчетности по количеству зарегистрированных и участвующих спортсменов Специальной Олимпиады, а также количеству партнеров программы «Объединенный спорт®», участвующих в программе «Объединенный спорт®» Специальной Олимпиады в соответствующих юрисдикциях. СОИ регулярно информирует организаторов Аккредитованных программ об утвержденных методах ведения учета и составления отчетности по количеству участвующих спортсменов путем периодического направления организаторам всех Аккредитованных программ



письменных директив. СОИ может время от времени пересматривать определения, разъяснения и указания по своему усмотрению (включая определение спортсмена Специальной Олимпиады). Такие изменения не считаются внесением поправок в Общие правила. В отдельных случаях СОИ может разрешить организаторам определенных Аккредитованных программ отступать от стандартной методики, утвержденной СОИ, если СОИ посчитает, что представленные организаторами данной Аккредитованной программы данные являются надежными и достоверно отражают количество допущенных и участвующих спортсменов в юрисдикции данной Аккредитованной программы.



Статья 3

Спортивные тренировки и соревнования в рамках Специальной Олимпиады

Раздел 3.01

Основополагающие цели спортивных тренировок и соревнований, проводимых в рамках Специальной Олимпиады

Планирование и реализация тренировочных и соревновательных программ и мероприятий Специальной Олимпиады осуществляется для достижения следующих целей:

3.01 (a)

Популяризация Специальной Олимпиады как движения, ориентированного на спортсменов, где в основе каждой тренировочной или соревновательной программы либо мероприятия лежат интересы спортсменов, и где спортсменам предоставляются все доступные возможности для участия в дополнительной активности в составе программы Специальной Олимпиады;

3.01 (b)

Развитие физических, социальных, психологических, интеллектуальных качеств и способностей каждого спортсмена;

3.01 (c)

Развитие спортивного духа и любви к спорту с упором на важность участия в Специальной Олимпиаде, а также и личных достижений и усилий каждого спортсмена, связанных с таким участием, независимо от сравнительного уровня способностей спортсмена или результатов конкретного соревнования;

3.01 (d)

Мотивирование спортсменов к достижению наивысших спортивных результатов в конкретном виде спорта путем предоставления им соответствующих возможностей и оказания соответствующей помощи тренерам и родственникам спортсменов;

3.01 (e)

Повышение осведомленности о потребностях и возможностях лиц с нарушениями интеллектуального развития и расширение общественной поддержки Специальной Олимпиады путем привлечения к участию в Специальной Олимпиаде родителей, учителей, школ, общественных организаций, корпораций, департаментов парков и зон



отдыха, медицинских и психиатрических учреждений, учреждений и центров самообслуживания, которые предлагают уход или поддержку лицам с нарушениями интеллектуального развития, а также прочих гражданских, правительственных, социальных или спортивных организаций в целом; и

3.01 (F)

Развитие и признание в рамках соревнований Специальной Олимпиады ценностей, стандартов и традиций, воплощенных в древнем и современном олимпийском движении; обогащение таких традиций, чтобы путем акцента на физических и духовных качествах людей с нарушениями интеллектуального развития формировать у них чувство собственного достоинства и самоуважения.



Раздел 3.02

Запрет на взимание платы

Организаторы Аккредитованных программ, подпрограмм или МОК не могут требовать от спортсменов Специальной Олимпиады либо их родственников уплаты или обеспечения уплаты вступительного либо регистрационного взноса, взноса за тренировки или участие в соревнованиях, любого другого взноса или сбора в качестве условия для их допуска к любому мероприятию в рамках Специальной Олимпиады, либо же в качестве платы за участие спортсменов в Специальной Олимпиаде или соревновании Специальной Олимпиады (далее – «Запрещенные сборы»). Предыдущее предложение не запрещает организаторам Аккредитованной программы взимать плату за аккредитацию со своих Подпрограмм, чтобы покрыть расходы на управление этими Подпрограммами в соответствии с настоящими Общими правилами, при условии, что размер любой такой платы за аккредитацию является приемлемым и одобрен СОИ, а также при условии, что Подпрограмма, которая должна внести такую плату, не будет взимать либо принимать какие-либо Запрещенные сборы от спортсменов или их родственников.

Раздел 3.03

Общие требования к спортивным тренировкам и соревнованиям в рамках Специальной Олимпиады

3.03 (a)

Полномочия

Спортивные тренировки и соревнования в рамках Специальной Олимпиады могут проводиться только СОИ, организаторами Аккредитованной программы или МОК, либо же под их эгидой и непосредственным контролем. Организаторы Аккредитованной программы не могут допускать или привлекать третьих лиц, кроме спортивных клубов и федераций, к проведению либо организации каких-либо игр, турниров или тренировочных мероприятий в рамках Специальной Олимпиады от имени такой Аккредитованной программы.

3.03 (b)

Стандарты

Все спортивные тренировки и соревнования в рамках Специальной Олимпиады необходимо проводить в соответствии с настоящими Общими правилами, Правилами спортивных соревнований СОИ и прочими Едиными стандартами. Организаторы каждой Аккредитованной программы должны реализовывать программы спортивной подготовки и соревнований, отвечающие самым высоким стандартам в отношении



помещений и оборудования, спортивной одежды, тренировок, тренерской работы, судейства, администрации и сопутствующих мероприятий для спортсменов и их родственников. При проведении спортивных тренировок и соревнований в рамках Специальной Олимпиады необходимо обеспечить защиту спортсменов, которые в них участвуют, честные и справедливые условия проведения соревнований, а также единый подход к проверке спортивных навыков, чтобы никто из участников не получил несправедливое преимущество перед другим спортсменом.

3.03 (c)

Разнообразие программ для спортсменов

Организаторы каждой Аккредитованной программы должна предлагать разнообразные спортивные мероприятия и виды деятельности, соответствующие возрасту и способностям каждого спортсмена, в одном либо нескольких видах спорта. Спектр программ спортивных тренировок и соревнований, предлагаемых организаторами каждой Аккредитованной программы, должен соответствовать Правилам спортивных соревнований, утвержденным СОИ, и способствовать полноценному участию всех допущенных к участию спортсменов. Данные программы включают, в частности, традиционную спортивную программу Специальной Олимпиады, программу «Объединенный спорт Специальной Олимпиады®», Тренировочную программу двигательной активности (ТПДА) и программу «Юные спортсмены» (которые описаны в разделах 3.11, 3.12 и 3.13 соответственно).

3.03 (d)

Информирование общественности и популяризация

Спортивные тренировки и соревнования в рамках Специальной Олимпиады проводятся в открытом для общественности режиме. Организаторы каждой Аккредитованной программы и МОК должны прилагать все усилия для привлечения зрителей на все такие мероприятия и их освещения в местных новостных СМИ с целью повышения осведомленности общественности о потребностях и возможностях лиц с нарушениями интеллектуального развития и привлечения необходимой им поддержки.

3.03 (e)

Участие волонтеров и родственников

Организаторы Аккредитованных программ и МОК должны, во всех возможных случаях, привлекать волонтеров и родственников спортсменов к планированию и проведению спортивных тренировок и соревнований. Организаторы Аккредитованных программ и МОК также должны поощрять активное участие волонтеров и родственников в



информировании общественности о целях и пользе от участия в мероприятиях Специальной Олимпиады.

3.03 (F)

Требования к медицинскому обслуживанию и безопасности – общая информация

Организаторы Аккредитованных программ и МОК должны проводить все спортивные тренировки и соревнования в безопасной обстановке, принимая все необходимые меры, включая передовые методы управления рисками с целью защиты здоровья и обеспечения безопасности спортсменов, тренеров, волонтеров и зрителей, а также других участников во время проведения всех мероприятий Специальной Олимпиады. Организаторы Аккредитованных программ и МОК также должны соблюдать общие или спортивные требования к медицинскому обслуживанию и безопасности, изложенные в Правилах спортивных соревнований Специальной Олимпиады. Кроме того, Организаторы Аккредитованных программ и МОК обязаны соблюдать соответствующие правила спортивных федераций.

Раздел 3.04

Требования, касающиеся видов спорта Специальной Олимпиады

3.04 (a)

Классификация видов спорта Специальной Олимпиады

Виды спорта, в которых тренируются и соревнуются спортсмены Специальной Олимпиады, делятся на четыре категории, определенные в статье 1, разделе 5.2 Правил спортивных соревнований. СОИ имеет всю полноту полномочий в отношении определения времени и порядка классификации видов спорта. СОИ несет ответственность за информирование Программ и предоставление данных о текущем уровне признания всех видов спорта.

3.04 (b)

Виды спорта

В рамках Специальной Олимпиады проводятся тренировки и соревнования по различным местным, региональным и международным видам спорта. Эти виды спорта разделены на четыре категории, в зависимости от уровня участия, как указано в ежегодном отчете о переписи населения, и наличия международного координационного органа по вопросам спорта. Виды спорта 1-й категории автоматически включаются в программу Всемирных игр. Ниже представлен список зимних и летних видов спорта 3-й категории и выше по результатам переписи населения 2020 года.



1-я категория, летние виды спорта

Легкая атлетика

Футбол

Плавание

Бочче

Баскетбол

Волейбол

Боулинг

Настольный теннис

2-я категория, летние виды спорта

Пауэрлифтинг

Теннис

Гольф

Велоспорт

Бадминтон

Конный спорт

Художественная гимнастика

Софтбол

3-я категория, летние виды спорта

Спортивная гимнастика

Катание на роликовых коньках

Дзюдо

Гандбол



Парусный спорт

Каякинг

Крикет

Триатлон

Соревновательный чирлидинг

1-я категория, зимние виды спорта

Горнолыжный спорт

Гонки на снегоступах

Лыжные гонки

Конькобежный спорт

Фигурное катание

2-я категория, зимние виды спорта

Спортивные танцы

Флорбол

Сноубординг

3.04 (c)

Правила Спортивных федераций

В соответствии с положениями Преамбулы, организаторы Аккредитованных программ и МОК должны соблюдать правила отдельных видов спорта, периодически публикуемые Международными спортивными федерациями.

3.04 (d)

Виды спорта, предлагаемые Аккредитованными программами

Организаторы Аккредитованных программ должны обеспечить спортсменам возможность участия в тренировках и соревнованиях в разных категориях Видов спорта. Как правило, на таких соревнованиях спортсмены должны иметь возможность



соревноваться с командами или отдельными спортсменами, отличными от тех, с которыми они обычно тренируются.

3.04 (е)

Предварительно утвержденные виды спорта

В настоящее время СОИ относит контактные виды спорта, боевые искусства (кроме дзюдо), санный спорт, мотоспорт, авиационный спорт, стрельбу и стрельбу из лука к категории Местных популярных видов спорта, которые требуют предварительного одобрения СОИ. Эти виды спорта могут подвергать спортсменов Специальной Олимпиады повышенному риску для здоровья и безопасности. Организаторы Аккредитованных программ не могут проводить тренировки или соревнования по любому из указанных видов спорта без разрешения Спортивного департамента СОИ. Любые запросы на выдачу разрешений на организацию мероприятий в одном либо нескольких указанных видах спорта должны сопровождаться соответствующими правилами и стандартами безопасности.

Раздел 3.05

Требования, касающиеся тренировок в рамках Специальной Олимпиады

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны организовывать комплексные круглогодичные спортивные тренировки под руководством квалифицированных тренеров в соответствии со Правилами спортивных соревнований Специальной Олимпиады. Каждый спортсмен Специальной Олимпиады, участвующий в Играх или Турнирах по одному из видов спорта Специальной Олимпиады, должен пройти соответствующую подготовку в этом виде спорта. Тренировочный процесс может охватывать физическую подготовку и предоставление рекомендаций по питанию. Согласно Правилам спортивных соревнований, СОИ прописывает минимальные требования к тренировкам, обязательные для участников соревнований по каждому Официальному виду спорта и Признанному виду спорта, предлагаемых данной Программой. Спортсмены, желающие участвовать в Региональных Играх, в Играх, охватывающих несколько программ, либо во Всемирных играх, должны пройти соответствующую минимальным стандартам подготовку в течение 8 (восьми) недель подряд в соответствующем виде спорта и в течение этого периода времени должны иметь возможность принять участие в нескольких соревнованиях. Для спортсменов, готовящихся к участию в других соревнованиях в рамках Специальной Олимпиады, таких как Игры Программ или Игры Подпрограмм (например, местные, районные, областные), организаторы Аккредитованных программ должны организовывать такие же условия



для тренировок и соревнований, как и для спортсменов, участвующих в Региональных Играх, Играх, охватывающих несколько программ, и (или) Всемирных играх.

Раздел 3.06 Требования, касающиеся соревнований Специальной Олимпиады

За исключением случаев отклонений Аккредитованной программы от одного либо нескольких приведенных ниже положений на основании разрешения СОИ, все Игры и Турниры, проводимые или финансируемые СОИ, Аккредитованной программой либо МОК, должны соответствовать следующим общим требованиям:

3.06 (a)

Возможности для участия

Организаторы Аккредитованных программ должны обеспечивать спортсменам всех уровней подготовки возможность участвовать в тренировках и соревнованиях. Тем не менее, Игры и Турниры могут быть ограничены соревнованиями лишь одного уровня. В командных видах спорта у каждого члена команды должно быть множество возможностей для участия в соревнованиях.

3.06 (b)

Возможности отличиться

Игры и Турниры должны предоставлять каждому спортсмену равные шансы отличиться во время соревнований. Во время проведения мероприятий каждый дивизион следует структурировать таким образом, чтобы у каждого спортсмена/команды дивизиона объективно были шансы отличиться во время соревнований, что обеспечивается разделением спортсменов и команд на дивизионы, проведением пробных соревнований согласно показателям их предыдущих достижений и, в соответствующих случаях, объединение спортсменов и команд в группы по половому и возрастному критерию согласно положениям Правил спортивных соревнований Специальной Олимпиады.

3.06 (c)

Масштаб и частота проведения Игр Аккредитованных программ Организаторы каждой Аккредитованной программы должны проводить Игры с определенной периодичностью и с максимально полным соблюдением объема предоставляемых соревновательных возможностей.



3.06 (d)

Квоты на Всемирные игры и другие мероприятия, санкционированные СОИ

В соответствии с положениями, приведенными ниже в разделе 3.08(d), СОИ обладает исключительным правом устанавливать обязательные для исполнения квоты, определяющие общий размер и состав делегаций спортсменов, тренеров и других участников, направляемых Аккредитованными программами на Всемирные игры либо на другие Игры или мероприятия, санкционированные СОИ.

3.06 (e)

Переход спортсменов на более высокий уровень соревнований

При определении условий, согласно которым спортсмены Специальной Олимпиады могут переходить с одного уровня соревнований на более высокий уровень в рамках Специальной Олимпиады, например, при переходе от Игр Подпрограмм к Играм, охватывающим несколько Программ, а от последних к Региональным или Всемирным играм, организаторы Аккредитованных программ должны соблюдать критерии и порядок, определенный в Правилах спортивных соревнований Специальной Олимпиады. Организаторы Аккредитованных программ должны использовать определенные в Правилах спортивных соревнований Специальной Олимпиады критерии перехода к соревнованиям более высокого уровня таким образом, чтобы спортсмены всех уровней подготовки имели равные возможности для перехода к более высокому уровню соревнований в рамках Специальной Олимпиады.

Раздел 3.07

Награды

3.07 (a)

Правила награждения

Вручение наград во время Игр и Турниров проводится исключительно в соответствии с настоящими Общими правилами и Правилами спортивных соревнований Специальной Олимпиады. На всех Играх, охватывающих несколько Программ, Региональных и Всемирных играх, а также других Играх либо мероприятиях, санкционированных СОИ, спортсменам, занявшим первое, второе и третье места в каждом из соревнований, вручаются медали, а спортсменам, занявшим места с четвертого по восьмое, вручаются ленты. Спортсмены, которых дисквалифицировали (по причинам, не связанным с неспортивным поведением либо нарушением Правил спортивных соревнований Специальной Олимпиады в отношении требований к дивизионам) или спортсмены, не закончившие выступления, награждаются лентами за участие в соревнованиях.



3.07 (b)

Церемонии награждения

Все церемонии награждения, организуемые во время Игр и Турниров, должны быть сосредоточены на значимости и достижениях спортсменов-участников, проводиться в торжественной обстановке с соответствующими атрибутами, а также должны быть максимально приближены к церемониям награждения, проводимым во время Олимпийских игр.

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

Раздел 3.08

Проведение Всемирных игр

Решения по всем вопросам, касающимся организации и проведения Всемирных игр, принимает СОИ. Если СОИ не примет иное решение, проведение Всемирных игр должно регулироваться следующими общими положениями:

3.08 (a)

Частота проведения

Всемирные игры проводятся раз в два года с чередованием Летних и Зимних игр таким образом, чтобы Летние игры и Зимние игры проводились раз в четыре года, исходя из начала цикла Летних Всемирных игр в 1975 году, а Зимних Всемирных игр – в 1977 году.

3.08 (b)

Место проведения

СОИ определяет место проведения каждой Всемирных игр, а также отбирает и заключает с каждым МОК договоры, определяющие условия, согласно которым данный МОК имеет право и несет ответственность за организацию, финансирование и проведение соответствующих Всемирных игр. СОИ выбирает место проведения каждой Всемирных игр в соответствии с порядком и критериями, обозначенными в Уставе Всемирных/Региональных игр.

3.08 (c)

Правила, регулирующие порядок проведения игр

Все Всемирные игры проводятся только с разрешения СОИ и в соответствии со Правилами спортивных соревнований Специальной Олимпиады, Уставом Всемирных/Региональных игр и иными Едиными стандартами.



3.08 (d)

Участвующие программы; квоты и делегации

Организаторы Аккредитованных программ имеют право и обязаны направлять делегации спортсменов и тренеров на Региональные игры а в соответствующих случаях, например, в Соединенных Штатах, – на Игры, охватывающие несколько Программ, и на Всемирные игры. СОИ имеет исключительное право определять обязательные к исполнению квоты, регламентирующие общую численность и состав делегаций спортсменов, тренеров и прочих лиц, направляемых организаторами Аккредитованных программ на Всемирные игры. После утверждения этих квот со стороны СОИ, соответствующие организаторы Аккредитованных программ направляют на Всемирные игры делегации, которые по общей численности и составу соответствуют утвержденным СОИ квотам.

3.08 (e)

Спортсмены, соответствующие критериям участия

При определении потенциальных спортсменов, которые могут представлять свои Аккредитованные программы на Играх, организаторы всех Аккредитованных программ должны соблюдать критерии перехода спортсменов на более высокие уровни, определенные Правилами спортивных соревнований Специальной Олимпиады. Согласно этим критериям перехода (которые подробно изложены в Правилах спортивных соревнований Специальной Олимпиады), спортсмены, желающие представлять свои Аккредитованные программы на Региональных или Всемирных играх должны сначала принять участие в Играх Подпрограмм и (или) Играх Аккредитованных программ, организованных либо финансируемых в рамках соответствующих Аккредитованных программ, чтобы получить право на участие в Региональных или Всемирных играх. Аналогичным образом, спортсмены, представляющие Программы США и желающие участвовать в Играх, охватывающих несколько Программ США, Региональных или Всемирных играх, сначала должны принять участие в Играх, организованных или финансируемых их соответствующими Подпрограммами и (или) Программами США.

Раздел 3.09

Проведение Игр, санкционированных СОИ

Решения по всем вопросам, касающимся организации и проведения Региональных Игр, а также Игр, охватывающих несколько Программ (по отдельности и совместно именуемые в настоящем разделе 3.09 общим термином «Игры») принимает СОИ. Если СОИ не примет иное решение, проведение таких Игр должно регулироваться следующими общими положениями:



3.09 (a)

Частота проведения

Такие Игры могут проводиться в соответствии с любым графиком, который согласно СОИ наилучшим образом соответствует принципам Специальной Олимпиады, однако проведение Региональных игр и Игр, охватывающих несколько Программ, в течение 6 (шести) месяцев до даты открытия любых Всемирных игр либо в течение 6 (шести) месяцев после даты официального закрытия любых Всемирных игр не допускается.

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

3.09 (b)

Место проведения

Место проведения таких Игр определяет СОИ. СОИ также отбирает и заключает контракты на организацию, финансирование и проведение соответствующих Игр с каждым МОК, уполномоченным СОИ, или организаторами любой Аккредитованной программы, на которых будет возложена главная ответственность за подготовку и организацию таких Игр. СОИ выбирает место проведения таких Игр в соответствии с порядком и критериями, обозначенными в Уставе Всемирных/Региональных игр.

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

3.09 (c)

Правила, регулирующие порядок проведения игр

Все Игры проводятся только с разрешения СОИ и в соответствии с Правилами спортивных соревнований Специальной Олимпиады, Уставом Всемирных/Региональных игр и иными Едиными стандартами.

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

3.09 (d)

Участвующие Программы; спортсмены, соответствующие критериям участия

СОИ определяет, какие Аккредитованные программы имеют право участвовать в определенных Играх, а также устанавливает критерии отбора участвующих спортсменов, отличные от изложенных в статье 2. СОИ имеет исключительное право определять обязательные к исполнению квоты, регламентирующие общую численность и состав делегаций спортсменов, тренеров и других лиц, направляемых организаторами

Commented [AW1]: Похоже, их не существует



Аккредитованных программ на эти Игры согласно положениям, приведенным в разделе 3.08(d).

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

Раздел 3.10 Игры и Турниры по приглашению

3- 10 (а)

Полномочия организаторов Аккредитованных программ по проведению Игр Организаторы Аккредитованных программ не могут проводить Игры, охватывающие несколько Программ, в качестве игр по приглашению, на которые приглашаются к участию спортсмены из других Аккредитованных программ («Игры по приглашению»), без предварительного письменного разрешения СОИ, и если такое разрешение будет предоставлено, необходимо строго соблюдать письменные инструкции, которые может утверждать СОИ, по мере необходимости. Если СОИ предоставит организаторам определенной Аккредитованной программы разрешение на проведение своих Игр в форме Игр по приглашению, то к таким Играм по приглашению применяются требования настоящего раздела 3.10, если в письменных инструкциях СОИ в отношении полномочий организаторов такой Аккредитованной программы в связи с проведением Игр по приглашению не указано иное.

3.10 (b)

Подпрограммы

Организаторы Подпрограмм не имеют права организовывать Игры по приглашению, не получив на то в каждом случае согласие от СОИ. Организаторы какой-либо Подпрограммы не могут направлять либо принимать приглашения для участия в Играх по приглашению без предварительного письменного разрешения СОИ.

3.10 (c)

Цель проведения Игр по приглашению

Организаторам Аккредитованных программ может быть разрешено периодически проводить свои Игры в формате Игр по приглашению с целью содействия более тесному сотрудничеству и информационному обмену между Аккредитованными программами в рамках определенного Регионального отделения, а также с целью предоставления новым или развивающимся Аккредитованным программам возможности получения опыта и пользы от участия в Играх более опытной Аккредитованной программы, особенно пока эта новая Аккредитованная программа не достигнет уровня, при котором сможет проводить свои собственные Игры. Предыдущий пункт не означает, что



возможность участия в Играх по приглашению другой Аккредитованной программы является либо может рассматриваться как отмена обязательства приглашенной Аккредитованной программы проводить свои собственные Игры.

3.10 (d)

Программы, которые могут участвовать в играх; правила направления и принятия приглашений

СОИ определяет, имеют ли организаторы Аккредитованной программы право направлять или принимать приглашения на участие в Играх по приглашению. Если СОИ не установит иной порядок действий:

- (1) Принимающие Программы. Аккредитованная программа не может организовывать Игры по приглашению в том же году, в котором запланировано проведение Региональных или Всемирных игр на территории региона, где действует данная Аккредитованная программа. Организаторы принимающей Аккредитованной программы могут направлять приглашения не более чем 5 (пяти) другим Аккредитованным программам, за исключением случаев, когда СОИ разрешит направить больше дополнительных приглашений. Приглашения можно направлять только Руководителям/Директорам других приглашенных Аккредитованных программ и только организаторам Аккредитованных программ, находящимся в том же регионе, что и принимающая Аккредитованная программа.
- (2) Приглашенные программы. Кроме случаев, одобренных СОИ, организаторы Аккредитованных программ могут принимать в год только одно приглашение для участия в Играх по приглашению, проводимых другой Программой (исходя из сроков проведения этих Игр). Если СОИ предоставит Организаторам Аккредитованной программы разрешение на участие в нескольких Играх по приглашению в течение года, то с целью увеличения количества спортсменов, получающих опыт участия в данных Играх, организаторы Аккредитованной программы должны направлять на каждые Игры разных спортсменов.
- (3) Специальные приглашения для Неаккредитованных организаций. Организаторы Аккредитованных программ не могут направлять приглашения на участие каким либо Подпрограммам, клубам, организациям или другим субъектам, не являющимся Аккредитованными программами Специальной Олимпиады, без предварительного письменного одобрения СОИ. В определенных случаях СОИ может дать разрешение организации, действующей в стране, в которой нет Аккредитованной программы, на участие в Играх по приглашению в рамках подготовки для создания Аккредитованной программы. В тех случаях, когда СОИ дает такое разрешение на участие, СОИ проинформирует об этом принимающую Аккредитованную программу



в письменной форме и определит порядок и условия участия данной организации в Играх по приглашению принимающей Аккредитованной программы.

3.10 (е)

Расходы на проведение Игр по приглашению

Организаторы принимающей Аккредитованной программы самостоятельно покрывают все расходы, связанные с проведением Игр по приглашению. Возложение расходов ни на одну из приглашенных Аккредитованных программ без одобрения со стороны СОИ или предварительного письменного согласия организаторов приглашенной Аккредитованной программы не допускается. При этом организаторы каждой приглашенной Аккредитованной программы самостоятельно покрывают все транспортные расходы, связанные с поездкой своей делегации на Игры по приглашению. Организаторам Аккредитованных программ, которые хотят принять участие в Играх по приглашению, настоятельно рекомендуется оплачивать расходы, связанные с участием в таких Играх, из средств, специально привлеченных для этой цели, а не средств, необходимых для финансирования текущего годового бюджета своей Аккредитованной программы.

3.10 (f)

Порядок получения разрешения со стороны СОИ

Организаторы принимающих и приглашенных Аккредитованных программ должны соблюдать следующую процедуру при получении разрешения со стороны СОИ на проведение или участие в играх по приглашению:

- (1) Принимающие Программы. Организаторы Аккредитованной программы, которые желают организовать и провести Игры по приглашению, подают в региональный офис СОИ письменный запрос на выдачу разрешения организовать Игры в формате Игр по приглашению с указанием даты и места проведения этих Игр, списка приглашаемых Аккредитованных программ и их количества, а также предполагаемого количества приглашаемых к участию спортсменов. Вся соответствующая информация должна быть предоставлена в адрес СОИ с использованием стандартизированной формы, одобренной СОИ («Форма разрешения на проведение Игр по приглашению»). Форма разрешения на проведение Игр по приглашению должна быть предоставлена в адрес СОИ по крайней мере за 6 (шесть) месяцев до планируемого начала Игр по приглашению. Организаторы Аккредитованной программы, подающие заявку, должны четко указать в Форме разрешения на проведение Игр по приглашению, необходимо ли данной программе разрешение со стороны СОИ на отклонение от каких либо требований к проведению Игр по приглашению, изложенных в настоящем разделе



3.10, и если да, то каковы основания Программы претендовать на отклонение от таких требований. СОИ рассматривает каждую поступившую заявку в кратчайшие сроки и в письменной форме информирует соответствующую Аккредитованную программу о своем решении.

- (2) Приглашенные программы. Все Организаторы Аккредитованных программ, получившие приглашение и желающие принять участие в Играх по приглашению, должны получить от СОИ соответствующее разрешение, заполнив Форму на получение разрешения на участие в Играх по приглашению и отправив ее в ближайшее региональное отделение СОИ не позднее чем за три месяца до планируемого начала Игр по приглашению. СОИ рассматривает каждую поступившую заявку в кратчайшие сроки и в письменной форме информирует о своем решении организаторов соответствующей приглашенной Аккредитованной программы.

3.10 (g)

Турниры по приглашению

Положения настоящего раздела 3.10 также действуют в отношении планируемых «Турниров по приглашению», в рамках которых спортсмены из других Аккредитованных программ отдельного региона приглашаются к участию в Турнирах приглашающих Аккредитованных программ в одном из видов спорта.

Раздел 3.11

Программа «Объединенный спорт»® Специальной Олимпиады

Программа «Объединенный спорт»® Специальной Олимпиады – это программа, в рамках которой в тренировках и соревнованиях в командных видах спорта совместно участвуют спортсмены Специальной Олимпиады и спортсмены без нарушений интеллектуального развития (партнеры). Определение соотношения спортсменов и партнеров Специальной Олимпиады, а также их сопоставление по возрасту и уровню способностей осуществляется в индивидуальном порядке для каждого отдельного вида спорта и в соответствии с Правилами спортивных соревнований. Организаторы Аккредитованных программ разрабатывают программы «Объединенного спорта»® Специальной Олимпиады, предоставляющие другие возможности для участия в них спортсменам в рамках соответствующих юрисдикций. Все программы «Объединенного спорта»® Специальной Олимпиады должны быть организованы согласно положениям Правил спортивных соревнований СОИ в отношении программ «Объединенного Спорта»® Специальной Олимпиады.



Раздел 3.12

Тренировочная программа двигательной активности Специальной Олимпиады

«Тренировочная программа двигательной активности Специальной Олимпиады» (или «ТПДА») – это программа Специальной Олимпиады, требования и содержание которой изложены в Правилах спортивных соревнований СОИ. ТПДА специально разработана для спортсменов, которые не могут участвовать в официальных спортивных соревнованиях Специальной Олимпиады из-за функциональных особенностей. ТПДА включает в себя широкий спектр тренировочных мероприятий, разработанных и апробированных экспертами, имеющих опыт работы в этой области. Аккредитованным программам рекомендуется реализовывать ТПДА в пределах своей территории. Организаторам Аккредитованных программ предлагаются разработанные и одобренные СОИ письменные руководства, в которых описаны тренировочные мероприятия и иные компоненты, а также порядок реализации ТПДА. Организаторы Аккредитованных программ реализуют ТПДА в соответствии с письменными руководствами по проведению ТПДА.

Раздел 3.13

Программа «Юные спортсмены»

3.13 (а)

Программа «Юные спортсмены» Специальной Олимпиады – это игровая программа, ориентированная на детей с нарушениями интеллектуального развития и без таких нарушений в возрасте от рождения до 7 лет. Юные спортсмены знакомятся с базовыми спортивными упражнениями, такими как бег, удары ногами и метание. В рамках программы «Юные спортсмены» родственники, учителя, воспитатели и члены сообщества могут создать условия для того, чтобы любой ребенок мог заниматься спортом. Программа «Юные спортсмены» предоставляет детям всех способностей одинаковые возможности для прохождения основных этапов на пути развития. Во время таких занятий дети учатся играть друг с другом и развивают важные для обучения навыки. Также дети учатся делиться, соблюдать очередность и следовать указаниям. Эти навыки помогают детям в быту, обществе и школе. Программа «Юные спортсмены» дает детям возможность оставаться активными и развивать полезные привычки, получая удовольствие от процесса. Важно прививать детям полезные привычки с младых ногтей. Такая стратегия позволит заложить фундамент для образа жизни, в которой есть место физической активности, дружбе и учебе. Программа «Юные спортсмены» несложная и веселая. По ней можно заниматься дома, в школе или в определенной группе, используя «Руководство для юных спортсменов» и основные спортивные снаряды. Благодаря



программе «Юные спортсмены» все дети, их родственники и члены сообщества могут стать частью инклюзивной команды. В рамках программы дети и их родственники могут погрузиться в мир Специальной Олимпиады, фокусируясь на следующем:

- (1) Двигательные навыки. Дети с нарушениями интеллектуального развития, принимавшие участие в программе «Юные спортсмены», сумели развить моторику более чем в два раза быстрее, чем дети, не принимавшие в ней участия.
- (2) Эмоциональные навыки, навыки, необходимые при социальной адаптации и в учебе. Родители и учителя детей, которые участвовали в программе «Юные спортсмены», отметили, что дети овладели навыками, которые будут использовать в дошкольном учреждении.
- (3) Ожидания. Родственники говорят, что программа «Юные атлеты» помогла им обрести уверенность в том, что у их ребенка есть будущее.
- (4) Спортивная подготовка. Программа «Юные спортсмены» помогает детям подготовиться к занятиям спортом в более зрелом возрасте.
- (5) Принятие. Инклюзивная игра помогает детям без инвалидности лучше понимать и принимать других.

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

Раздел 3.14 Волонтеры

3.14 (а)

Во всех возможных случаях все организаторы Аккредитованных программ и МОК должны привлекать волонтеров ко всем аспектам своих программ с учетом требований настоящих Общих правил. С целью обеспечения здоровья и безопасности спортсменов, а также честности и репутации Специальной Олимпиады организаторы каждой Аккредитованной программы определяют и приводят в исполнение прописанные процедуры отбора и обучения волонтеров, а также надзора за их деятельностью. Организаторам Программ и их соответствующим Подпрограмм рекомендуется формировать свои требования к набору, обучению и надзору за деятельностью волонтеров в соответствии с положениями раздела 3.14 Специальных правил для США, прилагаемых к Общим правилам, если законодательными актами соответствующих юрисдикций не предусмотрено иное.



[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

3.14 (b)

Надзор

Во время всех мероприятий Специальной Олимпиады организаторы Аккредитованных программ должны соответствующим образом осуществлять надзор за деятельностью волонтеров и немедленно реагировать на любые случаи нарушения волонтерами правил и процедур, установленных организаторами Аккредитованной программы.

(ИНФОРМАЦИЮ ПО РАЗДЕЛУ 3.14 (c) и 3.14 (d) СМ. В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США)



Статья 4

Координация проведения Специальной Олимпиады со стороны СОИ

Раздел 4.01

Права, полномочия и обязанности СОИ в сфере координации

СОИ имеет право и обязана обеспечить, чтобы все спортивные тренировки и соревнования, а также иные программы для людей с нарушениями интеллектуального развития, реализуемые от имени или под эгидой «Специальной Олимпиады», проводились, финансировались и организовывались в соответствии с едиными международными стандартами в порядке, обеспечивающем качество и защиту репутации Специальной Олимпиады и наилучшим образом отвечающем интересам людей с ограниченными интеллектуальными способностями во всех странах мира. Для достижения этой цели СОИ уполномочена толковать, издавать и периодически вносить изменения и дополнения либо обновлять настоящие Общие правила и другие Единые стандарты, а также прочие письменные документы, касающиеся политики организации во всех сферах деятельности движения Специальной Олимпиады, в том числе, в соответствующих случаях по усмотрению СОИ, – вопросы, связанные с обеспечением надлежащего управления и координации Аккредитованных программ. Правом на окончательное урегулирование всех вопросов, связанных с организацией, аккредитацией, финансированием и проведением программ Специальной Олимпиады, обладает СОИ как создатель, организатор и международный координационный орган Специальной Олимпиады.

4.01 (а)

Полномочия и ответственность СОИ

СОИ устанавливает и приводит в действие все правила и требования, касающиеся организации и реализации программ Специальной Олимпиады во всем мире, а также является наивысшей инстанцией для урегулирования всех вопросов, связанных со Специальной Олимпиадой. В частности, сфера полномочий и ответственности СОИ охватывает следующие аспекты:

4.01 (b)

Защита и лицензирование использования объектов интеллектуальной собственности Специальной Олимпиады



Как единственный владелец прав на наименование «Специальная Олимпиада» (Special Olympics), официального логотипа движения Специальной Олимпиады и всех прочих торговых марок СО, СОИ устанавливает и обеспечивает соблюдение условий, при которых любой другой стороне может быть разрешено использовать название «Специальная Олимпиада» или любой другой знак (знаки) СО.

4.01 (c)

Установление единых стандартов

Для поддержания имиджа и соблюдения принципов Специальной Олимпиады, СОИ устанавливает и обеспечивает соблюдение единых стандартов для всех Аккредитованных программ и всех мероприятий, проводимых от имени либо под эгидой Специальной Олимпиады, включая стандарты, изложенные в настоящих Общих правилах, Стандартах аккредитации, требованиях для получения Аккредитационной лицензии, устанавливаемых организаторами каждой Аккредитованной программы, Правилах спортивных соревнований СОИ, Уставе Всемирных/Региональных игр, Руководстве по графическим стандартам и прочих правилах, определенных в разделе 2.01, которые совместно именуются «Едиными стандартами».

4.01 (d)

Аккредитация программ Специальной Олимпиады

Согласно статье 6, СОИ лицензирует и аккредитует соответствующие требованиям Аккредитованные программы для проведения мероприятий в пределах их соответствующей географической юрисдикции и обеспечивает соответствие этих Аккредитованных программ Общим правилам и прочим Единым стандартам.

4.01 (e)

Установление правил для тренировок и соревнований в рамках Специальной Олимпиады

СОИ устанавливает и обеспечивает соблюдение правил и процедур, регулирующих проведение соревнований в рамках Специальной Олимпиады, включая правила в отношении допуска к участию в Специальной Олимпиаде, требования к тренерам, делегациям и волонтерам, определение критериев спортивного уровня, минимальные стандарты подготовки по конкретным видам спорта, а также порядок организации, финансирования и проведения соревнований в рамках Специальной Олимпиады.

4.01 (f)

Организация Всемирных и Региональных игр



СОИ организует и проводит все Всемирные и Региональные игры либо выдает на это соответствующую лицензию МОК.

401 (g)

Осуществление руководства всемирным движением Специальной Олимпиады

СОИ осуществляет надзор за управлением и руководством всемирного движения Специальной Олимпиады, назначает и консультирует соответствующие советы, комитеты и прочие консультативные органы (включая те, которые описаны в статье 3) относительно политики и управления Специальной Олимпиадой, а также осуществляет все мероприятия по связям с общественностью мирового масштаба по вопросам, связанным со Специальной Олимпиадой.

401 (h)

Проведение программ и мероприятий в интересах СОИ

Действуя в интересах СОИ и движения Специальной Олимпиады, СОИ реализует специальные программы Специальной Олимпиады, проводит или спонсирует мероприятия и другие инициативы на различных территориях по всему миру, в том числе в местах, находящихся под географической юрисдикцией Аккредитованных программ.

401 (i)

Утверждение межюрисдикционных мероприятий, проводимых организаторами Аккредитованных программ

СОИ утверждает и устанавливает требования к любым соревнованиям, программам либо иным мероприятиям в рамках Специальной Олимпиады, которые выходят за границы юрисдикции Аккредитованной программы, таких как Региональные игры, Многонациональные игры, Игры между штатами США или другие мероприятия, охватывающие несколько юрисдикций, которые планируют проводить Организаторы Аккредитованных программ.

401 (j)

Надзор за деятельностью по привлечению средств и развитию

СОИ устанавливает и обеспечивает соблюдение требований в отношении всех мероприятий, проводимых организаторами Аккредитованных программ или их соответствующими лицензиатами, которые направлены на сбор средств от имени либо в интересах Специальной Олимпиады.



4.01 (k)

Обеспечение соблюдения политики Специальной Олимпиады

СОИ имеет право приостановить или навсегда запретить любому официальному лицу Специальной Олимпиады, волонтеру либо тренеру любой Аккредитованной программы, Учредительному комитету, МОК или организаторам Аккредитованной программы участвовать в любом мероприятии Специальной Олимпиады, наложить санкции на Аккредитованную программу в соответствии со статьей 6, приостановить или отозвать аккредитацию Аккредитованной программы, и применить любые другие дисциплинарные, профилактические меры или меры воздействия против любого должностного лица Специальной Олимпиады, волонтера или тренера любой Аккредитованной программы, Учредительного комитета, МОК либо Аккредитованной программы, или против любой другой стороны в пределах, разрешенных законом, в случае, связанном с нарушением(-ями) настоящих Общих правил или других Единых стандартов.

Раздел 4.02

Порядок информационного взаимодействия в рамках Специальной Олимпиады

4.02 (a)

Общие положения

За исключением случаев, предусмотренных настоящими Общими правилами или другими Едиными стандартами, информационное взаимодействие и отчетность в рамках движения Специальной Олимпиады осуществляется вертикально в отношениях между СОИ и всеми Аккредитованными программами, между СОИ и МОК, а также между СОИ и Консультативными комитетами, подотчетными СОИ. Такое вертикальное взаимодействие дополняется горизонтальным информационным взаимодействием между организаторами Аккредитованных программ, в частности в связи с их работой в рамках Консультативных комитетов.

4.02 (b)

Информирование организаторов Аккредитованных программ о принятии правил СОИ будет информировать организаторов Аккредитованных программ (и, в соответствующих случаях, МОК) в письменном виде обо всех изменениях или дополнениях к Единым стандартам. Если СОИ сочтет необходимым, то не менее чем за 30 (тридцать) дней до соответствующего срока организаторам Аккредитованных программ будут направлены письменные уведомления о любых изменениях и



дополнениях к Единым стандартам, которые потребуют от них принять дополнительные меры или внести изменения в существующий порядок работы.

402 (с)

Информационное взаимодействие на уровне Аккредитованных программ Организаторы Аккредитованных программ отвечают за информирование всех Подпрограмм о содержании и обязательствах, предписанных Общими правилами и Едиными стандартами, а также за информирование их о любых изменениях или дополнениях к вышеуказанным документам.

Раздел 4.03

Принятие решений со стороны СОИ

403 (а)

Полномочия Совета директоров СОИ

Управление СОИ осуществляется его Советом директоров («Совет директоров СОИ»). Совет директоров СОИ несет единоличную ответственность за разработку политики организации, регламентирующей порядок управления СОИ и движением Специальной Олимпиады. Совет директоров СОИ выполняет данное обязательство посредством одобрения Общих правил и всех основных положений, изложенных в других Единых стандартах.

403 (b)

Полномочия руководителей СОИ

Совет директоров может делегировать полномочия СОИ по осуществлению текущей деятельности и передавать ответственность СОИ по формированию политики движения Специальной Олимпиады Президенту и Главному исполнительному директору (либо иному должностному лицу, указанному в учредительных документах СОИ), кроме случаев внесения изменений в настоящие Общие правила, которые должны быть одобрены Советом директоров СОИ. В зависимости от конечных полномочий Совета директоров СОИ и в объеме, разрешенном учредительными документами СОИ, Главный исполнительный директор СОИ может, в свою очередь, делегировать полномочия СОИ по принятию решений в отношении Специальной Олимпиады одному либо нескольким членам высшего руководства СОИ. Делегирование полномочий в рамках СОИ должно осуществляться согласно учредительным документам СОИ.



403 (с)

Информирование организаторов Аккредитованных программ о лицах, принимающих решения в рамках СОИ

СОИ обязуется регулярно информировать организаторов все Аккредитованных программ и МОК о конкретных руководителях или сотрудниках СОИ, получивших от СОИ право принятия решений по определенным вопросам (при необходимости, соответствующие решения подлежат контролю и окончательному одобрению Советом директоров СОИ). Также СОИ регулярно информирует организаторов всех Аккредитованных программ и МОК о порядке представления на одобрение в СОИ заявок в отношении вопросов, требующих одобрения СОИ согласно настоящим Общим правилам или другим Единым стандартам.

Раздел 4.04

Поправки к Общим правилам

404 (а)

Предлагаемые поправки

СОИ оставляет за собой право вносить поправки в Общие правила в случаях, когда, по мнению СОИ, такая поправка отвечает интересам Специальной Олимпиады. Любая поправка подлежит одобрению Советом директоров СОИ. Кроме того, поправка к Общим правилам может быть предложена (i) председателем Совета директоров/Комитетом любой Аккредитованной программы, (ii) Исполнительным директором/Директором любой Аккредитованной программы, (iii) любым Руководящим советом, (iv) Консультативным комитетом по медицинским вопросам, (v) Консультативным комитетом по правилам спортивных соревнований или (vi) Консультативным комитетом по Общим правилам.

404 (b)

Порядок оформления предлагаемых поправок

Все предлагаемые поправки к Общим правилам должны быть представлены СОИ в виде письменного документа, в котором следует четко указать характер и цель предлагаемой поправки. По возможности, предлагаемую поправку необходимо представить в формате, указывающем те формулировки (если таковые имеются), которые предлагается исключить из соответствующего раздела или подраздела Общих правил (с использованием скобок или наложения других знаков/зачеркивания, позволяющих прочесть исключаемые предложения), а также те формулировки, которые предлагается использовать вместо исключаемых в случае одобрения предложенной поправки (используя подчеркивание либо курсив для выделения новых формулировок). Если сторона, предлагающая поправку, не желает предлагать включение в Общие правила



конкретных новых формулировок, то эта сторона может детально определить суть и предполагаемое юридическое действие поправки вместо разработки новых формулировок для включения в Общие правила (при этом во втором случае в предложении необходимо четко указать формулировки, которые будут исключены из Общих правил в случае одобрения поправки). СОИ оставляет за собой право отказаться от рассмотрения любой предложенной поправки, которую СОИ сочтет недостаточно ясной или не содержащей достаточно подробное описание, вследствие чего СОИ не имеет возможности определить цель такой поправки или последствия ее принятия.

4.04 (c)

Первоначальное рассмотрение предложенных поправок

Все предлагаемые поправки к Общим правилам должны быть рассмотрены СОИ. СОИ может обратиться к организаторам Аккредитованных программ и Региональным руководящим советам, чтобы узнать их мнение о сущности или внедрении предложенной поправки, если, по мнению СОИ, такой опрос поможет СОИ оценить предложенную поправку. В этом случае организация СОИ должна выделить организаторам соответствующих Аккредитованных программ приемлемый срок для рассмотрения и внесения замечаний в отношении предложенной поправки. Любые замечания организаторов Аккредитованных программ носят лишь консультативный характер и не имеют обязательной силы для Совета директоров СОИ.

4.04 (d)

Утверждение предложенных поправок

Главный исполнительный директор СОИ имеет право одобрять поправки к Общим правилам при условии, что одобрение всех поправок Главным исполнительным директором будет ратифицировано и утверждено Советом директоров СОИ на очередном плановом собрании. Если Главный исполнительный директор СОИ решит, что определенная поправка должна вступить в силу до очередного планового собрания Совета директоров СОИ, то после одобрения Главным исполнительным директором СОИ соответствующую поправку к Общим правилам следует незамедлительно передать Исполнительному комитету Совета директоров СОИ (который выполняет обязанности Совета директоров СОИ в периоды между плановыми собраниями Совета директоров СОИ) для ратификации и одобрения. Все собрания и голосования Совета директоров СОИ и (или) Исполнительного комитета Совета директоров СОИ, касающиеся предложенных поправок к Общим правилам, следует проводить в соответствии с учредительными документами СОИ.



4.04 (e)

Дата вступления утвержденных поправок в силу

- (1) Несрочные поправки. За исключением случаев, предусмотренных ниже в подразделе (2), утвержденная поправка к Общим правилам вступает в силу через 90 (девяносто) дней после даты ее принятия и ратификации Советом директоров СОИ согласно положениям настоящего раздела 4.04, если Совет директоров СОИ не установит более поздние сроки вступления поправки в силу.
- (2) Срочные поправки. Поправка к Общим правилам, по решению Главного исполнительного директора СОИ, может вступить в силу менее чем через 90 (девяносто) дней после ее принятия, если Главный исполнительный директор СОИ сочтет досрочное вступление поправки в силу необходимым в целях: (i) обеспечения безопасности и сохранения здоровья участников программ Специальной Олимпиады, (ii) защиты общественного имиджа, репутации или финансовой состоятельности СОИ либо Специальной Олимпиады или (iii) предотвращения непосредственной угрозы и нанесения существенного ущерба СОИ или любой Аккредитованной программе.
- (3) Исключения из требований к введению поправок в действие. Если Главный исполнительный директор СОИ сочтет, что определенные условия, с которыми сталкиваются организаторы конкретной Аккредитованной программе, не позволяют им выполнить требования поправки к моменту ее вступления в силу, то Главный исполнительный директор СОИ может в письменной форме продлить срок, до которого организаторы определенной Аккредитованной программы должны будут обеспечить соблюдение требований принятой поправки к Общим правилам. Однако, в отсутствие соответствующего письменного разрешения, организаторы всех Аккредитованных программ должны выполнить требования одобренной поправки к Общим правилам до даты вступления такой поправки в силу.

4.04 (f)

Информирование организаторов Аккредитованных программ

СОИ должна своевременно информировать организаторов всех Аккредитованных программ и Консультативные комитеты обо всех утвержденных поправках к Общим правилам. В таком письменном уведомлении СОИ должна указать дату вступления каждой утвержденной поправки в силу.



Раздел 4.05

Внесение поправок в другие Единые стандарты

4.05 (a)

Правила спортивных соревнований СОИ

СОИ рассматривает и утверждает поправки к Официальным правилам спортивных соревнований СОИ согласно определенным положениям о поправках, содержащимся в Официальных правилах спортивных соревнований СОИ.

4.05 (b)

Прочие Единые стандарты

Порядок внесения поправок в любые Единые стандарты, кроме настоящих Общих правил и Официальных правил спортивных соревнований СОИ, определяется, в первую очередь, положениями о внесении поправок, содержащимися в соответствующих Единых стандартах, в которые вносятся изменения. Если данный документ не содержит информацию об особом порядке внесения поправок, СОИ может вносить поправки в Единые стандарты в порядке, определенном в разделе 4.04 для внесения поправок в настоящие Общие правила.

Раздел 4.06

Международный консультативный комитет

4.06 (a)

Ответственность

Одним из комитетов Совета директоров СОИ является «Международный консультативный комитет». Данный Международный консультативный комитет («МКК») отвечает за консультирование Совета директоров СОИ по вопросам, касающимся движения Специальной Олимпиады и затрагивающим все Аккредитованные программы. МКК также несет ответственность за рассмотрение рекомендаций, предложенных Региональными руководящими советами (определенными в разделе 4.07) или организаторами отдельных Аккредитованных программ по вопросам, связанным с движением Специальной Олимпиады. На каждом заседании Совета директоров СОИ МКК должен информировать Совет директоров СОИ обо всех рекомендациях, предложенных МКК по собственной инициативе или в результате рассмотрения МКК предложений, полученных от Региональных руководящих советов или организаторов отдельных Аккредитованных программ.



4.06 (b)

Численность и состав

Члены МКК *по должности* являются членами Совета директоров СОИ с правом голоса. Каждый из семи Региональных руководящих советов должен избрать своего представителя для работы в МКК (в соответствии с критериями получения членства, определенными ниже в подразделе (с)), таким образом, чтобы МКК состоял из семи членов, каждый из которых является представителем одного Регионального отделения, уполномоченным Региональным руководящим советом.

4.06 (с)

Критерии получения членства

Лица, избираемые в члены МКК, должны соответствовать следующим критериям:

- (1) Являться Исполнительным директором/Директором программы либо членом Совета директоров/Комитета Аккредитованной программы;
- (2) Иметь глубокие знания и значительный опыт работы в движении Специальной Олимпиады;
- (3) Понимать роль и обязанности МКК и Региональных руководящих советов;
- (4) Быть эффективным защитником миссии и основополагающих принципов движения Специальной Олимпиады; и
- (5) Регулярно посещать совещания либо конференции, проводимые МКК, или участвовать в них по телефону.

Раздел 4.07

Региональные руководящие советы

4.07 (а)

Создание

С соответствующего разрешения Совета директоров СОИ, на основе одного или нескольких Региональных отделений или Региональных подразделений могут быть созданы Региональные руководящие советы, именуемые в дальнейшем «РРС». В соответствующем разрешении СОИ должна в письменном виде, в форме резолюции, принятой Советом директоров СОИ, определить географическую территорию, представляемую каждым РРС. РРС не являются отдельными юридическими лицами.



4.07 (b)

Порядок и стандарты работы

Каждый РРС должен осуществлять свою деятельность в соответствии с определенными в письменной форме инструкциями о порядке и стандартах работы, которые должны соответствовать настоящим Общим правилам и которые должны быть предварительно одобрены СОИ одновременно с одобрением Советом директоров СОИ решения о создании соответствующего РРС («Порядок работы РРС»). Порядок работы РРС должен определять, в частности, численный состав, правила и стандарты отбора членов, сроки и порядок проведения собраний соответствующего РРС.

4.07 (c)

Цель

Каждый утвержденный РРС должен представлять интересы всех Аккредитованных программ в рамках соответствующего Регионального отделения или Регионального подразделения для проведения консультаций с СОИ по всем процедурным вопросам, оказывающим влияние на соответствующие Аккредитованные программы, включая вопросы, связанные со спортом, технической помощью, привлечением средств, связями с общественностью, управлением программами и другими вопросами, указанными ниже в подразделе (e). Если РРС создан в рамках одного из региональных подразделений, этот РРС должен осуществлять взаимодействие с СОИ через РРС того Регионального отделения, в составе которого находится соответствующее Региональное подразделение.

4.07 (d)

Состав

Члены РРС избираются Аккредитованными программами в рамках соответствующего Регионального отделения или подразделения, в соответствии с разработанным Порядком работы РРС и с учетом приведенных ниже в подразделе (f) критериев получения членства. В соответствии с Порядком работы, любой РРС может назначать Президента и Исполнительного директора данного регионального отделения, являющегося *по должности* членом или сопредседателем соответствующего РРС, а также может включать, согласно Порядку работы, членов, *по должности* состоящих в совете, но не имеющих права голоса. В состав каждого РРС должен входить по крайней мере один спортсмен.

4.07 (e)

Зоны ответственности

За исключением случаев, предусмотренных в Порядке работы РРС, каждый РРС несет ответственность за:



- (1) Разработку долгосрочных планов проведения региональных мероприятий, таких как Региональные игры, Региональные конференции, собрания Исполнительных директоров/Директоров Аккредитованных программ Регионального отделения, Стратегические планы регионального отделения и обучающие семинары;
- (2) Рассмотрение и выработку рекомендаций СОИ в отношении предложенных сроков и мест проведения Региональных игр, а также в отношении поступивших от организаторов Аккредитованных программ определенного Регионального отделения предложений об организации ими Региональных игр;
- (3) Рассмотрение и выработку рекомендаций СОИ в отношении предложенных сроков и мест проведения Региональных турниров, а также в отношении поступивших от организаторов Аккредитованных программ определенного Регионального отделения предложений об организации ими таких турниров;
- (4) Планирование и проведение Региональных конференций совместно с СОИ; и
- (5) Консультирование Региональных отделений СОИ по вопросам приоритетов программ и методов расширения движения Специальной Олимпиады в рамках отдельных Региональных отделений, включая рекомендации по развитию Официальных видов спорта, инициатив по привлечению средств, программ информационного сотрудничества и связей с общественностью, а также Региональных тренировочных программ.

4.07 (f)

Критерии получения членства

Лица, избираемые в состав РРС, должны соответствовать следующим критериям:

- (1) Являться Исполнительным директором/Директором программы или членом Совета директоров/Комитета Программы в рамках Аккредитованной программы, или, будучи членом Североамериканского руководящего совета, – членом Совета директоров/Комитета Канадской региональной программы;
- (2) Иметь глубокие знания и значительный опыт работы в движении Специальной Олимпиады;
- (3) Иметь представление о функциях и обязанностях РРС;
- (4) Быть эффективным защитником миссии и основополагающих принципов движения Специальной Олимпиады; и
- (5) Регулярно присутствовать или принимать участие в собраниях либо телефонных конференциях, проводимых РРС, членом которого избирается данное лицо.



Раздел 4.08

Субрегиональные руководящие советы

Время от времени, по согласованию с РРС, СОИ может предоставлять разрешение на создание одного или нескольких Субрегиональных руководящих советов («СРРС») для осуществления деятельности в рамках Регионального подразделения на тех же условиях, которые изложены в разделе 4.07 и касаются создания, деятельности и отбора членов РРС.

Раздел 4.09

Консультативный комитет по Правилам спортивных соревнований

4.09 (a)

Цель

Цель деятельности Консультативного комитета по Правилам спортивных соревнований заключается в обеспечении регулярного пересмотра Правил спортивных соревнований СОИ и выработке рекомендаций для СОИ в отношении внесения поправок в Правила спортивных соревнований СОИ, предложенных Комитетом и (или) организаторами Аккредитованных программ.

4.09 (b)

Состав

Консультативный комитет по Правилам спортивных соревнований должен состоять из членов, являющихся экспертами в области спорта, тренерами, родителями, спортсменами, судьями, Исполнительными директорами/Директорами Аккредитованных программ либо членами Совета директоров СОИ. В состав Комитета должны входить представители Аккредитованных программ всех стран, обеспечивая, в максимально возможной степени, всю широту географического и международного представительства. Количественный состав Консультативного комитета по Правилам спортивных соревнований определяет Совет директоров СОИ.

4.09 (c)

Отбор и срок действия полномочий членов комитета

Главный исполнительный директор СОИ или его уполномоченный представитель назначает и может отстранять от должности всех членов Консультативного комитета по правилам спортивных соревнований. При принятии решений о назначениях СОИ может принимать во внимание рекомендации Аккредитованных программ либо лиц, участвующих в мероприятиях или сотрудничающих со Специальной Олимпиадой. Каждый член Консультативного комитета по правилам спортивных соревнований



назначается на 4 (четыре) года. Вместо каждого из членов Комитета, который не может или не желает отрабатывать свой четырехлетний срок полномочий, Главный исполнительный директор СОИ назначает нового члена.

4.09 (d)

Подкомитеты

Консультативный комитет по правилам спортивных соревнований создает и обеспечивает работу постоянно действующих подкомитетов, которые рассматривают правила, касающиеся определенных Официальных видов спорта и Признанных видов спорта. За исключением случаев, предусмотренных СОИ, должен быть сформирован один подкомитет для каждого из Официальных видов спорта и по одному подкомитету для каждого из Признанных видов спорта. За исключением случаев, определенных Главным исполнителем директором СОИ, члены каждого из спортивных подкомитетов назначаются на четырехлетний срок. С целью обеспечения максимально полного заполнения вакансий в подкомитетах наиболее квалифицированными специалистами, организаторы Аккредитованных программ и другие участники Специальной Олимпиады, включая членов Консультативных комитетов, могут в любое время выдвигать кандидатуры потенциальных членов спортивных подкомитетов.

4.09 (e)

Требования Правил спортивных соревнований СОИ

Правила спортивных соревнований СОИ содержат дополнительные положения в отношении Консультативного комитета по Правилам спортивных соревнований и его подкомитетов, регламентирующие, в частности, функциональные обязанности Комитета, обязанности спортивных подкомитетов, порядок принятия и внесения изменений в Правила спортивных соревнований СОИ и временные рамки для рассмотрения и одобрения предложенных поправок к Правилам спортивных соревнований СОИ. В своей деятельности Консультативный комитет по правилам спортивных соревнований должен соблюдать требования дополнительных процессуальных норм, предусмотренных в Правилах спортивных соревнований СОИ.

Раздел 4.10

Консультативный комитет по Общим правилам

4.10 (a)

Цель

Целью работы Консультативного комитета по Общим правилам («ККОП») является пересмотр настоящих Общих правил и выработка рекомендаций для СОИ в отношении



поправок к Общим правилам согласно периодическим запросам Главного исполнительного директора СОИ.

4.10 (b)

Состав и отбор членов комитета

ККОП должен состоять из активных действующих участников движения Специальной Олимпиады, таких как Исполнительные директора/Директора программ, члены Советов директоров/Комитетов программ, спортсмены, родственники или тренеры. В ККОП должны быть сбалансировано представлены участники движения Специальной Олимпиады из различных регионов всего мира. Членов ККОП назначает и может отстранять от должности Главный исполнительный директор СОИ. Главный исполнительный директор СОИ определяет срок полномочий каждого члена комитета при его назначении.

4.10 (c)

Порядок работы

ККОП осуществляет свою деятельность в неофициальном порядке. Порядок всех действий, осуществляемых ККОП в процессе планирования и проведения собраний, рассмотрения поправок к Общим правилам, предложенных организаторами Аккредитованных программ и другими участниками Специальной Олимпиады, а также выработки рекомендаций для СОИ по вопросам, подпадающим под юрисдикцию ККОП, регулярно утверждает СОИ.

Раздел 4.11

Консультативный комитет по медицинским вопросам

4.11 (a)

Цель

Цель деятельности Консультативного комитета по медицинским вопросам («ККМВ») заключается в рассмотрении, будь то по собственной инициативе, по просьбе Главного исполнительного директора СОИ или Совета директоров СОИ, или любого другого Консультативного комитета, всех вопросов, связанных со здоровьем и безопасностью спортсменов, тренеров, волонтеров, судей и прочих участников Специальной Олимпиады.

4.11 (b)

Состав

В состав ККМВ входят специалисты в области медицины (включая специалистов в области спортивной медицины), специалисты, занимающиеся вопросами нарушения интеллектуального развития, и другие соответствующие специалисты в области



здравоохранения, допущенные СОИ. По возможности, ККМВ должен иметь максимально сбалансированный состав с участием представителей различных Региональных отделений по всему миру, а также сотрудников СОИ, ответственных за Программы здравоохранения.

4.11 (с)

Членство

Члены ККМВ назначаются Главным исполнительным директором СОИ на 4 (четыре) года. Вместо каждого члена ККМВ, который не может или не желает отрабатывать свой четырехлетний срок полномочий, Главный исполнительный директор СОИ назначает нового члена на оставшуюся часть такого срока.

4.11 (d)

Порядок работы

ККМВ осуществляет свою деятельность в неофициальном порядке, однако не реже одного раза в 2 (два) года следует проводить очные встречи членов этого комитета. Порядок всех действий, осуществляемых ККМВ в процессе планирования и проведения этих собраний, а также выработки рекомендаций для СОИ по вопросам, подпадающим под юрисдикцию ККМВ, регулярно утверждает СОИ.

Раздел 4.12

Исполнительный совет по эстафете олимпийского огня

4.12 (a)

Цель и состав

Исполнительный совет по эстафете олимпийского огня учреждает СОИ. Данный совет функционирует при поддержке Международной ассоциации начальников полиции с целью содействия, продвижения, поддержки и обеспечения технического руководства волонтерам Эстафеты олимпийского огня Аккредитованных программ в планировании и координации мероприятий и программ, связанных с Эстафетой олимпийского огня, во всем мире, обеспечивая расширение существующих мероприятий в рамках Эстафеты олимпийского огня, а также разработку новых программ и мероприятий, связанных с Эстафетой олимпийского огня. Состав и количество членов Исполнительного совета по эстафете олимпийского огня утверждает Главный исполнительный директор СОИ по согласованию с Исполнительным советом по эстафете олимпийского огня. В состав Исполнительного совета по эстафете олимпийского огня должны входить представители Аккредитованных программ, а также сотрудники правоохранительных органов или ассоциаций, включая Международную ассоциацию начальников полиции (организацию правоохранительных органов, которая является основателем Эстафеты олимпийского



огня правоохранительных органов® в поддержку Специальной Олимпиады), поддерживающих или участвующих в программах и мероприятиях, связанных с Эстафетой олимпийского огня, которых следует отбирать в Совет в порядке, определенном ниже в подразделе (b).

4.12 (b)

Порядок и стандарты работы

Исполнительный совет по эстафете олимпийского огня должен осуществлять свою деятельность согласно определенному в письменной форме порядку работы и стандартам, предварительно одобренным СОИ, которые должны соответствовать положениям настоящих Общих правил. Порядок работы должен определять, в частности, процедуру отбора представителей Аккредитованных программ и правоохранительных органов, порядок создания и деятельности подкомитетов, а также процедуры формулирования рекомендаций и предложений для СОИ по вопросам программ и мероприятий, связанных с Эстафетой олимпийского огня.

Раздел 4.13

Советы спортсменов

4.13 (a)

Совет спортсменов программы

Руководящий совет спортсменов программы: Руководящий совет спортсменов программы – это избранная группа спортсменов, представляющая интересы всех спортсменов своей программы. Они высказывают свое мнение по важным вопросам, связанным со Специальной Олимпиадой, и обеспечивают поддержку и руководство всеми направлениями программ на национальном уровне.

4.13 (b)

Международный руководящий совет спортсменов

Международный руководящий совет спортсменов: Международный руководящий совет спортсменов – это группа спортсменов, представляющих интересы спортсменов со всего мира. Спортсмен представляет свой регион, высказывает свое мнение по важным вопросам, связанным со Специальной Олимпиадой, а также обеспечивает поддержку и руководство всеми направлениями программ СОИ.

4.13 (c)

Региональный руководящий совет спортсменов

Региональный руководящий совет спортсменов – это группа спортсменов, представляющих интересы всех спортсменов своего региона. Они высказывают свое мнение по вопросам, связанным со Специальной Олимпиадой, обеспечивают



поддержку и руководство всеми направлениями программ на региональном уровне, а также представляют свои Программы.

Раздел 4.14

Совет основателей

В Совет основателей входят не менее трех и не более девяти прямых потомков Юнис Кеннеди Шрайвер/ Совет основателей выполняет две ключевые функции: 1. Участие: члены Совета основателей должны будут стать волонтерами, принимать участие и посещать мероприятия Специальной Олимпиады у себя на родине и по всему миру. Члены Совета основателей должны посещать за год, как минимум, одно мероприятие Специальной Олимпиады, проводимое вне рамок их местных программ; 2. Отстаивание интересов: членам Совета основателей будет предложено выступать в качестве защитников движения и добиваться расширения его влияния, используя свои навыки. В частности, речь идет о том, чтобы размещать публикации о движении в различных СМИ; встречаться с представителями правительства, бизнеса, спорта, СМИ, образования, здравоохранения и другими идейными лидерами с целью расширения масштабов движения; а также добиваться включения спортсменов Специальной Олимпиады в школы, советы, предприятия и другие важные общественные организации. Третьей функцией Совета основателей будет являться назначение двух представителей семьи в Совет директоров Специальной Олимпиады и участие совместно с Советом директоров в периодическом анализе следования организацией своей миссии. Эта функция вступит в силу в день смерти последнего из живых детей основательницы, Юнис Кеннеди Шрайвер.

Раздел 4.15

Другие консультативные советы

СОИ может периодически санкционировать создание других Консультативных комитетов (в том числе, помимо прочего, Руководящих советов) в дополнение или вместо комитетов, четко оговоренных в настоящих Общих правилах, если, по мнению СОИ, формирование таких комитетов соответствует интересам Специальной Олимпиады. Если СОИ санкционирует формирование дополнительных Консультативных комитетов (которые могут быть организованы в соответствии с функциональными обязанностями либо иными критериями, не связанными с географией), то в момент принятия решения СОИ определит, каким образом новые Консультативные комитеты будут решать процессуальные и функциональные вопросы, определенные в разделе 4.07.



Раздел 4.16

Региональные и Всемирные игры, а также другие международные соревнования, санкционированные СОИ

СОИ обладает исключительным правом разрешать проведение Региональных игр, Всемирных игр и других международных соревнований, санкционированных СОИ. При принятии решений, касающихся Региональных игр, СОИ должна учитывать рекомендации Регионального руководящего совета того региона, в котором планируется проведение Региональных игр. СОИ несет единоличную ответственность за рассмотрение и одобрение предложений потенциальных МОК, касающихся проведения Всемирных игр. СОИ также определяет все условия, согласно которым будет осуществляться планирование, финансирование и проведение Региональных игр, Всемирных игр и других международных соревнований, санкционированных СОИ.

Раздел 4.17

Турниры и показательные выступления

СОИ обладает исключительным правом разрешать подготовку и проведение или уполномочивать МОК либо Организаторов Аккредитованных программ на организацию и проведение турниров и показательных выступлений с участием спортсменов Специальной Олимпиады, проводимых на региональном уровне, под эгидой нескольких программ либо на территории нескольких юрисдикций. В случае, если СОИ уполномочит МОК или Аккредитованную программу (либо группу Аккредитованных программ) на проведение такого Турнира или показательного выступления, одновременно с таким решением СОИ определяет в письменной форме порядок и условия проведения соответствующего Турнира или показательного выступления.

Раздел 4.18

Одобрение деятельности Аккредитованных программ

Структура и деятельность всех Аккредитованных программ, а также все мероприятия, проводимые организаторами самой Аккредитованной программой или от ее имени, в целях либо в интересах Специальной Олимпиады, подлежат регулярному одобрению со стороны СОИ. В обычных условиях СОИ реализует право регулярного одобрения посредством проведения аккредитации и контроля соблюдения правил, предусмотренных в статье 6. Однако, с целью обработки различных запросов на получение разрешений СОИ, которые должны получить организаторы Аккредитованных программ согласно настоящим Общим правилам, а также для урегулирования вопросов, прямо не оговоренных в настоящих Общих правилах, но входящих в общие полномочия СОИ относительно проведения мероприятий в рамках Специальной Олимпиады согласно положениям разделов 9.02 и 9.03, СОИ оставляет за собой право



предоставления разрешений в отдельных случаях и в любое время вне временных рамок и общего порядка предоставления и возобновления аккредитации.

Раздел 4.19

Вопросы, касающиеся телетрансляций и записей

4.19 (а)

Полномочия СОИ

СОИ является единственным и исключительным владельцем всех авторских прав, а также иных прав интеллектуальной собственности относительно всех Всемирных игр и Региональных игр, и, таким образом, СОИ обладает единоличным и исключительным правом предоставлять другим лицам лицензии на видеосъемку, запись и трансляцию в прямом эфире либо посредством предварительной записи любых звуковых, визуальных или цифровых записей Игр или иных мероприятий Специальной Олимпиады, связанных с Играми, таких как церемонии открытия и закрытия Игр (в совокупности именуемые «Записями игр»). СОИ также владеет правами на различные музыкальные композиции, сочиненные артистами или исполнителями для Специальной Олимпиады, передавшими СОИ все авторские права на свои композиции (в совокупности именуемые «Музыкой СОИ»).

4.19 (b)

Последствия для Аккредитованных программ и МОК

Без предварительного письменного согласия СОИ организаторы ни одной Аккредитованной программы или МОК не могут предоставлять или намереваться предоставить какой-либо стороне (в том числе, помимо прочего, любым продюсерам, режиссерам, радиокомпаниям, кабельным и иным телекомпаниям, радио и телевизионным сетям или любым интернет-провайдерам) какие-либо права на видеосъемку, запись, трансляцию или иные формы распространения Записей игр и Музыки СОИ, включая публикацию, демонстрацию или передачу Записей игр и Музыки СОИ посредством компьютерной техники, цифровых и аналоговых модемов и оптоволоконных кабелей, Интернет-сайтов, всемирной сети Интернет, любых сетей и иных форм оперативного либо автономного режима связи, а также скачивания данных.

4.19 (c)

Права на записи

Аккредитованная программа или МОК не имеет права, без предварительного письменного разрешения СОИ, от своего лица или по лицензии какой-либо другой стороны, производить, продвигать и (или) продавать музыкальную или голосовую запись любого характера, в том числе, помимо прочего, любые CD, записи, магнитные ленты,



интернет-трансляции, цифровые видео диски или другие электронные носители, которые имеются в настоящее время или будут созданы в будущем, в интересах движения Специальной Олимпиады, Аккредитованной программы или МОК.

Раздел 4.20

Регистрация и защита торговых марок Специальной Олимпиады

4.20 (а)

Обязанности СОИ

В качестве владельца торговых марок Специальной Олимпиады (СО) СОИ несет ответственность за регистрацию, защиту и обеспечение соблюдения всех прав собственности СОИ и иных прав, связанных с использованием торговых марок СО, их репутации и ценности. Таким образом, СОИ несет исключительную ответственность за регистрацию или внесение в реестр всех торговых марок, знаков обслуживания, авторских прав и других регистрируемых объектов интеллектуальной собственности, составляющих торговые марки СО, в соответствующих объектах права или государственных органах по всему миру, а также за подачу исковых заявлений и инициирование судебного разбирательства против любых третьих сторон за неправомерное присвоение, нарушение прав либо ненадлежащее использование торговых марок СО и другой интеллектуальной собственности, имеющей отношение к Специальной Олимпиаде.

4.20 (b)

Последствия для программ

Без предварительного письменного согласия СОИ ни одна Программа, Подпрограмма, аккредитованная Региональным или субрегиональным руководящим советом, Руководящим советом по программе, Международным консультативным комитетом или другим комитетом, учрежденным Аккредитованной программой, Региональными отделениями или СОИ, либо согласно настоящим Общим правилам, не может зарегистрировать торговые марки СО или какие либо авторские права, владельцем которых является СОИ, или которые подлежат использованию в рамках Специальной Олимпиады, в какой-либо неправительственной организации, национальных либо местных органах самоуправления, межгосударственных или международных судах, ответственных за регистрацию, каталогизацию или контроль за соблюдением использования торговых марок или авторских прав. Кроме того, без предварительного письменного согласия СОИ, ни одна Программа, Подпрограмма, аккредитованная местной Программой, Региональным отделением или Региональным подразделением, а также ни один из советов либо комитетов, указанных в предыдущем положении, не



могут подавать судебные иски или осуществлять судебное преследование за неправомерное присвоение, нарушение прав или ненадлежащее использование торговых марок либо иной интеллектуальной собственности, имеющей отношение к Специальной Олимпиаде или движению Специальной Олимпиады. Однако СОИ рассмотрит запросы отдельных Программ с целью предоставления разрешений на регистрацию или правоохранные действия от имени и в пользу СОИ, если СОИ посчитает, что предоставление такого разрешения в отдельных случаях будет являться эффективным и уместным методом защиты торговых марок СО и прочей интеллектуальной собственности, имеющей отношение к Специальной Олимпиаде, за пределами США.

Раздел 4.21

Официальные языки

Официальным языком информационного взаимодействия между СОИ и всеми МОК и организаторами Аккредитованных программ является английский язык («Официальный рабочий язык»). Организаторы Аккредитованных программ несут ответственность за перевод на наиболее распространенные языки, используемые в стране данной Аккредитованной программы, а также за распространение печатных материалов, связанных с порядком проведения Аккредитованными программами мероприятий Специальной Олимпиады (в совокупности именуемых «Программными материалами») с целью информирования общественности и увеличения количества спортсменов, участвующих в Специальной Олимпиаде. Однако СОИ оставляет за собой право проводить проверку таких переводов и (или) запрашивать у организаторов Аккредитованных программ предоставление версий некоторых или всех Программных материалов соответствующих Аккредитованных программ на английском языке, чтобы СОИ имела возможность проверить соответствие данных Программных материалов версиям, изданным СОИ на английском языке. Если перевод каких либо Единых стандартов или Программных материалов на другие языки противоречит версии на английском языке, то версия на английском языке имеет преимущественную силу.



Статья 5

Управление Аккредитованными программами и их координация

Раздел 5.01

Требования к организационной структуре

501 (а)

Общие положения

Согласно положениям статьи 5, в качестве условия для получения и сохранения аккредитации, организаторы каждой Аккредитованной программы должны располагать организационной структурой, которая, по мнению СОИ, является соответствующей и достаточной для выполнения данной Аккредитованной программой требований и обязательств, указанных в настоящих Общих правилах и прочих Единых стандартах

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

501 (b)

Программы

Каждая Национальная программа должна быть сформирована в качестве независимой благотворительной организации согласно законам соответствующей географической юрисдикции, если СОИ не определит иной порядок действий. Во всех случаях, предусмотренных соответствующим законодательством, Программа должна: (1) создаваться и действовать в качестве независимой и признанной некоммерческой ассоциации либо корпорации или в форме иного независимого некоммерческого юридического лица под управлением Совета директоров/Комитета программы; а также (2) получить и поддерживать в силе все возможные освобождения от налогообложения, предусмотренные в юрисдикции соответствующей Программы. СОИ утверждает форму и тип организационной структуры каждой Программы в момент предоставления либо возобновления аккредитации соответствующей Программы, с учетом правовых норм, действующих в юрисдикции Программы, роли правительства соответствующей юрисдикции в создании и деятельности Программы и других потребностей создаваемых и развивающихся Программ.

5.01 (c)



Подпрограммы в рамках Программ.

Без предварительного согласия СОИ, Подпрограммы, аккредитованные для осуществления деятельности в юрисдикциях Программ, не могут учреждаться отдельно от Программ и не могут быть организованы в качестве других некорпоративных ассоциаций и лиц, обладающих определенным юридическим статусом, независимым от аккредитующей Программы. Для обеспечения полного контроля над активами и деятельностью Подпрограмм со стороны аккредитующей Программы, каждая Подпрограмма должна действовать в качестве филиала или подразделения аккредитующей Программы.

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

501 (d)

Запрет на создание неутвержденных аффилированных организаций

Без предварительного письменного согласия СОИ, Программа, действующая на территории США, не может учреждать либо иным образом создавать в качестве отдельных юридических лиц дочерние предприятия, предприятия-лицензиаты, вспомогательные организации (согласно определению, данному в Налоговом кодексе США), ассоциации без прав юридического лица и другие связанные лица. Таким же образом, без предварительного письменного согласия СОИ, Программа не может учреждать или иным образом признавать в качестве независимого юридического лица никакие дочерние предприятия, предприятия-лицензиаты, финансирующие фонды, некорпоративные бизнес клубы или ассоциации и любые другие юридические лица, которые, согласно законодательству страны нахождения Программы, являются функциональным эквивалентом «поддерживающей организации», определенной в Налоговом кодексе США, а также другие аффилированные организации.

501 (e)

Руководство Программами

Эффективное руководство и его соответствие правилам, политике, стратегиям и инициативам Специальной Олимпиады необходимы для оптимального функционирования и работы каждой программы Специальной Олимпиады. Через своих президентов и управляющих директоров Региональных отделений СОИ должна окончательно утвердить выбор каждого исполнительного директора программы и председателя совета директоров для каждого Регионального отделения Специальной Олимпиады. В утверждении не следует необоснованно отказывать.



Раздел 5.02 Требования к управлению

5.02 (a)

Полномочия в сфере управления

Деятельность каждой Аккредитованной программы должна регламентироваться Советом директоров/Комитетом программы, который несет окончательную юридическую ответственность и ответственность перед СОИ за деятельность Аккредитованной программы. В зависимости от уровня развития данной Программы и в соответствии с действующим законодательством СОИ может, по своему усмотрению утвердить другую структуру управления для конкретной Аккредитованной программы в момент первоначальной или повторной аккредитации такой Аккредитованной программы. Если деятельность Аккредитованной программы организуется правительственным органом или спортивной федерацией, то, в качестве условия получения и сохранения аккредитации, СОИ, в большинстве случаев, может потребовать создания Исполнительного комитета, который будет концентрировать свою деятельность на реализации программ Специальной Олимпиады в рамках юрисдикции соответствующей Аккредитованной программы.

5.02 (b)

Ответственность Совета директоров/Комитета программы

Согласно уставу или другим организационным документам, ответственность за надзор за деятельностью Программы должен нести Совет директоров/Комитет Аккредитованной программы. Совет директоров/Комитет Аккредитованной программы может делегировать отдельные свои полномочия и ответственность за выполнение определенных организационных функций комитетам или подкомитетам, должностным лицам или сотрудникам Аккредитованной программы, если соответствующее делегирование предусмотрено уставом и соответствующими законами. При этом Совет директоров/Комитет каждой Аккредитованной программы несет окончательную ответственность и отчитывается перед СОИ за обеспечение соблюдения Аккредитованной программой требований настоящих Общих правил и других Единых стандартов (такая ответственность и необходимость предоставления отчетности не ограничиваются тем фактом, что, согласно настоящим Общим правилам и другим Единым стандартам, большая часть информационного взаимодействия происходит между СОИ и Исполнительным директором/Директором программы, а не Советом директоров/Комитетом соответствующей Подпрограммы).



5.02 (c)

Состав и членство в Совете директоров/Комитете программы

Совет директоров/Комитет программы должен состоять из достаточного количества членов, представляющих различные географические регионы, обеспечивающих принятие решений и осуществление ответственного надзора за деятельностью Программы, имеющих опыт в различных областях деятельности, располагающих опытом в работе с программами Специальной Олимпиады или в сфере работы с людьми с интеллектуальными отклонениями или интересующихся расширением и развитием программ Специальной Олимпиады. В состав Совета директоров/Комитета программы должны входить члены, тип и число которых определено Стандартами аккредитации. В рамках упомянутого выше требования, в составе Совета директоров/Комитета программы должен быть, по крайней мере, один эксперт в области спорта и один специалист в сфере интеллектуальных отклонений, по крайней мере, один спортсмен Специальной Олимпиады, прошедший специальный курс обучения по вопросам участия в деятельности Совета директоров/Комитета программы и один близкий родственник спортсмена Специальной Олимпиады согласно требованиям, установленным СОИ.

5.02 (d)

Ротация членов Совета директоров/Комитета программы

Устав или другие организационные документы каждой Аккредитованной программы должны предусматривать систематическую ротацию членов Совета директоров/Комитета программы, согласно требованиям местного законодательства, ограничивающим максимальный срок службы каждого члена. За исключением случаев, предусмотренных местным законодательством, уставом или другими организационными документами, каждая Аккредитованная программа должна предусматривать, что общий срок службы каждого из членов Совета директоров/Комитета программы не может превышать девять последовательных лет работы (если местное законодательство предусматривает максимальный срок работы, отличный от указанного выше, то для обеспечения соответствия требованиям настоящего подраздела (d), Аккредитованная программа должна принять ограничения по срокам службы, предусмотренные местным законодательством, и предоставить СОИ документы, подтверждающие требования законодательства и соответствие этим требованиям). В качестве условия получения или возобновления аккредитации каждая Аккредитованная программа должна документально подтвердить принятие необходимых процессуальных поправок или предоставить подтверждения регулярно предпринимаемых действий, направленных на завершение этого процесса. До момента реализации Аккредитованной программой ротации членства, период аккредитации не должен превышать 1 (одного) года.



Аккредитованная программа может запросить исключение из девятилетнего максимального срока службы для члена Совета директоров/Программного комитета этой Аккредитованной программы с образцовым послужным списком. Для получения такого исключения Аккредитованная программа должна подать письменный запрос (с указанием лица, в отношении которого запрашивается исключение, с описанием работы этого лица перед Советом директоров/Программным комитетом, обоснованием продления и продолжительностью запрашиваемого продления, при условии, что ни при каких обстоятельствах какое-либо лицо не может работать более восемнадцати лет подряд в Совете директоров/Программном комитете) Управляющему директору SOI по региону аккредитованной программы, который направляет запрос вместе с рекомендацией управляющего директора в юридический отдел SOI. Юридический отдел SOI будет собирать запросы, полученные в течение определенного периода. Юридический отдел рассмотрит запросы и определит, являются ли они уместными. При необходимости юридический отдел направляет запросы руководителю региональных и программных операций, который рассматривает запрос. Руководитель региональных и программных операций дает свои указания относительно того, следует ли удовлетворять просьбу. Руководитель региональных и программных операций информирует следующие стороны: юридический отдел, аккредитованную программу и управляющего директора по региону аккредитованной программы. Таким исключениям могут быть предоставлены не более двадцати процентов членов Совета директоров/Программного комитета.

502 (e)

Делегирование полномочий Исполнительному директору/Директору программы/Спортивному директору

Управление повседневной деятельностью каждой Аккредитованной программы осуществляется Исполнительным директором/Директором программы, который должен быть квалифицированным специалистом, назначенным Советом директоров/Комитетом Аккредитованной программы. Исполнительный директор/Директор программы не может быть членом Совета директоров программы с правом голоса, но должен иметь полномочия и нести ответственность за управление текущей деятельностью Аккредитованной программы в соответствии с требованиями настоящих Общих правил и других Единых стандартов. Исполнительный директор/Директор программы работает под контролем Совета директоров/Комитета Аккредитованной программы и должен соответствовать требованиям, указанным в Стандартах аккредитации. Исполнительный директор/Директор программы может работать неполный или полный рабочий день, в качестве волонтера либо оплачиваемого работника, но не имеет права одновременно быть председателем Совета директоров/Комитета программы и Спортивным директором. Руководство спортивных программ каждой Аккредитованной программы



должно быть поручено Спортивному директору. Спортивный директор должен работать под контролем Исполнительного директора/Директора программы в рамках Аккредитованной программы, может работать неполный и на полный рабочий день, выступать как в роли волонтера, так и оплачиваемого работника, но не имеет права одновременно быть председателем Совета директоров/Комитета программы и Исполнительным директором/Директором программы, [который] будет оказывать содействие Аккредитованным программам в подборе соответствующих Исполнительных директоров/Директоров программ и Спортивных директоров посредством предоставления информации о требованиях к кандидатам и, при наличии такой информации у СОИ, – о потенциально подходящих кандидатах.

5.02 (f)

Организационные документы

Каждая Аккредитованная программа должна осуществлять свою деятельность согласно учредительному договору, уставу и (или) другим организационным документам, определяющим правовые полномочия и порядок деятельности (в совокупности именуемые «Организационными документами»). Организационные документы каждой Аккредитованной программы должны быть одобрены СОИ в рамках процесса аккредитации, прописанного ниже в статье 6. После того, как Организационные документы Аккредитованной программы будут утверждены СОИ, организаторы Аккредитованной программы не смогут вносить изменения в соответствующие Организационные документы без одобрения стороны СОИ.

5.02 (g)

Гибкость в некоторых вопросах

По своему усмотрению СОИ может предоставить Аккредитованной программе, получающей или возобновляющей аккредитацию, больше возможностей в отношении структуры, управления и Организационных документов и может разрешить отклонения от отдельных положений раздела 5.02, если СОИ сочтет, что такие отклонения связаны с определенными условиями, с которыми сталкивается Аккредитованная программа, и если, с учетом предлагаемых структуры и порядка управления Аккредитованной программы, можно гарантировать исполнение взятых перед СОИ обязательств согласно Стандартам аккредитации, обязательств, принятых Программой в рамках Аккредитационной лицензии и предусмотренных настоящими Общими правилами.

Раздел 5.03

Названия, используемые Аккредитованными программами

За исключением случаев, определенных СОИ в момент предоставления или возобновления аккредитации, юридическое название каждой Аккредитованной



программы, а так же Учредительного комитета должно начинаться со словосочетания «Специальная Олимпиада» и во всех случаях юридическое и рабочее название Программы, упоминаемое во всех Организационных документах и Программных материалах, определенных в разделе 4.21, должно содержать словосочетание «Специальная Олимпиада». Оставшаяся часть названия Аккредитованной программы или Учредительного комитета должны состоять только из названия государства, штата или географического региона, определяющего юрисдикцию Программы, и эта часть названия должна

следовать непосредственно за словосочетанием «Специальная Олимпиада». Например, Национальная программа государства Ирландия должна носить название «Специальная Олимпиада Ирландии», а Программа на территории штата Массачусетс, США, – название «Специальная Олимпиада Массачусетса». Наличие иных слов или фраз в названии Аккредитованной программы или Учредительного комитета без предварительного письменного согласия СОИ не допускается. Для целей Аккредитованной программой или Учредительным комитетом Официальной строки принадлежности линии (определенной в разделе 5.07) и при использовании названия «Специальная Олимпиада» и других торговых марок СО: (i) Учредительный комитет должен определять себя в качестве программы, «сотрудничающей» с СОИ, и не должен определять себя в качестве программы «аккредитованной» СОИ, а (ii) программы, аккредитованные СОИ, должны определять себя в качестве «Аккредитованных» программ. Организаторы Аккредитованных программ и Учредительные комитеты также должны соответствовать требованиям раздела 5.07, определяющего использование логотипа Специальной Олимпиады и других торговых марок СО.

Раздел 5.04

Ограничения юрисдикции Аккредитованных программ

5.04 (a)

Общие ограничения

Никакая Аккредитованная программа не должна проводить какие-либо мероприятия или участвовать в деятельности за географическими границами юрисдикции соответствующей Аккредитованной программы (определение дано в рамках предусмотренного статьей 6 определения процесса аккредитации).

5.04 (b)

Исключения для участия в Играх по приглашению

Несмотря на общее правило, изложенное в подразделе (a) выше, Организаторы Аккредитованных программ могут проводить Игры по приглашению и приглашать к



участию в них организаторов Аккредитованных программ других юрисдикций, а также принимать приглашения для направления делегаций на Игры по приглашению, Игры с участием нескольких Программ, Региональные игры и Всемирные игры, проводимые организаторами других Аккредитованных программ, МОК и СОИ, в соответствии с ограничениями в статье 3.

Раздел 5.05

Общие требования к организации тренировок и соревнований

Каждая Аккредитованная программа должна соответствовать требованиям, определенным в статье 7, в отношении проведения тренировок и соревнований Специальной Олимпиады, а также прочим Единым стандартам, относящимся к тренировкам, Турнирам и Играм. Эти требования предусматривают, в частности, соблюдение всех необходимых процедур, определенных для данной Аккредитованной программы и связанных с регистрацией спортсменов Специальной Олимпиады и надлежащим привлечением волонтеров.

Раздел 5.06

Масштаб Программы и требования к росту

5.06 (а)

Требуемый масштаб Программы

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны, в рамках своей юрисдикции, организовывать спортивные тренировки и соревнования, а также развивать другие инициативы Специальной Олимпиады, направленные на поддержку спортсменов, их родственников и спортивных сообществ, здравоохранения, руководства и пропаганды, включая уже существующие инициативы или инициативы, которые могут быть сформированы в будущем. СОИ обеспечивает, чтобы организаторы каждой Аккредитованной программы увеличивали количество спортсменов Специальной Олимпиады, участвующих в соревнованиях и тренировках, организуемых в рамках данной Аккредитованной программой. Организаторы каждой Аккредитованной программы должны регулярно информировать СОИ о своем развитии в рамках Стандартов качества программы, связанных с заявкой на Аккредитацию. Совместно с СОИ организаторы каждой Аккредитованной программы должны установить конкретные целевые показатели развития, включая количество новых спортсменов, участвующих в программе, и определить способы достижения Аккредитованной программой установленной цели.



5.06 (b)

Одобрённые методы оценки роста

При подсчёте количества спортсменов, участвующих в мероприятиях Аккредитованной программы, и предоставлении этой информации СОИ, каждая Аккредитованная программа должна использовать стандартные методы, разработанные и утверждённые СОИ, с предоставлением письменного уведомления организаторам всех Аккредитованных программ, что предусмотрено разделом 2.06, если только СОИ не разрешит организаторам конкретной Аккредитованной программы отступить от указанных стандартных методов. Также СОИ должна рассматривать и одобрять данные, используемые организаторами каждой Аккредитованной программы для подсчёта и предоставления СОИ информации об общем количестве людей, которые потенциально могут принять участие в программах Специальной Олимпиады в рамках данной юрисдикции.

Раздел 5.07

Использование названия и торговых марок Специальной Олимпиады

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны соблюдать требования настоящих Общих правил и других Единых стандартов при использовании названия «Специальная Олимпиада» в составе названия Программы, а также при использовании логотипа и других торговых марок Специальной Олимпиады, лицензию на использование которых Аккредитованная программа получает от СОИ. Также организаторы Аккредитованных программ должны соблюдать ограничения, предусмотренные настоящими Общими правилами и другими Едиными стандартами, в случаях предоставления третьим сторонам разрешения на использование торговых марок Специальной Олимпиады в связи с действиями, предпринимаемыми для оказания поддержки соответствующей Аккредитованной программе. Не ограничивая общий подход к использованию торговых знаков Специальной Олимпиады, предусмотренный в предыдущем предложении, Организаторы Аккредитованных программ должны соответствовать следующим требованиям в отношении использования названия «Специальной Олимпиады», логотипа Специальной Олимпиады и других торговых марок Специальной Олимпиады, право на использование которых СОИ предоставляет Аккредитованным программам:

5.07 (a)

Использование логотипа Специальной Олимпиады

Организаторы каждой Аккредитованной программы имеют право использовать логотип Специальной Олимпиады только при условии, что логотип Специальной Олимпиады используется совместно или с привязкой к названию Аккредитованной программы.



Логотип Специальной Олимпиады считается «используемым совместно» или «с привязкой к» названию Аккредитованной программы, если логотип Специальной Олимпиады расположен непосредственно над или сбоку от названия Программы, в порядке, представленном в Руководстве по графическим стандартам. Организаторы ни одной Аккредитованной программы не имеют права использовать или представлять отдельно стоящий логотип Специальной Олимпиады без соответствующей привязки к названию Аккредитованной программы, а также не могут предоставить Подпрограмме либо третьей стороне разрешение на «автономное» использование логотипа Специальной Олимпиады. Организаторы Аккредитованных программ должны использовать логотип Специальной Олимпиады в сочетании с названиями соответствующих Программ и использовать другие торговые марки Специальной Олимпиады, лицензию на использование которых СОИ предоставляет организаторам Аккредитованных программ, исключительно в соответствии с требованиями Руководства по графическим стандартам, настоящих Общих правил и других Единых стандартов. Без предварительного письменного согласия СОИ организаторы Аккредитованных программ не могут использовать логотипы, торговые марки, знаки обслуживания, изображения, надписи, штампы или символы, кроме логотипа Специальной Олимпиады.

5.07 (b)

Информирование о регистрации торговых марок СОИ

Логотип Специальной Олимпиады и прочие торговые марки Специальной Олимпиады, зарегистрированные СОИ или иным образом зафиксированные регистрирующими органами в качестве торговых марок или знаков обслуживания Специальной Олимпиады, должны во всех случаях использоваться организаторами Аккредитованных программ совместно с символом зарегистрированной торговой марки (®), согласно требованиям Руководства по графическим стандартам, если такая торговая марка СО зарегистрирована СОИ. В иных случаях, когда соответствующая торговая марка Специальной Олимпиады является незарегистрированной торговой маркой или знаком обслуживания СОИ, использование которого регулируется нормами общего права, что подтверждено в Руководстве по графическим стандартам или других письменных документах, направленных СОИ организаторам Аккредитованных программ, то организаторы Аккредитованных программ должны использовать соответствующую торговую марку Специальной Олимпиады в сочетании с аббревиатурой торговой марки (™) или знака обслуживания (SM), регулируемого нормами общего права, согласно требованиям Руководства по графическим стандартам и других письменных документов по использованию и отображению соответствующей торговой марки Специальной Олимпиады.



5.07 (c)

Требования к порядку согласования

Организаторы Аккредитованных программ должны заранее одобрить в письменном виде форму, содержание и вид дизайна, использования, отображения и воспроизведения названия Специальной Олимпиады, логотипа СО или любой другой торговой марки СО, которые будут использоваться их Подпрограммами или любыми другими третьими лицами с разрешения организаторов Аккредитованной программы. Каждый случай использования или воспроизведения указанных объектов со стороны Подпрограмм или третьих лиц должен соответствовать требованиям Руководства по графическим стандартам и другим Единым стандартам.

5.07 (d)

Требования к использованию логотипа Специальной Олимпиады

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны использовать логотип СО совместно с названием Аккредитованной программы на всех официальных материалах Аккредитованной программы, в том числе, помимо прочего, на бланке, визитных карточках, в заголовках пресс-релизов, программах Игр, годовых отчетах, на флаге и баннерах, табличках с номерами спортсменов, форме спортсменов, постерах, брошюрах и других рекламно-информационных материалах, предназначенных для участников Специальной Олимпиады, спонсоров и общественности.

5.07 (e)

Использование официальной строки благодарности

Официальная строка благодарности, используемая организаторами всех Аккредитованных программ («Официальная строка благодарности») состоит из следующих фраз:

Организация создана фондом Джозефа П. Кеннеди младшего.

Право ведения деятельности и аккредитация предоставлены компанией «Спешл Олимпикс, Инк.»

[в случае использования Учредительным комитетом: «Одобрено компанией Спешл Олимпикс, Инк.»]

на благо людей с ограниченными умственными способностями

Официальная строка благодарности должна неизменно присутствовать на всех бланках, брошюрах, годовых отчетах, пресс-релизах и других публикациях, а также, на сайтах, пленках, слайдах и видеоматериалах, разрабатываемых и распространяемых организаторами Аккредитованных программ. При наличии возможности, Официальную строку благодарности необходимо включать в титры, относящиеся к любым программам, снятым или транслируемым местными телевизионными станциями в юрисдикции Аккредитованной программы. Спецификации для воспроизведения Официальной строки благодарности определены в Руководстве по графическим



стандартам. Организаторы Аккредитованных программ вне территории США могут, при использовании Официальной строки благодарности, заменить термин «умственно отсталые люди» словосочетанием «люди с нарушением(-ями) умственного развития», если такая замена допускается положениями раздела 9.01.

5.07 (f)

Соблюдение других правил

Все случаи использования торговых марок Специальной Олимпиады организаторами Аккредитованных программ должны соответствовать требованиям настоящих Общих правил и других Единых стандартов, в том числе, помимо прочего, положениям разделов 5.08 и 5.09, определяющих, соответственно, порядок представления на Играх информации коммерческого характера и запрещенное совместное использование торговых марок Специальной Олимпиады либо информации программ Специальной Олимпиады и информации об алкогольных напитках, продуктах из конопли, вейпах и табачных изделиях.

Раздел 5.08

Представление на Играх информации коммерческого характера. Запрет на демонстрацию национальных флагов

5.08 (a)

Информация коммерческого характера на спортивной форме и номерах спортсменов Во избежание эксплуатации людей с отклонениями в умственном развитии в коммерческих целях, элементы спортивной формы, используемые спортсменами Специальной Олимпиады во время соревнований, церемоний награждения, церемоний открытия или закрытия Игр, не могут содержать информацию либо названия коммерческого характера. Во время соревнований, церемоний открытия и закрытия Игр на форме спортсменов и тренеров может отображаться исключительно обычная коммерческая маркировка производителя. В контексте настоящего раздела 5.08(a), термин «обычная коммерческая маркировка» означает следующее:

- (1) На крупных элементах одежды, таких как, рубашки, куртки, трико, джерси, толстовки, возможно наличие одного логотипа или коммерческого названия, если этот логотип или название занимает площадь не более 6 квадратных дюймов или 38,7 квадратных сантиметров (в частности допускается использование логотипа размером 2" x 3" или 5,08 см x 7,62 см);
- (2) На мелких элементах одежды, таких как кепки, носки, шапочки, перчатки и ремни возможно наличие одного логотипа или коммерческого названия, если этот логотип

Commented [AW2]: Мы убрали слово «манишка». Теперь манишки могут содержать коммерческую маркировку и информацию. Спортивная команда должна разработать методические рекомендации для того, чтобы воспользоваться этим исключением, и представить их на рассмотрение ККОП и другим советам.



или название не превышает по площади три квадратных дюйма или 19,35 квадратных сантиметра; и

- (3) Использование на спортивной обуви логотипов или названий не допускается, за исключением названий и логотипов производителей, указанных на спортивной обуви, представленной в открытой продаже.

5.08 (b)

Коммерческая маркировка на других элементах одежды и аксессуарах

Спортсмены Специальной Олимпиады, не участвующие в соревнованиях, церемониях открытия или закрытия Игр, могут носить или использовать во время проведения Игр (например, во время тренировок), за исключением мест проведения соревнований, одежду и другие предметы, не являющиеся частью спортивной экипировки (например, рюкзаки), содержащие небольшие и привлекательно оформленные символы корпоративных либо организационных спонсоров.

5.08 (c)

Информация коммерческого характера на одежде волонтеров

Во время проведения Игр волонтеры могут носить одежду с небольшими и привлекательно оформленными названиями или логотипами корпоративных либо организационных спонсоров, если размер этих изображений не превышает шести квадратных дюймов или метрического эквивалента этой площади.

5.08 (d)

Информация коммерческого характера на одежде официальных представителей Во время церемоний открытия или закрытия Игр, соревнований или показательных выступлений или выполнения своих официальных функций на соревнованиях и показательных выступлениях официальные представители не могут носить или использовать одежду и другие предметы с логотипами или названиями корпоративных либо организационных спонсоров (за исключением обычной коммерческой маркировки, разрешенной выше, согласно положениям подраздела (a)). Во все прочие моменты проведения Игр (например, в местах проведения тренировок), за исключением мест проведения церемоний открытия и закрытия Игр, соревнований и показательных выступлений, официальные представители могут носить или использовать одежду или другие предметы, содержащие логотипы или названия спонсоров, если логотипы и названия соответствуют стандартам, предусмотренным для волонтеров в разделе 5.08(c).



5.08 (e)

Размещение информации коммерческого характера на церемониях открытия Игр

Церемонии открытия любых Игр должны проходить в обстановке радости и уважения, создавая возможности для привлечения внимания к спортивным навыкам, достижениям и мужеству спортсменов Специальной Олимпиады в соответствии с Олимпийским духом и основополагающими принципами. Согласно политике СОИ, использование баннеров или других знаков с названиями коммерческих спонсоров либо их продукции или другие способы демонстрации поддержки коммерческих спонсоров либо их продукции на месте проведения церемоний открытия любых Всемирных игр, Региональных игр или Игр с участием нескольких программ не допускается. Организаторы Аккредитованных программ могут разрешить использование баннеров и других знаков спонсоров на церемониях открытия игр, если соответствующие баннеры и знаки занимают второстепенное положение по отношению к символике Специальной Олимпиады, не нарушают какие-либо положения настоящего раздела 5.08 и выполнены со вкусом.

5.08 (f)

Размещение информации коммерческого характера в прочих местах проведения Игр СОИ, МОК или Аккредитованная программа могут разместить либо предоставить разрешение на размещение баннеров и других знаков, указывающих на спонсорскую поддержку, в местах проведения соревнований, в местах организации церемонии закрытия и проведения других мероприятий Игр, за исключением церемонии открытия, если соответствующие баннеры и знаки соответствуют требованиям настоящих Общих правил и прочих Единых стандартов.

5.08 (g)

Запрет и демонстрация национальных флагов

Для соблюдения основополагающих принципов Специальной Олимпиады, подразумевающих выход за рамки национального происхождения и политической философии, демонстрация национальных флагов и воспроизведение национальных гимнов спортсменами, тренерами и другими членами Аккредитованных программ на Всемирных, Региональных играх и Играх с участием нескольких программ не допускается. Тем не менее, МОК имеет право демонстрировать национальные флаги тех стран, которые принимают участие во Всемирных и Региональных играх, а также национальный флаг страны-организатора во время церемоний открытия, закрытия и награждения, а также в прочих местах проведения Игр.



5.08 (h)

Запрет на разрисовку лица

Спортсмены, тренеры и добровольцы Специальной Олимпиады не имеют права разрисовывать свои лица во время соревнований, церемоний открытия и закрытия, в местах награждения или на банкетах по случаю победы. Этот запрет также включает в себя запрет на изображение на лице коммерческих сообщений и национальных флагов.

5.08 (i)

Клоуны

СОИ, МОК или организаторы Аккредитованной программы должны обеспечить нахождение клоунов в городе, где проходят Олимпийские Игры, исключительно в местах проведения развлекательных мероприятий и запретить их появление или участие в соревнованиях, церемониях открытия и закрытия, в местах награждения, спортивной арене и на банкетах по случаю победы.

5.08 (j)

Талисманы

СОИ, МОК и организаторы Аккредитованной программы должны обеспечить, чтобы люди, которые одеваются в костюм талисмана Олимпиады, уважали репутацию данного мероприятия во время соревнований, включая произнесение присяги, поднятие флага, зажжение факела во время церемоний открытия и закрытия Игр. Они не имеют права принимать участие в церемониях награждения, но могут поздравить спортсменов после окончания официального награждения.

Раздел 5.09

Правила в отношении алкогольных напитков, продукции из конопли, вейпов и табачных изделий

5.09 (a)

Употребление алкогольных напитков и табачных изделий

Организаторы Аккредитованной программы не должны сознательно допускать употребление алкогольных напитков, продукции из конопли, вейпов и табачных изделий в каких-либо местах проведения тренировок и соревнований Специальной Олимпиады.

5.09 (b)

Запрет на совместное использование названия Специальной Олимпиады и торговых марок Специальной Олимпиады с алкогольными напитками и табачными изделиями

- (1) Организаторы Аккредитованной программы не должны допускать очевидное и видимое для широкой общественности совместное использование названия «Специальная Олимпиада», логотипа Специальной Олимпиады, прочих торговых



марок Специальной Олимпиады и названия или торговой марки одной из следующих компаний или товарных групп: любое табачное изделие или производитель или дистрибьютор табачного изделия, вейпа либо продукции из конопли;

или

- (2) любых алкогольных напитков, производителей или дистрибьюторов алкогольных напитков.

5.09 (с)

Допустимые формы деятельности

Запрет, сформулированный в разделе 5.09(b), допускает участие или предоставление организаторами Аккредитованных программ разрешения на осуществление следующих форм деятельности:

- (1) Получение так называемой «закрытой» поддержки, которая открыто не признается и о которой организаторы Аккредитованной программы не информируют общественность (кроме как путем учета источника доходов в налоговой декларации о доходах и других документах, предоставляемых государственным органам, которые затем могут быть предоставлены для осуществления общественного контроля);
- (2) Разрешение на использование названия «Специальная Олимпиада», логотипа Специальной Олимпиады и (или) других торговых марок Специальной Олимпиады совместно с названиями товаров, не являющимися алкогольными напитками, продукцией из конопли вейпами и табачными изделиями, даже если эти товары производятся или распространяются компаниями, которые одновременно являются производителями или дистрибьюторами табачных изделий, продукции из конопли, вейпов и алкогольных напитков;
- (3) Разрешение на открытое использование названия «Специальная Олимпиада», логотипа Специальной Олимпиады и (или) других торговых марок Специальной Олимпиады совместно с названиями производителей или дистрибьюторов алкогольных напитков, вейпов, продукции из конопли и табачных изделий, но не с продукцией или названиями товаров, если названия этих компаний не содержат фирменного или непатентованного названия алкогольного напитка, вейпа, продукции из конопли или табачного изделия.



5.09 (d)

Получение необходимых консультаций от СОИ

Организаторы Аккредитованных программ должны связываться с СОИ для получения дополнительной информации и разрешений в случаях, когда непонятно, могут ли организаторы Аккредитованной программы принимать денежные средства или другую поддержку от компании, ассоциируемой с табачными изделиями, продукцией из конопли, вейпами или алкогольными напитками. Решения СОИ по таким вопросам являются окончательными и обязательными для исполнения организаторами Аккредитованных программ.

Раздел 5.10

Соблюдение требований законодательства

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны осуществлять свою деятельность и реализовывать программы Специальной Олимпиады в рамках своей юрисдикции согласно законам и нормативно-правовым актам, которые могут регулировать их деятельность, в том числе, помимо прочего, законам и нормативно-правовым актам в отношении: (a) статуса и управления корпорациями либо другими организациями, созданными не с целью получения прибыли; (b) обязательств относительно подоходного налога и налога на заработную плату и принципов освобождения от налогообложения; (c) предоставления отчетов о доходах и расходах; (d) деятельности по привлечению средств, включая законодательные акты и правила, в отношении благотворительных пожертвований и маркетинга, связанного с благотворительными целями; (e) аудита, подготовки и (или) предоставления правительственным органам финансовой отчетности; (f) предоставления информации общественности; (g) требований по обеспечению безопасности на рабочем месте; (h) найма, увольнения и отбора персонала; (i) запретов на дискриминацию и требований в отношении обеспечения равных возможностей при найме сотрудников и осуществлении деятельности Аккредитованной программы; а также (j) порядка и политики в отношении привлечения волонтеров.

Раздел 5.11

Соблюдение требований необязательных стандартов

СОИ добровольно принимает обязательства в отношении привлечения средств и управления организациями, созданными не для получения прибыли, которые периодически формулируются Советом Бюро по улучшению деловой практики и Бюро информации по вопросам благотворительности (совместно именуемых «Необязательными стандартами»). Организаторы Аккредитованных программ должны прилагать все усилия для соблюдения любых эквивалентных Необязательных стандартов, опубликованных организациями за пределами США с целью



стимулирования развития этического и эффективного менеджмента некоммерческих организаций в их соответствующих юрисдикциях. Политика СОИ направлена на поощрение полного соблюдения таких необязательных стандартов как на территории США, так и за ее пределами (при условии, что такое соблюдение не мешает Аккредитованной программе соблюдать Единые стандарты), чтобы установить ответственное управление, финансовую ответственность, государственную подотчетность и этические методы сбора денежных средств всеми программами Специальной Олимпиады.

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

Раздел 5.12

Договорные отношения с третьими лицами

Организаторы Аккредитованных программ должны соблюдать положения статьи 7 в отношении деятельности Аккредитованных программ по привлечению средств, а также стандартов и условий, которые должны быть включены во все соглашения с корпоративными спонсорами и другими третьими лицами, которые предоставляют финансовую поддержку или оказывают услуги Аккредитованной программе.

Организаторы Аккредитованных программ не могут вступать в договорные отношения с третьими лицами, если такие отношения предполагают выдачу третьей стороне лицензии на использование названия Специальной Олимпиады или если отношения заключаются на срок, превышающий данный период аккредитации соответствующей Аккредитованной программы, за исключением договорных отношений вне сферы привлечения средств, в случае, если контракт предполагает аннулирование без каких либо санкций или издержек для Программы, причем аннулирование должно быть возможно после получения третьей стороной соответствующего письменного уведомления от Аккредитованной программы или СОИ в случае отзыва, отказа в выдаче или приостановления действия аккредитации Программы по решению СОИ на любых основаниях.

Раздел 5.13

Недопущение конфликта интересов

С целью защиты репутации и принципов движения Специальной Олимпиады, императивом деятельности СОИ и всех Аккредитованных программ, членов Советов директоров, Исполнительных директоров/Директоров программ, членов комитетов и сотрудников, является недопущение возникновения фактических или потенциальных конфликтов между личными и финансовыми интересами, интересами компаний и предприятий, в деятельности которых принимают участие соответствующие



представители Аккредитованных программ, и интересами организации Специальной Олимпиады, в которой они являются руководителями, сотрудниками, Исполнительными директорами/Директорами программ, членами Совета директоров/Комитета программы. Предыдущее положение обязывает всех организаторов Аккредитованных программ избегать не только фактических конфликтов или ситуаций, в которых уже существует конфликт между конкурирующими интересами, но также избегать и «потенциальных» конфликтов, которые даже при отсутствии реального конфликта могут создать видимость неподобающего поведения и тем самым причинить ущерб репутации Специальной Олимпиады. Для обеспечения соблюдения этого требования, при первой возможности, информацию обо всех потенциальных конфликтах следует в полном объеме и в кратчайшие сроки предоставлять Совету директоров/Комитету соответствующей Аккредитованной программы (либо, в случае необходимости, Совету директоров СОИ) для принятия решения. Если какой-либо сотрудник или руководитель Специальной Олимпиады сомневается в том, ведет ли конкретная ситуация к конфликту интересов, то во всех случаях следует принимать решение о предоставлении информации о данной ситуации в порядке, установленном положениями настоящего раздела.

Раздел 5.14

Требования в сфере финансов и страхования

Все организаторы Аккредитованных программ должны соответствовать требованиям статьи 8 в отношении финансирования, финансовой отчетности, Сборов за аккредитацию и страхования.

Раздел 5.15

Кодекс поведения

СОИ использует изложенные в письменной форме и утвержденные кодексы поведения для спортсменов и тренеров и оставляет за собой право принимать или разрабатывать письменные кодексы поведения, касающиеся действий или деятельности отдельных участников движения Специальной Олимпиады. СОИ в максимально короткие сроки и в письменной форме должна проинформировать всех организаторов Аккредитованных программ о принятии соответствующих кодексов поведения и предоставлять приемлемую отсрочку для внедрения положений, требующих изменения порядка деятельности или политики Аккредитованных программ. По истечении предусмотренного срока распространения информации и внедрения положений, длительность которого определяется СОИ, в качестве условия для получения и возобновления аккредитации организаторы каждой Аккредитованной программы обязаны будут внедрять и соблюдать принятые СОИ кодексы поведения.



Раздел 5.16 Защита

5.16 (а)

Для защиты спортсменов от сексуального насилия, запугивания и других вредных, оскорбительных или нежелательных контактов

СОИ разработала и приняла политику защиты спортсменов Специальной Олимпиады и других участников Специальной Олимпиады, таких как волонтеры и персонал, от сексуального насилия, запугивания и других вредных, нежелательных или оскорбительных контактов. В качестве требования аккредитации, организаторы всех программ Специальной Олимпиады обязаны внедрить политику и процедуры, а также требования к отчетности в соответствии с законодательными требованиями своей юрисдикции и в соответствии с передовым опытом для обеспечения постоянной защиты спортсменов, персонала, волонтеров Специальной Олимпиады и заинтересованных сторон во время проведения мероприятий Специальной Олимпиады.

5.16 (b)

Электронные ресурсы и социальные сети

СОИ понимает, что прогресс в области технологий и коммуникаций позволяет использовать множество новых форм социального взаимодействия и обмена данными, записями, фотографиями, видео и сообщениями. Отправка непристойных, угрожающих, издевательских или других сообщений, фотографий, видео и (или) чатов в любой форме запрещена и может привести к юридическим последствиям для отправителя и получателя, а также к их полному исключению из мероприятий и организаций Специальной Олимпиады.

5.16 (с)

Санкции

СОИ имеет право потребовать немедленного устранения любого волонтера, сотрудника, спортсмена, партнера программы «Объединенный спорт» или заинтересованной стороны, совершающих действия, описанные в разделе 5.16.



Статья 6

Аккредитация программ Специальной Олимпиады

Раздел 6.01

Цель аккредитации

СОИ осуществляет аккредитацию программ Специальной Олимпиады для того, чтобы обеспечить мировое качество и расширение движения Специальной Олимпиады. Аккредитация — это метод обеспечения соответствия каждой Аккредитованной программы существенным базовым потребностям миссии Специальной Олимпиады, а также некоторым минимальным требованиям, связанным с управлением и финансированием.

Раздел 6.02

Права и ответственность

Только те организации и субъекты, которые получили статус Аккредитованных программ или признаны Учредительными комитетами на основе данной статьи 6, имеют право: (a) позиционировать себя перед общественностью как организации или программы Специальной Олимпиады, а также как Учредительные комитеты; (b) привлекать, получать или расходовать денежные средства от имени Специальной Олимпиады; (c) использовать лично или предоставлять другим субъектам, при реализации их программ и осуществлении другой деятельности, право вставлять словосочетание «Специальная Олимпиады» в название Программы или любую другую торговую марку СО, которую СОИ разрешает использовать Аккредитованным программам при реализации своих программ или мероприятий.

Раздел 6.03

Право осуществлять аккредитацию

Только СОИ имеет право осуществлять аккредитацию Учредительного комитета и других программ или отказывать в ней. СОИ принадлежит исключительное право приостанавливать или аннулировать аккредитацию Аккредитованной программы. Также СОИ имеет право приостанавливать или аннулировать аккредитацию Подпрограммы согласно разделам 6.15 и 6.21(d). Поскольку СОИ имеет право приостанавливать или аннулировать аккредитацию Подпрограммы согласно разделу 6.22(d), организаторы Аккредитованных программ несут ответственность за принятие решения, отвечающего требованиям данной статьи 6, относительно осуществления первоначальной либо повторной аккредитации своих Подпрограмм.



Раздел 6.04

Документирование аккредитации

В случае принятия положительного решения относительно аккредитации, СОИ предоставляет организаторам Аккредитованной программы сертификат об аккредитации. СОИ регистрирует аккредитацию в письменном виде с учетом требований настоящих Общих правил.

Раздел 6.05

Стандарты аккредитации

СОИ определяет и имеет право периодически корректировать Стандарты аккредитации, которые должны быть достаточно простыми для того, чтобы каждая Программа могла продемонстрировать свое соответствие требованиям, а также объективными, чтобы СОИ могла проверить соответствие конкретной Программы установленным Стандартам. СОИ может периодически корректировать Стандарты аккредитации ввиду расширения и развития движения Специальной Олимпиады.

Раздел 6.06

Корректировка Стандартов аккредитации

СОИ имеет право периодически корректировать Стандарты аккредитации. Такие корректировки не считаются изменениями Общих правил. За исключением чрезвычайных ситуаций, СОИ предупреждает организаторов Аккредитованных программ о любых корректировках Стандартов аккредитации за 6 (шесть) месяцев до вступления в силу пересмотренной версии, чтобы предоставить организаторам Аккредитованных программ, которых коснутся эти изменения, реальную возможность принять все необходимые меры для того, чтобы обеспечить соблюдение пересмотренных Стандартов аккредитации. Однако, в исключительных ситуациях, если СОИ решит, что в интересах Специальной Олимпиады следует немедленно ввести в действие пересмотренные Стандарты аккредитации, СОИ уведомит всех организаторов Аккредитованных программ, указывая в уведомлении срок, к окончанию которого организаторы Аккредитованных программ должны будут обеспечить соблюдение скорректированных Стандартов аккредитации. Указанная дата, в случае ее определения СОИ и включения в уведомление, считается обязательной для всех Аккредитованных программ, независимо от срока их аккредитации.



Раздел 6.07

Срок или продолжительность аккредитации

6.07 (a)

Использование календарного года в качестве основы

СОИ, как правило, будет осуществлять аккредитацию Аккредитованной программы на основе календарного года. Аккредитованная программа, согласно положениям раздела 6.07(d), может осуществить аккредитацию Подпрограммы только на основе календарного года. Аккредитация может вступить в силу в любое время в течении календарного года, но в конце соответствующего календарного года она утратит свою силу.

6.07 (b)

Продолжительность аккредитации

СОИ имеет право осуществить аккредитацию или продлить ее (с учетом права СОИ приостановить или отменить аккредитацию) на период времени от одного года или менее до двух лет. Продолжительность аккредитации («Срок аккредитации») будет точно указана СОИ в письменном виде во время осуществления либо продления аккредитации.

6.07 (c)

Условная аккредитация

СОИ может осуществить аккредитацию на условной основе («Условная аккредитация») с указанием точного срока, по истечении которого должны быть выполнены все условия. Если организаторы Аккредитованной программы не выполнят поставленные условия до указанной даты, аккредитация этой Программы автоматически аннулируется в указанную дату без права на обжалование, если СОИ не примет иное решение.

6.07 (d)

Продолжительность аккредитации Подпрограмм

Если Программа утратит аккредитацию, то полномочия по аккредитации любой Подпрограммы, аккредитованной Программой, переходят к СОИ или уполномоченному ею субъекту. У СОИ будет право отменить или продлить аккредитацию любой Подпрограммы, пока не будет аккредитована новая Программа, и ей не вернут право осуществлять аккредитацию Подпрограмм.



Раздел 6.08

Заявление на получение или продление аккредитации

6.08 (a)

Требования к письменному заявлению

Учредительный комитет или Аккредитованная программа, которые желают пройти аккредитацию, должны подать письменное заявление с использованием стандартной формы подачи заявления, предоставленной СОИ («Заявление на аккредитацию»), с приложением заполненной Аккредитационной лицензии. Каждое Заявление на аккредитацию должно быть подписано от имени Учредительного комитета или Совета директоров Аккредитованной программы/Комитета программы. Заявления на аккредитацию от Учредительных комитетов должны включать в себя Организационные документы, которые Учредительный комитет принял или планирует принять, если СОИ его аккредитует. Заявления на аккредитацию от Аккредитованных программ должны содержать письменное подтверждение от имени Совета директоров/Комитета программы того факта, что Организационные документы этой Аккредитованной программы не подвергались никаким изменениям с момента их последнего пересмотра и одобрения СОИ.

6.08 (b)

Время подачи

За исключением случая предоставления разрешения со стороны СОИ, каждая Аккредитованная программа, желающая продлить свою аккредитацию, должна подать заполненное Заявление на аккредитацию в СОИ не позже даты, которую периодически устанавливает СОИ, в течении того календарного года, в котором истекает срок действия существующей аккредитации данной Аккредитованной программы, и при выполнении данного условия аккредитация будет продлена с 1-го января следующего календарного года. Организаторы любой Аккредитованной программы, которые не успевают подать документы в указанный срок, должны обратиться в СОИ в письменном виде с просьбой о продлении указанного срока не позднее чем за 30 (тридцать) дней до даты истечения срока действия аккредитации Программы. Если на то будут веские причины, СОИ может установить альтернативный конечный срок.

6.08 (c)

Случай, если заявление не было подано

Если организаторы Аккредитованной программы не подадут заполненное Заявление на аккредитацию в соответствии с положениями данного раздела 6.08, аккредитация этой Аккредитованной программы автоматически утрачивает силу по истечении текущего Срока аккредитации этой Программы либо срока, на который СОИ была продлена



аккредитация в соответствии с положениями раздела 6.08(b), без права на обжалование, если СОИ не примет другое решение. У организаторов Аккредитованной программы не будет права обжаловать уведомление СОИ о том, что аккредитация данной Аккредитованной программы утратила свою силу.

Раздел 6.09 Аккредитационная лицензия

6.09 (a)

Требования к заполнению

Каждое Заявление на аккредитацию, независимо от того, подается ли оно для получения либо продления аккредитации, должно сопровождаться Аккредитационной лицензией, с помощью которой заявитель подтверждает принятие Общих правил и их соблюдение. Аккредитационную лицензию каждого заявителя подписывает глава Совета директоров/Комитета программы. СОИ не осуществит и не продлит аккредитацию заявителя, который не заполнил и не подписал Аккредитационную лицензию должным образом.

6.09 (b)

Изменения в Аккредитационной лицензии

СОИ имеет право пересмотреть Аккредитационную лицензию в любое время и немедленно предоставить организаторам Аккредитованных программ письменное уведомление обо всех таких изменениях. За исключением чрезвычайных ситуаций, СОИ не требует, чтобы организаторы Аккредитованной программы, отвечающие всем остальным требованиям своей Аккредитационной лицензии, вносили изменения в свою структуру, деятельность или программы во время текущего Срока аккредитации, с целью выполнения требований пересмотренной Аккредитационной лицензии. Вместо этого СОИ, как правило, требует, чтобы Организаторы Аккредитованных программ подписали и приняли пересмотренную Аккредитационную лицензию в составе их следующего Заявления на аккредитацию после принятия СОИ пересмотренной Аккредитационной лицензии.

Раздел 6.10 Рассмотрение Заявлений на аккредитацию со стороны СОИ

6.10 (a)

Рассмотрение Заявлений на аккредитацию Учредительным комитетом

СОИ незамедлительно рассмотрит все Заявления на аккредитацию, полученные от Учредительных комитетов, и либо осуществит их аккредитацию, либо откажет данным заявителям и уведомит их о своем решении посредством письменного уведомления.



Решения СОИ относительно всех запросов на аккредитацию окончательны и обжалованию не подлежат; они принимаются до или во время очередного аккредитационного цикла, запланированного СОИ. Учредительный комитет, которому было отказано в аккредитации, имеет право, при наличии письменного разрешения СОИ, повторно подать исправленное Заявление на аккредитацию, чтобы предоставить СОИ новую или дополнительную информацию.

6.10 (b)

Осуществление аккредитации

СОИ имеет право единолично осуществлять условную аккредитацию в соответствии с положениями раздела 6.07(с). СОИ осуществляет аккредитацию на четко установленный период в соответствии с разделом 6.07(b), но также может отказать в ней в соответствии с положениями раздела 6.22.

Раздел 6.11

Границы аккредитации

СОИ определяет территориальную юрисдикцию каждой Аккредитованной программы. В большинстве случаев границы юрисдикции Аккредитованной программы являются географическими и политическими, а также отображают существующие геополитические границы, например границы, определяющие нацию, провинцию, штат или город. СОИ определяет юрисдикцию каждой Аккредитованной программы в письменной форме одновременно с осуществлением либо продлением аккредитации со стороны СОИ. Когда для этого есть основания, СОИ оставляет за собой право назначать несколько Аккредитованных программ на определенной географической или политической территории, например, несколько Аккредитованных программ для одной нации или для одного штата. При принятии таких решений СОИ принимает во внимание мнение любой существующей Аккредитованной программы, которая функционирует в данной юрисдикции, и предоставляет данной существующей Аккредитованной программе достаточный период времени, за который она должна реструктуризировать свою деятельность, чтобы внедрить решение СОИ, связанное с добавлением новой Аккредитованной программы в эту юрисдикцию, чтобы совместить одну или несколько программ, разделить деятельность единственной существующей Аккредитованной программы между одной или несколькими новыми Аккредитованными программами, либо чтобы объединить одну или несколько существующих программ.

Раздел 6.12

Обязанности организаторов Аккредитованной программы

Подавая заявление на аккредитацию и принимая ее, а также подписывая Аккредитационную лицензию, организаторы Аккредитованной программы и



соответствующий Совет директоров/Комитет программы соглашаются признать СОИ последней юридически обязательной инстанцией по всем вопросам, связанным со Специальной Олимпиадой, и принимают на себя полную ответственность за осуществление деятельности Аккредитованной программой в соответствии с полученной Аккредитационной лицензией, настоящими Общими правилами и другими Едиными стандартами.

Раздел 6.13

Права организаторов Аккредитованной программы

Во время действия Срока аккредитации организаторы Аккредитованной программы имеют следующие права и привилегии в соответствии с настоящими Общими правилами:

6.13 (a)

Лицензия на использование торговых марок СО

При организации, финансировании и проведении спортивных тренировок и соревнований Специальной Олимпиады в пределах своей юрисдикции, каждой Аккредитованной программе предоставляется лицензия на использование названия «Специальная Олимпиада» в сочетании с названием Аккредитованной программы и логотипом СО, а также других торговых марок СО, которые указываются СОИ; и

6.13 (b)

Право на осуществление программ Специальной Олимпиады

СОИ предоставляет организаторам каждой Аккредитованной программы право позиционировать себя перед общественностью в качестве уполномоченной программу Специальной Олимпиады в рамках своей юрисдикции (согласно всем подведомственным правам, которые Аккредитованная программа могла предоставить Подпрограмме). Это подразумевают, что каждой Аккредитованной программе предоставляются следующие права и полномочия в пределах своей юрисдикции, которые она должна осуществлять в соответствии с Общими правилами:

- (1) Лицензия на использование названия Аккредитованной программы и торговых марок СО, а также на выдачу разрешения другим лицам на использование или воспроизведение названия Аккредитованной программы и торговых марок СО;
- (2) Организовывать, проводить и рекламировать тренировки и соревнования по видам спорта Специальной Олимпиады;
- (3) Осуществлять связанную с программой деятельность с разрешения СОИ, в том числе лидерские инициативы для спортсменов и лидерские программы тренировок;



- (4) Собирать денежные средства с этой целью от имени Аккредитованной программы;
- (5) Организовывать и осуществлять аккредитацию Подпрограмм, расположенных исключительно в рамках своей юрисдикции;
- (6) Разрешать местным лицензированным радио- и телекомпаниям, а также иным третьим лицам осуществлять видеосъемку и другими способами записывать Игры, проводящиеся Аккредитованной программой в рамках своей юрисдикции, и демонстрировать эти записи, например Запись Игр (согласно положениям раздела 4.19(a)) на местных радио- и телевизионных станциях в рамках юрисдикции Аккредитованной программы;
- (7) Выбирать Исполнительного директора/Директора программы, нанимать персонал для программ Специальной Олимпиады в рамках своей юрисдикции;
- (8) Получать помощь от СОИ в форме советов и тренингов относительно развития и реализации программ Специальной Олимпиады, доступа к официальным публикациям и материалам СОИ, возможностей посещать конференции, посвященные Специальной Олимпиаде, и права на финансовую поддержку от СОИ.

6.13 (с)

Права Программ вне рамок их юрисдикции

Аккредитованной программе предоставляются такие права и полномочия вне рамок ее юрисдикции, которые следует осуществлять согласно требованиям Общих правил:

- (1) Получать квоту на отправку делегации (официальной или наблюдательной) на Всемирные и Региональные игры;
- (2) Комментировать Единые стандарты и участвовать в их разработке путем представительского участия в Руководящих советах и других Консультативных комитетах, которые организовываются согласно требованиям настоящих Общих правил;
- (3) Привлекать денежные средства на мероприятия с участием нескольких Программ.

Раздел 6.14

Право СОИ применять санкции в случае нарушения организаторами Аккредитованной программы своих обязательств

У СОИ есть право и полномочия на применение санкций или других мер, которые СОИ посчитает нужными, по отношению к любой Аккредитованной программе, или против любой другой стороны в пределах, разрешенных законом, за нарушение Общих правил



и других Единых стандартов. Полномочия СОИ относительно обеспечения соблюдения Общих правил и других Единых стандартов, охватывают, в частности, право приостанавливать, отменять аккредитацию любой Аккредитованной программы или отказывать в ней, а также применять любые другие санкции, указанные в статье 6 (или в любом другом разделе настоящих Общих правил).

Раздел 6.15

Основания для применения санкций или отмены аккредитации/отказа в ее предоставлении

6.15 (a)

Основания для санкций

Кроме других случаев, описанных в подразделе (b), СОИ имеет право применять все без исключения санкции, описанные в разделе 6.20, если СОИ решит, что организаторы Аккредитованной программы не выполняют требования настоящих Общих правил или других Единых стандартов («Основание(-я) для санкции»). Любая аккредитация, которая утратила свою силу или срок действия которой истек автоматически согласно положениям данной статьи 6, не является санкцией и не подлежит обжалованию согласно положениям разделов 6.15–6.18.

6.15 (b)

Основания для аннулирования аккредитации Аккредитованной программы или отказа в ее предоставлении

Несмотря на то, что СОИ, как правило, имеет право применить санкции по отношению к Аккредитованной программе согласно данной положениям статьи 6, СОИ не имеет права отменять аккредитацию Аккредитованной программы или отказывать в ее продлении, если СОИ не придет к одному или к нескольким нижеизложенным выводам («Основание(-я) для отмены аккредитации»):

- (1) Что Аккредитованная программа не исполнила свои существенные обязанности в качестве Аккредитованной программы, предусмотренные настоящими Общими правилами, Стандартами аккредитации и Аккредитационной лицензией соответствующей Аккредитационной программы или другими Едиными стандартами;
- (2) Что существуют обстоятельства, при которых (a) здоровью или безопасности людей, принимающих участие в программе Специальной Олимпиады, угрожает опасность; (b) имеются свидетельства того, что организаторы Аккредитованной программы занимаются какой-либо нелегальной деятельностью; или (c) организаторы Аккредитованной программы предприняли действия, которые могут поставить под



угрозу финансовую целостность или репутацию Аккредитованной программы, Движения Специальной Олимпиады или СОИ, и что эти обстоятельства могут нанести существенный вред СОИ, спортсменам, принимающим участие в Специальной Олимпиаде, Движению Специальной Олимпиады или любой из Аккредитованных программ СОИ, если их не устранить или не исправить в кратчайшие сроки; (d) Совет директоров Программы не исполняет свои обязательства по обеспечению управления и надзора за активами и действиями Программы в порядке, определенном СОИ, (e) существуют обстоятельства, которые, по единоличному усмотрению СОИ, требуют немедленного экстренного отзыва аккредитации в соответствии с положениями раздела 6.18 «Приостановление аккредитации в чрезвычайных ситуациях»; или

(3) Что Аккредитованная программа не соответствует Стандартам аккредитации.

Раздел 6.16

Процедуры применения санкций

6.16 (a)

Уведомление о намерении применить санкции

Если СОИ решит, что имеются Основания для санкции и (или) Основания для отмены аккредитации, СОИ уведомит об этом организаторов соответствующей Аккредитованной программы («Уведомление о намерении применить санкции»). Уведомление о намерении применить санкции будет адресовано и отправлено главе Совета директоров/Комитету соответствующей Аккредитованной программы, а копия будет направлена ее Исполнительному директору/Директору программы. Уведомление о намерении применить санкции должно содержать уведомление о том, что Аккредитованная программа может ответить на выдвинутые претензии в течении 30 календарных дней с момента получения ею Уведомления о намерении применить санкции («Ответ Программы»), а также о том, что в случае, если Программа не ответит на выдвинутые претензии, это может привести к незамедлительному применению санкций.

В Уведомлении о намерении применить санкции кратко излагаются недостатки в деятельности Аккредитованной программы, невыполненные обязательства или иные нарушения Единых стандартов, которые дают Основания для санкции и (или) Основания для отмены аккредитации. СОИ также имеет право проинформировать Аккредитованную программу о конкретном виде санкций, который может быть применен. Однако в Уведомлении о намерении применить санкции будет точно указано, определила ли СОИ, что существуют Основания для отмены, и намеревается ли



она приостановить, отменить аккредитацию Аккредитованной программы или отказать в ее предоставлении.

6.16 (b)

Последствия в случае, если организаторы Аккредитованной программы не предоставят ответ

В случае, если организаторы Аккредитованной программы не предоставят Ответ Программы на протяжении 30 дней после получения Уведомления о намерении применить санкции, тогда это Уведомление автоматически становится окончательным уведомлением и решением применить упомянутую санкцию(-и) («Окончательное уведомление о санкциях») по истечении этого тридцатидневного срока, выделенного на предоставление ответа. Если в Уведомлении о намерении применить санкции не указаны конкретные санкции, СОИ имеет право по истечении тридцатидневного срока на предоставление ответа направить Аккредитованной программе не подлежащее обжалованию Окончательное уведомление о санкциях, в котором указана санкция(-и), которую(-ые) СОИ собирается применить. Если Аккредитованная программа не предоставит ответ на Уведомление о намерении применить санкции, в котором были указаны Основания для отмены аккредитации и, в частности, уведомление для организаторов соответствующей Аккредитованной программы о том, что СОИ рассматривает возможность приостановления, отмены аккредитации Программы или отказа в ее предоставлении, то по истечении тридцатидневного срока на предоставление ответа и при отсутствии ответа от организаторов Аккредитованной программы, данное Уведомление о намерении применить санкции автоматически становится Окончательным уведомлением об отмене аккредитации, со всеми последствиями, описанными в разделе 6.17.

6.16 (c)

Требования к содержанию Ответа Программы

Любой Ответ Программы на Уведомление о намерении применить санкции должен быть изложен в письменном виде на английском языке или переведен на английский язык перед его отправкой в адрес СОИ. Ответ Программы следует направить в СОИ в течение тридцатидневного срока на предоставление ответа, описанного в разделе 6.16(a). В нем указываются конкретные причины, по которым Аккредитованная программа (1) отрицает Основания для санкции или Основания для отмены аккредитации, которые были ей предъявлены, и (или) (2) считает, что любые существующие Основания для санкции или Основания для отмены аккредитации могут быть либо исправлены или устранены в ближайшем будущем за разумный промежуток времени, либо они не должны по другим причинам, изложенным организаторами Аккредитованной программы, привести к применению СОИ санкций. Если организаторы Аккредитованной программы предложат



исправительные меры, Ответ данной Программы должен содержать подробный план этого исправления и примерный срок, который потребуется для его выполнения. В Ответе Программы может также быть поставлено под сомнение существование Оснований для санкции, которые были ей предъявлены, и (или) обоснованность любой предложенной санкции(-й).

6.16 (d)

Рассмотрение Ответа Программы со стороны СОИ

В течении 30 дней после получения СОИ Ответа Программы, СОИ рассматривает Ответ Программы, и предоставляет организаторам Аккредитованной программы письменный ответ на него. СОИ может ответить одним из следующих способов: (1) отозвать Уведомление о намерении применить санкции; (2) отсрочить окончательное решение по Уведомлению о намерении применить санкции, чтобы разрешить организаторам Аккредитованной программы осуществить конкретные исправительные действия в будущем, и в этом случае СОИ в письменной форме описывает характер этих исправительных мер и срок, по истечении которого они должны быть предприняты; (3) издать Окончательное уведомление о санкции согласно нижеизложенному подразделу (е), или в случае необходимости Окончательное уведомление об отмене аккредитации согласно разделу 6.16(f) ниже. СОИ единолично определяет, принимать ли любые исправительные меры, предпринятые или предложенные организаторами Аккредитованной программы.

6.16 (e)

Окончательное уведомление о санкции

Если СОИ после рассмотрения Ответа Программы (и при возможности после оценки любых исправительных мер, предпринятых организаторами Аккредитованной программы с разрешения СОИ согласно положениям раздела 6.16(d) выше), примет решение о том, что Основания для санкции не исчезли, СОИ направляет организаторам Аккредитованной программы Окончательное уведомление о санкции. Окончательное уведомление о санкции должно быть адресовано и направлено главе Совета директоров/Комитету соответствующей Аккредитованной программы, а копия – Исполнительному директору/Директору программы. В Окончательном уведомлении о санкции описывается характер применяемой санкции и причины ее применения. Окончательное уведомление о санкции вступает в действие через 30 дней после его отправки СОИ, если в этот же тридцатидневный период организаторы соответствующей Аккредитованной программы не направит СОИ письменную апелляцию на Окончательное уведомление о санкции в соответствии с положениями раздела 6.16.



6.16 (F)

Окончательное уведомление об отмене аккредитации

В случае, если СОИ выявит Основания для отмены аккредитации и если СОИ примет решение после рассмотрения и обдумывания Ответа Программы, а также проведения консультаций с лицом, назначенным соответствующим Региональным Руководящим советом, который не заинтересован в отмене аккредитации (и при возможности после оценки влияния любых корректирующих мер, предпринятых организаторами Программы с разрешения СОИ согласно положениям раздела 6.16(d) выше), что данные Основания для отмены аккредитации остаются в силе, СОИ посылает Исполнительному директору/Директору программы и Совету директоров/Комитету Аккредитованной программы Окончательное уведомление об отмене аккредитации. В Окончательном уведомлении об отмене аккредитации указываются причины, по которым СОИ отменяет аккредитацию или отказывает в ее предоставлении, а также причины, по которым Ответ Программы, а также, при их наличии, корректирующие меры, предпринятые организаторами Программы в ответ на изданное Уведомление о намерении отмены аккредитации, оказались недостаточными, по мнению СОИ, для сохранения существующей аккредитации Аккредитованной программы в силе или ее продления. Окончательное уведомление об отмене аккредитации вступает в действие через 30 (тридцать) дней после отправки СОИ Окончательного уведомления об отмене аккредитации, если в этот же тридцатидневный период организаторы соответствующей Аккредитованной программы не направят в письменной форме апелляцию согласно положениям раздела 6.17.

Раздел 6.17

Порядок обжалования

Организаторы Аккредитованной программы, являющейся субъектом Окончательного уведомления о санкции или Окончательного уведомления об отмене аккредитации, может обжаловать решение СОИ в порядке, описанном в данном разделе 6.17.

6.17 (a)

Подача апелляции

Допускается подача Аккредитованной программой только 1 (одной) апелляции в связи с любым процессом применения Санкции или Отмены аккредитации («Апелляция Программы»). Апелляция Программы может быть подана только после того, как СОИ направит Окончательное уведомление о санкции или Окончательное уведомление об отмене аккредитации. Апелляция Программы должна быть подана в письменном виде (на английском языке) и одобрена большинством членов Совета директоров/Комитета Аккредитованной программы. Ее следует подать Главному исполнительному директору и Главе Совета директоров СОИ. В Апелляции Программы можно оспорить



существование нарушений или иных факторов, описанных в Основаниях для санкции или Основаниях для отмены аккредитации, обоснованность санкций, указанных в Окончательном уведомлении о санкции или Окончательном уведомлении об отмене аккредитации, а также и Основания для отмены и санкции, указанные в Окончательном уведомлении о санкции или Окончательном уведомлении об отмене аккредитации.

6.17 (b)

Размер и состав Апелляционного комитета

Каждую Апелляцию Программы рассматривает комитет из пяти человек, в состав которого входит Глава Совета директоров СОИ и еще четыре лица, назначенные Главным исполнительным директором СОИ («Апелляционный комитет»). Кроме Главы Совета директоров СОИ (или лица, назначенного Главой Совета директоров СОИ), в состав Апелляционного комитета входит член Совета директоров СОИ, по крайней мере один действующий или бывший член Международного Консультативного комитета или Регионального руководящего совета, и по меньшей мере один представитель, выбранный из Движения Специальной Олимпиады, например, спортсмен, принимающий участие в Специальной Олимпиаде, его родственник или тренер. Главный исполнительный директор СОИ назначает членов Апелляционного комитета не позднее, чем через 10 (десять) дней после получения Апелляции Программы, и незамедлительно сообщает соответствующей Аккредитованной программе о том, кто войдет в Апелляционный комитет. Главный исполнительный директор СОИ единолично определяет, стоит ли назначить существующий Апелляционный комитет для целей, описанных в данном разделе 6.17, или надо ли назначать другие Апелляционные комитеты для рассмотрения определенных Апелляций Программ.

6.17 (c)

Рассмотрение апелляции Апелляционным комитетом

Решение по Апелляции Программы принимается простым большинством пяти членов Апелляционного комитета. Прежде чем принимать решение, Апелляционный комитет предоставляет Совету директоров/Комитету соответствующей Аккредитованной Программы возможность обсудить Апелляцию Программы лично с Апелляционным комитетом, если организаторы Аккредитованной программы попросят о такой возможности в своей Апелляции, но организаторы Аккредитованной программы самостоятельно покрывают транспортные и любые другие расходы, которые понесут их представители при посещении такой встречи. Апелляционный комитет может, по своему усмотрению, запросить у организаторов Аккредитованной программы дополнительную информацию в поддержку Апелляции, или попросить их ответить на конкретные значимые вопросы Апелляционного комитета, ответы на которые ему понадобятся при принятии решения. Обязательным условием для рассмотрения



Апелляции Программы является сотрудничество организаторов данной Программы в виде предоставления ответов на такие запросы.

6.17 (d)

Решение Апелляционного комитета

Апелляционный комитет принимает решение по Апелляции Программы в течении 60 (шестидесяти) дней после получения СОИ Апелляции Программы, если СОИ и организаторы соответствующей Аккредитованной программы не подпишут соглашение о том, чтобы предоставить организаторам Апелляционного комитета дополнительное время на принятие решения. Апелляционный комитет издает свое решение в письменном виде и кратко излагает причины, по которым он принял данное решение, а также незамедлительно сообщает это решение Главному исполнительному директору СОИ и Совету директоров/Комитету соответствующей Аккредитованной программы. Решение Апелляционного комитета является его официальной рекомендацией СОИ относительно выдачи надлежащего постановления относительно Апелляции Программы и окончательных мер, которые должна принять СОИ. Если Апелляционный комитет не удовлетворит Апелляцию программы, то Окончательное уведомление о санкции или, в определенных случаях, Окончательное уведомление об отмене аккредитации вступает в действие через 10 (десять) календарных дней после принятия решения Апелляционным комитетом. Однако если Апелляционный комитет согласится с Апелляцией Программы и порекомендует СОИ либо отозвать Окончательное уведомление о санкции или Окончательное уведомление об отмене аккредитации, либо каким-то иным образом воздержаться от применения предложенных санкций по отношению к соответствующей Аккредитованной программе, Главный исполнительный директор СОИ на протяжении 5 (пяти) дней с момента получения решения Апелляционного комитета излагает в письменной форме свое решение о том, как следует поступить с рекомендацией Апелляционного комитета – принять или отвергнуть ее. Если СОИ примет рекомендацию Апелляционного комитета, Окончательное уведомление о санкции или Окончательное уведомление об отмене аккредитации с того самого момента считается отозванным, и организаторы Аккредитованной программы получают соответствующее письменное уведомление. Если же СОИ отвергнет рекомендацию Апелляционного комитета, тогда СОИ незамедлительно направит письменное уведомление об этом решении организаторам соответствующей Аккредитованной программы, и в этом случае Окончательное уведомление о санкции или Окончательное уведомление об отмене аккредитации (в зависимости от ситуации) вступит в силу через 10 (десять) календарных дней с момента оформления СОИ письменного решения об отклонении рекомендации Апелляционного комитета.



Раздел 6.18

Приостановление аккредитации в чрезвычайных ситуациях

Кроме применения мер предосторожности, изложенных в данной статье 6, СОИ также имеет право в чрезвычайных ситуациях принять и в письменной форме изложить решение о временном приостановлении аккредитации, если СОИ определит наличие достаточных оснований полагать, что такая мера является необходимой для предотвращения прямого и существенного вреда, который может быть причинен СОИ, организаторам любой из Аккредитованных программ или реализации программ Специальной Олимпиады в рамках юрисдикции соответствующей Аккредитованной программы («Уведомление о приостановлении аккредитации в связи с чрезвычайной ситуацией»). Решение о приостановлении аккредитации в связи с чрезвычайной ситуацией принимается Главным исполнительным директором или Главой Совета директоров СОИ и вступает в действие после получения его Исполнительным директором/Директором программы и главой Совета директоров/Комитета соответствующей Аккредитованной программы. В Уведомлении о приостановлении в связи с чрезвычайной ситуацией указываются конкретные основания для незамедлительного приостановления аккредитации. После того, как организаторы соответствующей Аккредитованной программы получают Уведомление о приостановлении аккредитации в связи с чрезвычайной ситуацией, они должны незамедлительно выполнить требования раздела 6.19. Уведомление о приостановлении аккредитации в связи с чрезвычайной ситуацией остается в силе до тех пор, пока не будет отозвано СОИ или пока СОИ не направит Окончательное уведомление об отмене аккредитации согласно требованиям раздела 6.16. Соответствующие организаторы Аккредитованных программ могут обжаловать Уведомление о приостановлении аккредитации в связи с чрезвычайной ситуацией в апелляционном порядке согласно положениям раздела 6.16 только после получения ими Окончательного уведомления об отмене аккредитации. Организаторы соответствующей Аккредитованной программы не смогут возобновить аккредитацию, если и до тех пор, пока СОИ не проинформирует их об отмене Уведомления о приостановлении аккредитации в связи с чрезвычайной ситуацией письменным уведомлением.

Раздел 6.19

Последствия отмены или истечения срока действия аккредитации

Если аккредитация Программы была отменена, приостановлена в связи с чрезвычайной ситуацией или в ее предоставлении было отказано, либо если по какой-то причине организаторы Аккредитованной программы потеряют аккредитацию согласно



настоящим Общим правилам (совместно и по отдельности данные обстоятельства называют «Прекращением действия аккредитации»), то СОИ и организаторы соответствующей Программы должны выполнить следующие требования:

6.19 (а)

Прекращение действия лицензии на использование торговых марок СО

Со дня Прекращения действия аккредитации свою силу также утрачивает Аккредитационная лицензия Аккредитованной программы, в том числе права и полномочия на использование названия «Специальная Олимпиада», логотипа Специальной Олимпиады, торговых марок СО, других материалов, авторские права на которые принадлежат СОИ, и прочих объектов интеллектуальной собственности, владельцем которых является СОИ, без любых дальнейших уведомлений или мер со стороны СОИ. Прекращение действия прав и полномочий, которые предоставляются Аккредитационной лицензией, не освобождает Программу от ответственности за исполнение любых законных невыполненных обязательств перед третьими сторонами, которые входили в Аккредитованную программу в соответствии с Общими правилами.

6.19 (b)

Прекращение действия полномочий на реализацию программ Специальной Олимпиады и связанных с ней мероприятий

Со дня Прекращения действия аккредитации организаторы соответствующей Аккредитованной программы незамедлительно прекращают всю деятельность, связанную с программой и сбором денежных средств от имени Специальной Олимпиады либо для ее проведения, и осуществляет только ту ограниченную деятельность и мероприятия, которые СОИ посчитает необходимыми и обоснованными, под контролем и с разрешения СОИ.

6.19 (c)

Сотрудничество с СОИ

После Прекращения действия аккредитации организаторы соответствующей Аккредитованной программы незамедлительно осуществляют действия, которые СОИ посчитает необходимыми, чтобы поспособствовать аккредитации СОИ новой Аккредитованной программы в рамках данной юрисдикции. Такие действия включают в себя меры, которые должны быть предприняты обеспечения открытого доступа ко всем фондам, пожертвованиям в натуральной форме, частной собственности, интеллектуальной и другой нематериальной собственности, а также любым другим видам активов, которые были приобретены соответствующей Аккредитованной программой в рамках сотрудничества со Специальной Олимпиадой, в пределах данной



юрисдикции согласно указаниям СОИ относительно организации и проведения Специальной Олимпиады.

6.19 (d)

Право СОИ на применение принудительных мер

СОИ имеет право, до или после Прекращения действия аккредитации, добиваться исполнения организаторами Аккредитованной программы конкретных обязательств, предусмотренных настоящими Общими правилами и другими Единými стандартами, если это необходимо, по решению суда, или потребовать юридически обоснованную и справедливую компенсацию, на которую СОИ может претендовать согласно действующему законодательству.

Помимо этого СОИ имеет право на применение принудительных мер с целью прекращения использования названия «Специальная Олимпиада» и других названий, охраняемых авторским правом, а также любых объектов интеллектуальной собственности, права на которые принадлежат СОИ, используя все доступные средства согласно действующему законодательству.

Решение СОИ не приостанавливать, не отменять аккредитацию Аккредитованной программы или не отказывать в ее предоставлении, а также не применять по отношению к ней любые другие санкции, не препятствует применению санкций, приостановлению, отмене аккредитации СОИ или отказе в ее предоставлении в будущем. Кроме того, решение СОИ, принятое при данных обстоятельствах, об оправданности неприменения конкретных санкций, не является отказом СОИ от любого права, которое может иметь СОИ для применения или неприменения в любое время других юридических или справедливых средств правовой защиты, доступных СОИ в соответствии с действующим законодательством.

Раздел 6.20

Санкции, которые может применить СОИ

6.20 (a)

Право СОИ на разработку и наложение санкций

СОИ обладает широкой свободой действий, ограниченной только настоящими Общими правилами и требованиями действующего законодательства, для определения характера и продолжительности санкций, которые СОИ может наложить на Аккредитованную программу в соответствии с положениями настоящей статьи 6, если СОИ определит наличие Оснований для санкций.



СОИ имеет право учитывать, помимо любых других факторов, считающихся существенными, следующее: (1) степень опасности и продолжительность деятельности либо бездействия со стороны Программы; (2) степень сотрудничества (или его отсутствие) Аккредитованной программы; (3) степень риска, вызванного Основаниями для санкций, для здоровья или благополучия спортсменов или для законных интересов других Аккредитованных программ; (4) насколько Основания для санкций являются результатом обстоятельств, неподвластных контролю со стороны Аккредитованной программы; (5) прогресс, достигнутый Аккредитованной программой, если таковой имеется, при устранении изложенных нарушений и возможные последствия предложенных санкций для деятельности Аккредитованной программы; (6) необходимость серьезной ответной реакции для предотвращения в будущем похожих нарушений Аккредитованной программой; и (7) необходимость серьезной ответной реакции для предотвращения в будущем похожих нарушений другими Аккредитованными программами.

620 (b)

Типы санкций, которые может применить СОИ

СОИ, по своему усмотрению, может наложить, помимо прочего, все без исключения перечисленные ниже санкции по отношению к организаторам Аккредитованной программы, по отношению к которой СОИ установила наличие Основания для санкций:

- (1) Требовать отстранения и замены руководства Программы и Директоров программы, которые, по усмотрению СОИ, своими действиями или бездействием не выполнили требования Аккредитации и настоящих Общих правил либо поставили под угрозу безопасность и благополучие спортсменов, финансовые ресурсы Программы, репутацию организации Специальной Олимпиады, ее бренд или активы.
- (2) СОИ может предпринять или может уполномочить свои Программы предпринять юридические действия против бывших сотрудников либо директоров Программ, которые используют название, торговые марки, бренды, интеллектуальную собственность, концепции или контакты Специальной Олимпиады способом, который вредит репутации, деятельности, спортсменам или персоналу Специальной Олимпиады. Отдельным директорам и сотрудникам запрещено использовать интеллектуальную собственность, бренды, торговые марки или концепции Специальной Олимпиады в своих интересах либо в интересах любого физического или юридического лица, кроме Специальной Олимпиады.
- (3) Определить для организаторов Аккредитованной программы испытательный срок на определенный период времени и потребовать в течение данного периода



устранить нарушения, изложенные в Уведомлении о намерении применить санкции, или применить другую(-ие) санкцию(-и);

- (4) Приостановить право организаторов Аккредитованной программы на получение грантов от СОИ на определенный период времени либо до изменения или устранения Оснований для санкций;
- (5) Сократить или изъять денежные средства, которые организаторы Аккредитованной программы получают от СОИ, до тех пор, пока организаторы соответствующей Аккредитованной программы не исправят либо не устранят Основания для санкций;
- (6) Провести за счет соответствующей Аккредитованной программы независимый полный финансовый аудит операций Программы;
- (7) Собрать и направить «Экстренную группу экспертов», состоящую из представителей различных групп, обслуживаемых соответствующей в рамках Аккредитованной программы (например, спортсменов, членов семьи, спонсоров или тренеров), для проведения полной выездной оценки деятельности, осуществляемой в рамках Аккредитованной программы, и для направления СОИ отчетности по данным операциям до исправления либо устранения Оснований для санкций;
- (8) Потребовать от Совета директоров/Комитета соответствующей Аккредитованной программы уволить сотрудников, ответственных за возникновение Оснований для санкций, и незамедлительно заменить их опытными специалистами либо лицами, отвечающими требованиям Единых стандартов;
- (9) Потребовать от Исполнительного директора или директора соответствующей Аккредитованной программы и (или) других сотрудников Аккредитованной программы посещения особых обучающих мероприятий, проводимых другими Аккредитованными программами, которые СОИ считает значимыми и полезными для избежания нарушений в будущем; и (или)
- (10) Лишить аккредитации либо отказать в ее предоставлении в соответствии с положениями настоящей статьи 6.

Вышеперечисленные санкции могут применяться в любом порядке приоритетности и при любой степени опасности.



Раздел 6.21 Аккредитация Подпрограмм

621 (a)

Обязанности организаторов Аккредитованных программ

Организаторы Аккредитованных программ обязаны осуществлять непрерывный и надлежащий контроль за деятельностью Подпрограмм. Структура, управление и деятельность аккредитованных Подпрограмм должны соответствовать настоящим Общим правилам и прочим Единым стандартам. Если организаторы Аккредитованной программы не сумеют обеспечить соответствие Подпрограмм(-ы) Общим правилам и Единым стандартам, у СОИ появятся Основания для санкции либо аннулирования, прекращения действия Аккредитации программы или отказа в ее предоставлении.

6.21 (b)

Стандарты и порядок аккредитации

За исключением отдельных случаев, согласованных СОИ в письменном виде, все Подпрограммы проходят первичную и повторную аккредитацию в соответствии с теми же стандартами и процедурами, которые действуют для Аккредитованных программ. Как указано в разделе 6.07, срок действия аккредитации Подпрограммы не может превышать срок действия аккредитации Аккредитованной программы. Организаторы Аккредитованных программ, которые имеют либо планируют реализовать Подпрограммы, оформляют стандартные заявки на аккредитацию и аккредитационные лицензии для Подпрограмм, которые в целом соответствуют стандартной Заявке на аккредитацию и Аккредитационной лицензии СОИ.

621 (c)

Пересмотр аккредитации Подпрограмм

Организаторы каждой Аккредитованной программы, которые аккредитовали одну либо несколько Подпрограмм, в рамках своей юрисдикции устанавливает эффективную систему для ежегодных пересмотров всех аспектов деятельности Подпрограмм, включая их организацию и управление, тренировки, Игры и Турниры, рост числа спортсменов-участников, работу по привлечению родственников и волонтеров, мероприятия по привлечению средств, финансовую устойчивость и подотчетность, связи с общественностью, работу в рамках общественного образования, соответствие Единым стандартам и другие критерии, не противоречащие Единым стандартам, которые являются обязательными для надлежащей работы Подпрограмм(-ы).



6.21 (d)

Аннулирование, отказ в предоставлении или временная отмена аккредитации

Организаторы Аккредитованных программ обязаны незамедлительно предпринять меры по аннулированию, отказу или временной отмене аккредитации любой из Подпрограмм, если появятся Основания для аннулирования, перечисленные в разделе 6.15. Организаторы каждой Аккредитованной программы осуществляют тщательный и эффективный контроль, что является условием сохранения их собственной аккредитации. При этом, если СОИ определит, что существуют Основания для аннулирования аккредитации определенной Подпрограммы, СОИ имеет право приостановить либо аннулировать аккредитацию такой Подпрограммы в соответствии с настоящими Общими правилами, несмотря на то, что организаторы Аккредитованной программы предприняли либо планируют предпринять соответствующие меры. В любом случае все меры и процедуры по приостановлению, аннулированию либо отказу в предоставлении аккредитации для Подпрограммы, предпринятые СОИ или организаторами Аккредитованной программы, которые изначально аккредитовали Подпрограмму, должны соответствовать требованиям настоящей статьи 6.

Раздел 6.22

Освобождение от ответственности за несоблюдение Общих правил

После получения письменного запроса от организаторов Аккредитованной программы СОИ может выдать данной Аккредитованной программе письменное подтверждение освобождения от ответственности за несоблюдение одного либо нескольких положений настоящих Общих правил или одного либо нескольких Стандартов аккредитации («Освобождение от ответственности за несоблюдение»), если СОИ определит, что Освобождение от ответственности за несоблюдение является целесообразным в силу следующих причин: (а) организаторы Аккредитованной программы не могут соблюдать требования изложенного положения Общих правил или Стандарта аккредитации, не нарушив требования национального законодательства, которое применяется в ходе деятельности данной Аккредитованной программы; (b) соблюдение изложенных положений Общих правил или определенного Стандарта аккредитации могут повлечь особо затруднительные обстоятельства для организаторов Аккредитованной программы; и (или) (с) организаторы Аккредитованной программы не способны, в силу веских причин, четко выполнить требования изложенных положений Общих правил или Стандарта аккредитации, но все же соблюдает намерение соответствующего положения или может достичь такого соответствия другим способом, приемлемым для СОИ. Любое Освобождение от ответственности за несоблюдение требований выдается СОИ в письменном виде и действует в течение установленного СОИ срока. Процедура



получения Освобождения от ответственности за несоблюдение требований, описанная в настоящем разделе 6.22, не должна рассматриваться как способ уклонения от санкций в соответствии со статьей 6 или как способ поиска исключений из положений Общих правил или других Единых стандартов, с которыми организаторы Аккредитованной программы могут быть не согласны. Напротив, СОИ предоставляет организаторам Аккредитованных программ Освобождение от ответственности за несоблюдение требований лишь в порядке исключения, в редких, отдельных случаях, когда строгое применение или исполнение настоящих Общих правил либо Стандарта аккредитации обременит организаторов Аккредитованной программы или приведет к другим последствиям, не являющимся намерением СОИ, либо поставит организаторов Аккредитованной программы перед выбором в части соблюдения Единых стандартов или действующего национального либо местного законодательства.



Статья 7

Привлечение финансирования и развитие

Раздел 7.01

Распределение обязанностей по привлечению финансирования между внутренними ресурсами Специальной Олимпиады

Организаторы каждой Аккредитованной программы несет полную ответственность за сбор средств, необходимых для оплаты самой программы и административных операций. СОИ несет ответственность за привлечение финансирования, необходимого для реализации программ и проведения административных операций СОИ, поддержку роста существующих Аккредитованных программ (через гранты СОИ и другие средства) и расширение Специальной Олимпиады по всему миру. СОИ обладает исключительными полномочиями в рамках Специальной Олимпиады для ведения переговоров или утверждения договоренностей по широкому спектру мероприятий по привлечению финансирования, включая (в частности) мероприятия, проводимые по всему миру, в регионах или подразумевающие участие нескольких Программ, в порядке, предусмотренном в разделе 7.02. С учетом исключительных полномочий СОИ, предусмотренных настоящими Общими правилами, организаторы Аккредитованных программ имеют право заниматься или санкционировать определенные виды деятельности по привлечению финансирования исключительно в пределах их соответствующей географической юрисдикции, в порядке, указанном в настоящей статье 7.

Раздел 7.02

Исключительное полномочие СОИ

СОИ имеет исключительное право и полномочие проводить (либо уполномочивать третьих лиц проводить) все без исключения следующие мероприятия по привлечению финансирования в пользу СОИ и (или) Специальной Олимпиады:

7.02 (а)

Международные спонсоры и спонсоры Всемирных игр

Участвовать во всех межюрисдикционных соглашениях и договоренностях, подписанных корпоративными и другими организационными спонсорами (данные мероприятия совместно имеют «Корпоративным спонсорством»), с целью получения поддержки для Движения Специальной Олимпиады, а также Всемирных и Региональных игр; СОИ может уполномочить МОК организовать определенное Корпоративное спонсорство для



Всемирных игр на условиях, зафиксированных в письменном договоре между СОИ и МОК, касающемся данных Всемирных игр.

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

7.02 (b)

Лицензия на использование названия «Специальная Олимпиада»

Заключать соглашения, которые предусматривают возможность или требуют, чтобы корпоративный спонсор или любое третье лицо получали разрешение на использование названия «Специальная Олимпиада», например, в процессе рекламы своих продуктов или услуг (посредством рекламной благотворительности, когда общественность проинформирована о том, что приобретая определенный товар, она собирает средства для Специальной Олимпиады), в процессе спонсорской поддержки определенного мероприятия, или же в случае объявления о своей поддержке движения Специальной Олимпиады (когда спонсор публично объявляет, что он поддерживает Специальную Олимпиаду).

7.02 (c)

Деятельность в рамках нескольких юрисдикций

Организовать всю деятельность направленную на сбор денежных средств (или заблаговременно санкционировать все заключаемые организаторами Аккредитованных программ соглашения, касающиеся этой деятельности), включая, в частности, Корпоративное спонсорство, рекламную благотворительность и (или) иные мероприятия, направленные на сбор денежных средств, проводимые: (1) на мировом уровне; (2) на многонациональном уровне, в рамках территориальной юрисдикции двух и более Программ; (3) в сети Интернет.

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

7.02 (d)

Региональные спонсоры и спонсоры Региональных Игр

Утверждать все схемы Корпоративного спонсорства для Региональных игр, схемы Корпоративного спонсорства для определенного Регионального отделения и (или) схемы Корпоративного спонсорства для двух и более Программ, независимо от того, входит ли в схему Корпоративного спонсорства поддержка Игр; в случае Региональных игр или Игр с участием нескольких программ, СОИ может уполномочить МОК или



организаторов принимающей Программы организовать Корпоративное спонсорство для данных Игр на условиях, зафиксированных в письменном договоре между СОИ и МОК или организаторами принимающей Программы.

7.02 (e)

Международный и межюрисдикционный сбор средств на финансирование Эстафеты олимпийского огня

Заблаговременно организовать и санкционировать Региональное и международное Корпоративное спонсорство, а также Спонсорство при участии нескольких программ, равно как и все прочие действия и мероприятия на межпрограммном, Региональном и международном уровнях, направленные на сбор денежных средств либо проведение мероприятий с целью сбора денежных средств в рамках либо в поддержку Эстафеты олимпийского огня; СОИ имеет право уполномочить Исполнительный совет Эстафеты олимпийского огня спланировать и провести определенные мероприятия, направленные на сбор денежных средств для Эстафеты олимпийского огня, либо своими силами (при содействии организаторов Аккредитованных программ), либо совместно с правоохранительными органами, представители которых участвуют в Эстафете олимпийского огня.

7.02 (f)

Сбор средств на благотворительность

Проводить (или уполномочивать третью сторону проводить) все мероприятия, направленные на сбор денежных средств и посвященные развитию благотворительного фонда в пользу движения Специальной Олимпиады.

7.02 (g)

Фондовые гранты

Вести переговоры и добиваться получения грантов либо другой финансовой помощи от фондов, которые предлагают гранты и иные виды финансовой поддержки некоммерческим организациям, независимо от их месторасположения, за исключением тех случаев, когда организаторы Аккредитованных программ могут отдельно добиваться данного финансирования, согласно положениям раздела 7.03(e).

7.02 (h)

Сбор денежных средств в цифровом пространстве

С целью содействия развитию единых стандартов Сбора денежных средств в цифровом пространстве во имя или на благо Специальной Олимпиады, СОИ предоставляет организаторам всех Аккредитованных программ и МОК письменное руководство с описанием обстоятельств, при которых организаторы любой Аккредитованной



программы могут заниматься Сбором денежных средств в цифровом пространстве. В понятие Сбор денежных средств в цифровом пространстве входят любые мероприятия, направленные на сбор денежных средств для Специальной Олимпиады, в интересах СОИ, любой Аккредитованной программы или МОК, с использованием интернета, социальных сетей или любого другого вида международных или межгосударственных компьютерных либо телекоммуникационных технологий, которые уже известны в настоящее время или будут разработаны в будущем, за исключением телефонных переговоров, если данные средства коммуникации предполагают запрос или поступление взносов в результате электронной торговли товарами и услугами, посредством электронной корреспонденции с лицами, вносящими пожертвования, или посредством использования любых веб-сайтов, социальных сетей, текстовых сообщений и иных систем телекоммуникаций и цифровых мультимедиа (данные мероприятия совместно именуются «Сбором денежных средств в цифровом пространстве»). Организаторы Аккредитованной программы не должны участвовать в Сборе денежных средств в цифровом пространстве, если проводимые мероприятия не соответствуют настоящим Общим правилам и письменным указаниям СОИ.

7.02 (h)(1)

Цифровизация движения

Специальная Олимпиада стремится расширить свое глобальное влияние, инвестируя в цифровые ресурсы, чтобы дать возможность спортсменам общаться как на спортивной площадке, так и за ее пределами по всему миру. Специальная Олимпиада обеспечит, чтобы люди с нарушениями интеллектуального развития и движение Специальной Олимпиады всегда шли в ногу со временем по мере развития технологий. У нас имеется отличная возможность значительно увеличить охват и эффективность своей работы с помощью цифровых решений, которые отвечают перспективным требованиям наших текущих партнеров и позволяют нам установить связь с миллионами новых спортсменов, их родственниками и тренерами. Мы планируем:

- (1) Внедрять инновации путем создания цифровых платформ и применения новых подходов к программированию, сбору средств и операциям.
- (2) Нарастивать наши материалы и инструменты для принятия ранних оперативных мер, занятий спортом, здравоохранения, образования и развития лидерских навыков, отдавая приоритет цифровым решениям, которые напрямую доступны людям с нарушениями интеллектуального развития и их семьям, отвечая при этом требованиям к доступу,



возможностям подключения, переводу и доступным форматам таким образом, чтобы каждый мог извлечь выгоду из наших инициатив.

(3) Совершенствовать способ сбора и использования важных данных о заинтересованных сторонах и оценке, а также обеспечивать последовательную организацию занятий спортом и соревнований для повышения качества на местном и глобальном уровне.

(4) Содействовать развитию влиятельного глобального сообщества Специальной Олимпиады, обеспечивая связь, взаимодействие и обучение в безопасной онлайн-среде.

(5) Модернизировать наше движение, сотрудничая с партнерами в работе над улучшением доступа к технологиям, взаимосвязи, обучения и поддержки программ, чтобы они могли отвечать интересам всех ключевых заинтересованных сторон.

7.02 (i)

Финансирование, получаемое от любительских или профессиональных спортивных ассоциаций и франшиз

Проводить или санкционировать любые мероприятия, направленные на сбор денежных средств и рекламу, финансируемые, поддерживаемые или проводимые с участием любительских спортивных ассоциаций или любительских спортивных лиг, профессиональных спортивных ассоциаций либо профессиональных спортивных лиг, в частности таких как Национальная баскетбольная ассоциация, Главная лига бейсбола, Национальная хоккейная лига, Международная футбольная федерация и Профессиональная ассоциация гольфистов, в случаях, когда в мероприятиях участвуют команды этих лиг или эти лиги проводят такие мероприятия в рамках юрисдикций более чем одной Аккредитованной программы, независимо от того, будут ли данные мероприятия, направленные на сбор денежных средств, проходить на определенной территории или на межпрограммном, региональном или международном уровне (согласно положениям раздела 7.03(I), это не запрещает организаторам отдельных Аккредитованных программ привлекать или получать спонсорскую либо иную финансовую поддержку от любительских и профессиональных спортивных команд или от ассоциаций и лиг в пределах своих юрисдикций).

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].



7.02 (j)

Другие методы, используемые СОИ для сбора денежных средств

Помимо исключительного полномочия, о котором идет речь в разделе 7.02, СОИ также обладает полномочием проводить и санкционировать все другие мероприятия, не перечисленные в разделе 7.02, к которым относится, помимо прочего, рекламная благотворительность, организация Корпоративного спонсорства, торжественные мероприятия и благотворительные взносы из заработной платы, принимая однако во внимание тот факт, что в данном вопросе СОИ лишена исключительного полномочия, если у организаторов Аккредитованных программ есть прямо выраженные полномочия, описанные в разделе 7.03, проводить определенные виды мероприятий, направленных на сбор денежных средств, в рамках их соответствующих географических юрисдикций.

Раздел 7.03

Полномочия организаторов Аккредитованных программ

Организаторы каждой Аккредитованной программы имеют право принимать участие в мероприятиях, направленных на сбор денежных средств, описанных в данном разделе 7.03, но только при условии, что: (i) все программы, мероприятия, действия и рекламная деятельность, направленные на сбор денежных средств, проводятся исключительно в рамках юрисдикции данной Аккредитованной программы; (ii) мероприятия проходят от имени или с целью поддержки определенной Аккредитованной программы (например, «Специальная Олимпиада Аргентины»), а не от имени «Специальной Олимпиады»; (iii) описанные мероприятия соответствуют всем прочим требованиям Общих правил, включая Требования относительно упоминания спонсора, описанные в разделе 7.06. Организаторы каждой Аккредитованной программы имеют право на:

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

7.03 (a)

Корпоративное спонсорство

Организовать Корпоративное спонсорство, ведя переговоры с корпорациями и другими организациями, которые осуществляют свою административную и экономическую деятельность в юрисдикции такой Аккредитованной программы.

7.03 (b)

Рекламная благотворительность

Санкционировать рекламные акции по продаже продуктов и услуг для населения в рамках своей юрисдикции, через которые перечисляются взносы Аккредитованной программе.



7.03 (c)

Торжественные мероприятия

Санкционировать (в рамках своей юрисдикции) проведение мероприятий, направленных на сбор денежных средств, в соответствии с Общими правилами и другими Едиными стандартами, с целью сбора взносов для Аккредитованной программы от общественности, например, продавая билеты на эти мероприятия, закуски и освежающие напитки во время мероприятия, или прибегая к любым другим разрешенным действующим законом и Едиными стандартами методам.

7.03 (d)

Прямой маркетинг

Проводить (или уполномочивать третьих лиц, занимающихся привлечением денежных средств и имеющих хорошую репутацию, проводить) мероприятия, направленные на уведомление о спонсорстве предпринимателей и общественности, посредством массового прямого контакта с ними по телефону и почте, исключительно в пределах собственной юрисдикции (организаторы Аккредитованной программы теряют это право, если они подписали договор с СОИ на участие исключительно в национальных, региональных и международных программах прямой почтовой рассылки, реализуемых СОИ).

[БОЛЕЕ ПОДРОБНУЮ ИНФОРМАЦИЮ СМ. ТАКЖЕ В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ ДЛЯ США].

7.03 (e)

Поддержка со стороны фондов

Вести переговоры и добиваться грантов и других видов финансирования от фондов, головные офисы которых расположены в юрисдикции Аккредитованной программы.

7.03 (f)

Отчисления из заработной платы на благотворительность

Участвовать в любой из программ по перечислению части заработной платы на благотворительность, которую реализуют частные и государственные структуры, находящиеся в юрисдикции данной Аккредитованной программы, при условии, что Аккредитованная программа имеет право участия, исходя из географических и других необходимых требований, установленных работодателями, участвующими в определенной программе.



7.03 (g)

Специальные счета для сбора денежных средств

Открывать один или несколько ограниченных банковских счетов для хранения пожертвований, предоставленных лицами с целью создания и поддержания долгосрочной финансовой стабильности данной Аккредитованной программы, до тех пор, пока все сбережения на данных счетах зарегистрированы на имя и используются как активы данной Аккредитованной программы, а также тратятся согласно пожеланиям лица, вносящего пожертвования, требованиям действующего законодательства и Общих правил.

7.03 (h)

Лицензирование использования наименования Аккредитованной программы Привлекать денежные средства, выдавая лицензии соответствующим третьим лицам, которые соответствуют требованиям Общих правил и других Единых стандартов, на использование названия данной Аккредитованной программы в процессе торговли их товарами и услугами, или же с целью уведомления общественности об их поддержке данной Аккредитованной программы.

7.03 (i)

Предложения, направленные СОИ для утверждения

Предлагать для просмотра и предварительного письменного утверждения СОИ определенные проекты, направленные на сбор денежных средств на региональном и межюрисдикционном уровнях, в которых примет участие несколько Аккредитованных программ. Любые такие проекты должны быть предоставлены СОИ в письменной форме как минимум за 3 (три) месяца до предполагаемой даты начала реализации проекта.

7.03 (j)

Сбор денежных средств для Подпрограмм

Выдавать соответствующим аккредитованным Подпрограммам разрешения на проведение мероприятий, направленных на сбор денежных средств, в рамках их юрисдикции, на тех же условиях, на которых организаторы самой Аккредитованной программы проводят такие мероприятия на уровне всей программы, но с условием, что организаторы Аккредитованной программы обязуются осуществлять надлежащий надзор и контроль за действиями Подпрограмм согласно требованиям, изложенным в разделах 6.21 и 7.04(i).



7.03 (k)

Государственное финансирование

Добиваться финансирования со стороны государственных органов, находящихся в юрисдикции данной Программы, до тех пор, пока такое финансирование не ставит под угрозу способность организаторов Аккредитованной программы исполнять свои обязательства в соответствии с Общими правилами и другими Едиными стандартами.

7.03 (l)

Поддержка от любительских и профессиональных спортивных команд Обращаться за финансовой и другой подобной помощью к любым любительским и профессиональным спортивным командам, расположенным в рамках юрисдикции данной Аккредитованной программы, или к любым любительским и спортивным лигам и ассоциациям, расположенным и ведущим свою деятельность исключительно в юрисдикции данной Аккредитованной программы, или же вступать с ними в спонсорские и иные отношения с целью принятия поддержки и помощи (например, Специальная Олимпиада Канады может принять такую поддержку от профессиональной бейсбольной франшизы «Торонто Блю Джейс» (Toronto Blue Jays), но не от Главной лиги бейсбола).

Раздел 7.04

Обязанности организаторов Аккредитованных программ, связанные со сбором денежных средств

7.04 (a)

Соблюдение законов и рекомендательных стандартов

Организаторы каждой Аккредитованной программы и МОК должны соблюдать все законы и уставы, регулирующие деятельность направленную на сбор денежных средств, включая законы, которые регулируют договоренности о привлечении благотворительных взносов и о рекламной благотворительности с частными предпринимателями и все требования, касающиеся подписания и регистрации договоров с соответствующими государственными органами. Кроме того, организаторы каждой Программы должны удостовериться в том, что, если в рамках их юрисдикции действуют Рекомендательные стандарты для регулирования деятельности некоммерческих организаций, то все действия организаторов данной Программы, направленные на сбор денежных средств, должны соответствовать этим Рекомендательным стандартам, описанным в разделе 5.11.



7.04 (b)

Соблюдение правил заключения договоров, установленных СОИ

Все договоры, касающиеся сбора денежных средств, которые заключаются организаторами Аккредитованных программ или МОК с любой третьей стороной, должны быть составлены в письменной форме и соответствовать правилам заключения договоров, описанным ниже в разделе 7.07.

7.04 (c)

Сотрудничество с СОИ в вопросах сбора денежных средств

Организаторы каждой Аккредитованной программы и МОК должны прилагать все усилия для сотрудничества с СОИ во всех организовываемых ею мероприятиях и действиях, направленных на сбор денежных средств, согласно ее полномочиям, перечисленным в разделе 7.02, даже если эти мероприятия полностью либо частично охватывают географическую территорию какой-либо Аккредитованной программы. Например, организаторы Аккредитованных программ должны сотрудничать с СОИ и оказывать ей любое содействие в рамках рекламной благотворительности или торжественных мероприятий, санкционированных СОИ, которые проводятся в рамках юрисдикции данных Аккредитованных программ. В целях содействия соблюдению организаторами Аккредитованных программ требований раздела 7.04(c), СОИ будет уведомлять всех организаторов Аккредитованных программ о проводимых мероприятиях, направленных на сбор денежных средств, в рамках своих юрисдикций.

7.04 (d)

Лицензирование использования торговых марок Специальной Олимпиады

В рамках собственной юрисдикции организаторы каждой Аккредитованной программы может предоставить своим корпоративным спонсорам и иным третьим лицам, задействованным в проектах, направленных на сбор денежных средств на благо данной Аккредитованной программы, лицензию или полномочия на использование полного названия такой Аккредитованной программы, включая географическое положение, например, «Специальная Олимпиада Южной Африки» или «Специальная Олимпиада Мэн», как отдельно, так и совместно с логотипом Специальной Олимпиады, следуя требованиям Руководства по графическому дизайну. Все такие лицензии должны соответствовать Общим правилам и другим Единым стандартам. Организаторы ни одной Аккредитованной программы не имеют права предоставлять третьим лицам лицензию или права на использование названий «Специальная Олимпиада» и «СОИ», а также логотипа и торговых марок Специальной Олимпиады отдельно от названия Аккредитованной программы.



7.04 (e)

Соблюдение Единых стандартов

Все мероприятия, направленные на сбор денежных средств, которые санкционирует или в которых принимают участие организаторы любой Аккредитованной программы либо МОК, должны соответствовать всем требованиям Общих правил и других Единых стандартов, включая, помимо прочего, правила установленные в разделах 5.08 и 5.09, которые касаются, размещения коммерческой рекламы и номеров на форме спортсменов во время соревнований, а также запрещенных ассоциаций с табачными изделиями, продукцией из конопли, вейпами и алкогольными напитками. Организаторы Аккредитованной программы не должны принимать участия или разрешать проведение каких-либо мероприятий, направленных на сбор денежных средств в собственной юрисдикции, даже если такие действия входят в их полномочия согласно статье 7, если такие мероприятия запрещены любыми другими положениями Единых стандартов.

7.04 (f)

Название Программы и мероприятий, направленных на сбор денежных средств; определение спонсоров

- (1) Определение спонсоров. Корпоративные спонсоры и другие организации, поддерживающие Аккредитованных программ следует определять исключительно в качестве «спонсоров», «поставщиков», «лиц, оказывающих поддержку» или используя иную аналогичную терминологию. Организаторы Аккредитованных программ не должны разрешать таким организациям использовать названия «Специальной Олимпиады», Аккредитованной программы или любой другой торговой марки Специальной Олимпиады в своих названиях либо в названиях своих товаров и услуг.
- (2) Названия мероприятий, проводимых Аккредитованной программой. Организаторы Аккредитованных программ не должны разрешать Корпоративному спонсору или другим спонсорским организациям добавлять свои названия и названия своих товаров и услуг к названиям Специальной Олимпиады, Турниров, демонстраций, тренировок или соревнований.
- (3) Названия мероприятий, направленных на сбор денежных средств. Корпоративные спонсоры и другие спонсорские организации, которые поддерживают любую из Аккредитованных программ и которые проводят свои собственные рекламные мероприятия и мероприятия, направленные на сбор денежных средств на благо Аккредитованной программы, могут использовать в названии таких мероприятий свои названия и названия своих товаров, а также указывать, что данные мероприятия проводятся «в пользу» Аккредитованных Программ. При этом они должны использовать название Аккредитованной



программы только в соответствии с Едиными стандартами и любыми конкретными требованиями, которые могут быть установлены организаторами соответствующей Аккредитованной программы. У СОИ есть постоянно действующее право утверждать порядок использования торговой марки СО такими организациями или организаторами Аккредитованных программ при объявлении и информировании общественности об оказываемой ими поддержке Специальной Олимпиады.

7.04 (g)

Соблюдение требований спонсорства

Все организаторы Аккредитованных программ должны соблюдать требования к обозначению спонсоров, приведенные в разделе 7.05.

7.04 (h)

Пожертвования от родителей

Организаторы Аккредитованных программ могут обращаться за помощью или принимать пожертвования, сделанные по собственной инициативе лицами, являющимся родителями либо опекунами участников, партнерами Специальной Олимпиады или партнерами программы «Объединенный спорт». При этом указанная поддержка не предполагает предоставление встречного удовлетворения в виде выгоды, преференции, решения об участии в соревновании или отборе.

7.04 (i)

Проведение Подпрограммами мероприятий по сбору денежных средств

Все разрешения выданные Подпрограммам на проведение мероприятий, направленных на сбор денежных средств в рамках их юрисдикции, должны быть оформлены в письменном виде и соответствовать всем требованиям Общих правил и другим Единым стандартам. Организаторы каждой Аккредитованной программы должны осуществлять надлежащее руководство и контроль за всеми мероприятиями, направленными на сбор денежных средств, которые организывает ее непосредственная Подпрограмма, для того чтобы удостовериться, что Подпрограмма соблюдает требования Общих правил. Организаторы каждой Аккредитованной программы несут ответственность перед СОИ за способы проведения ее Подпрограммами мероприятий, направленных на сбор денежных средств.

7.04 (j)

Запрет на создание отдельных организаций

Ни одна Аккредитованная программа не имеет права создавать корпорации, партнерские организации, фонды, дочерние организации или любые другие юридические учреждения без предварительного письменного согласия СОИ.



7.04 (k)

Применение налоговых льгот

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны проводить все мероприятия, направленные на сбор денежных средств, в соответствии с требованиями своей юрисдикции, с тем чтобы сохранить свое право на освобождение от уплаты налогов. В случаях, когда это законно и практически возможно, организаторы каждой Аккредитованной программы должны планировать все свои действия, направленные на сбор денежных средств, таким образом, чтобы избежать либо свести к минимуму уплату акцизных налогов, налогов с продаж, налога на использование и иных аналогичных налогов.

(ИНФОРМАЦИЮ ПО РАЗДЕЛУ 7.04 (о) СМ. В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ, ДЕЙСТВУЮЩИХ В США)

Раздел 7.05

Определение эксклюзивных и не эксклюзивных спонсоров со стороны СОИ

7.05 (a)

Определения

Перечисленные ниже выражения, которые используются в статье 7, имеют следующие значения:

- (1) «Эксклюзивный спонсор» – это спонсор СОИ, МОК или Спонсор в нескольких юрисдикциях, который соблюдает требования раздела 7.05 и которого СОИ и (или) МОК согласились признать спонсором СОИ, МОК, любых Региональных игр, Всемирных игр, или в качестве международного, регионального спонсора либо спонсора Аккредитованных программ на территории нескольких юрисдикций, но только в пределах одной эксклюзивной категории товаров либо услуг.
- (2) «Категория товара» – это определенная категория либо категории товаров и (или) услуг, на основании которых определенный Спонсор с эксклюзивными правами получил данный статус от СОИ или МОК.
- (3) «Не эксклюзивный спонсор» – это спонсор СОИ, МОК, или международный, региональный спонсор либо спонсор в нескольких юрисдикциях, перед которым СОИ (или соответствующий МОК) не имеет никаких обязательств, касающихся эксклюзивного использования товаров либо услуг данного спонсора.
- (4) «Юрисдикционный спонсор» – это потенциальный или фактический спонсор двух и более Аккредитованных программ, и (или) любой потенциальный либо фактический



спонсор, который предлагает или предоставляет финансовую либо иную аналогичную помощь на благо нескольких Аккредитованных программ, независимо от того, на каком уровне он это делает – на многонациональном, межюрисдикционном либо региональном.

- (5) «Многоотраслевой спонсор» – это спонсор, который задействован в многочисленных и разнообразных видах деятельности настолько, что его не ассоциируют с производством какой-либо определенной категории товаров или услуг, или же он не занимается производством какой-то одной определенной категории товаров либо услуг.

7.05 (b)

Право СОИ определять Эксклюзивных спонсоров и Спонсоров в нескольких юрисдикциях; обязанности Аккредитованных программ

СОИ имеет исключительные полномочия выбирать Эксклюзивных спонсоров и заключать с ними договоры (либо уполномочивать МОК осуществлять указанные действия). В процессе выбора всех Эксклюзивных спонсоров и заключения с ними договоров, СОИ должна следовать всем правилам перечисленным ниже в пункте (с). СОИ также обладает исключительным полномочием выбирать Спонсоров в нескольких юрисдикциях и заключать с ними договоры, а также предоставлять таким спонсорам статус Эксклюзивных спонсоров (в соответствии с требованиями раздела 7.05(с)) или Не эксклюзивных спонсоров. Как только СОИ утвердит Эксклюзивного спонсора, организаторы Аккредитованных программ должны будут соблюдать обязательства, касающиеся эксклюзивности, установленные СОИ по отношению к этому спонсору, и принимать помощь Эксклюзивного спонсора для Специальной Олимпиады в соответствии с положениями раздела 7.06(а). Организаторы Аккредитованных программ должны также принимать помощь Не эксклюзивных спонсоров, назначенных СОИ, в порядке, указанном в разделе 7.06(с).

7.05 (с)

Правила определения Эксклюзивных спонсоров

Выбирая Эксклюзивных спонсоров и заключая с ними договоры, СОИ должна соблюдать следующие правила:

- (1) Информирование организаторов Аккредитованных программ. СОИ должна письменно уведомлять организаторов всех Аккредитованных программ обо всех Эксклюзивных спонсорах. СОИ также должна письменно уведомлять организаторов Аккредитованных программ обо всех Эксклюзивных спонсорах, выбранные любым МОК, в соответствии с положениями раздела 7.05. Эксклюзивные спонсоры могут быть спонсорами СОИ, МОК, Всемирных или Региональных игр, а также Спонсорами



в нескольких юрисдикциях и Многоотраслевыми спонсорами. Определяя Эксклюзивных спонсоров, СОИ (либо, в соответствующих случаях, МОК) должна уведомить организаторов Аккредитованных программ о категории товаров, в связи с которой спонсор получил статус Эксклюзивного спонсора (за исключением тех случаев, когда спонсор является Многоотраслевым спонсором и, таким образом, не имеет определенной Категории товаров).

- (2) Стандартные правила выбора Эксклюзивных спонсоров. СОИ наделена исключительной свободой действий в отношении выбора всех Эксклюзивных спонсоров и их количества, определения Категорий товаров, а также географических территорий эксклюзивного спонсорства, предоставляемых каждому Эксклюзивному спонсору. Однако, перед тем как предоставить любому из Эксклюзивных спонсоров эксклюзивный статус на мировом уровне, СОИ должна сначала обратиться за советом к организаторам Аккредитованных программ, а также посоветоваться с Международным консультативным комитетом и Региональными руководящими советами для того, чтобы узнать и учесть мнения организаторов Аккредитованных программ относительно планируемых договоренностей с определенными спонсорами относительно их эксклюзивности. СОИ также будет активно сотрудничать с Международным консультативным комитетом и Региональными руководящими советами для того, чтобы определить самые выгодные спонсорские соглашения для получения движением Специальной Олимпиады максимальной пользы. В целом, окончательное решение при выборе Эксклюзивных спонсоров и подписании условий такого спонсорства остается за СОИ, однако, перед тем как присвоить любому Эксклюзивному спонсору статус всемирного и эксклюзивного, СОИ рассмотрит готовность такого спонсора предоставлять помощь Аккредитованным программам, помимо предлагаемой им поддержки для СОИ, МОК и Всемирных или Региональных игр, на международном и региональном уровнях, а также оценит, насколько соглашения об эксклюзивности, заключаемые с таким спонсором, ограничивают способность Аккредитованных программ заключать спонсорские соглашения с конкурентами, которые производят ту же Категорию товаров и способны предоставить весомую финансовую либо иную поддержку данной Аккредитованной программе (в соответствии с требованиями раздела 7.06(а)).

Раздел 7.06

Условия признания спонсоров

Организаторы Аккредитованных программ должны принимать помощь как Эксклюзивных спонсоров (и уважать их договоры об эксклюзивности, заключенные с



СОИ и МОК), так и Не эксклюзивных спонсоров, в порядке, указанном в данном разделе 7.06 (совместно такие требования именуются «Условиями признания спонсоров»):

7.06 (a)

Признание Эксклюзивных спонсоров

(1) Организаторы Аккредитованных программ должны признавать всех Эксклюзивных спонсоров, одобренных СОИ или МОК, посредством следующих действий: (i) обеспечивать Эксклюзивным спонсорам общественное признание, как того требуют положения раздела 7.06(b); и (ii) если СОИ заранее не одобрит указанные действия в письменной форме, не вступать в спонсорские отношения, не осуществлять рекламную благотворительность и не заключать договора, направленный на сбор денежных средств либо рекламу, с какой-либо третьей стороной, которая является конкурентом Эксклюзивного спонсора в производимой им Категории товаров, и которая желает либо требует общественного признания спонсорской поддержки или сотрудничества с Аккредитованной программой.

7.06 (b)

Виды официального признания Эксклюзивных спонсоров

Организаторы всех Аккредитованных программ должны принимать помощь которую предоставляют Эксклюзивные спонсоры для Специальной Олимпиады, и содействовать СОИ в оповещении общественности о ней, официально признавая Эксклюзивных спонсоров следующим образом:

- (1) Статусы. Организаторы Аккредитованных программ должны публично упоминать Эксклюзивных спонсоров, используя такие спонсорские статусы, как «Международный спонсор», «Международный партнер», «Региональный спонсор» или любые другие статусы, которые СОИ определит для своих Аккредитованных программ в письменном виде в качестве утвержденных способов определения и признания отдельного Эксклюзивного спонсора.
- (2) Баннеры. Организаторы Аккредитованных программ должны также публично признавать Эксклюзивных спонсоров посредством рекламных баннеров, которые СОИ обязана предоставить за свой счет либо за счет соответствующих Эксклюзивных спонсоров. Такие баннеры должны быть выставлены, как минимум, в местах проведения Игр и других мероприятий, организованных всеми Аккредитованными программами. Предыдущее предложение обязывает организаторов Аккредитованных программ выставлять (или привлекать других лиц, чтобы выставить) необходимые баннеры для признания спонсоров во всех возможных местах проведения Игр и других мероприятий, насколько это практически возможно, или, как минимум, в местах проведения церемоний закрытия соответствующих Игр и



на соревнованиях с максимальным ожидаемым количеством спортсменов. Также, в максимально возможной степени, организаторы Аккредитованных программ должны требовать, чтобы их соответствующие Подпрограммы выставляли такие баннеры в местах проведения своих Игр и мероприятий.

- (3) Прочие способы признания. Кроме баннеров, описанных в разделе 7.06(b), организаторы Аккредитованных программ также должны публично признавать Эксклюзивных спонсоров в соответствующих материалах для связи с общественностью, пресс-релизах и других Материалах программы, используя заблаговременно предоставленные для каждого Эксклюзивного спонсора и утвержденные СОИ макеты и стандартные фразы. Также организаторы Аккредитованных программ должны признавать Эксклюзивных спонсоров, приглашая их посетить Игры или мероприятия Аккредитованной программы или поучаствовать в них, и предоставляя их работникам и руководству возможность стать волонтерами данной Аккредитованной программы.

7.06 (с)

Признание Не эксклюзивных спонсоров

Организаторы Аккредитованных программ, которые предварительно не заключали вступающие в конфликт договоренности со спонсорами, которые производят ту же Категорию товаров или услуг, что и Не эксклюзивные спонсоры, должны, перед тем как заключать спонсорские договоры или договоры о рекламной благотворительности с конкурентами данных Не эксклюзивных спонсоров, предложить данным Не эксклюзивным спонсорам преимущественное право стать спонсорами данной Программы (независимо от того, являются такие лица спонсорами СОИ или МОК) либо предоставлять ей помощь посредством рекламной благотворительности. Любое такое преимущественное право следует предложить Не эксклюзивному спонсору посредством: (1) отправки ему соответствующего письменного уведомления о существующей возможности для спонсорства или рекламной благотворительности в пользу Аккредитованной программы, копию которого следует отправить СОИ (и, в соответствующих случаях, МОК) минимум за 21 (двадцать один) день до момента отправления такого уведомления Спонсору; и (2) определения справедливых и приемлемых условий для предоставления такой поддержки. Организаторы Аккредитованных программ обязаны документально подтвердить, что их отношения со всеми существующими и потенциальными спонсорами, равно как и с другими организационными помощниками, соответствуют данным требованиям. Кроме того, организаторы Аккредитованных программ, которые заранее не заключали противоречащих договоренностей, должны публично признавать, в рамках своей юрисдикции, в соответствии с положениями раздела 7.06(b), помощь, предоставляемую



Специальной Олимпиаде Не эксклюзивным спонсором, независимо от того, заключают сами организаторы Аккредитованных программ спонсорский договор с данным Не эксклюзивным спонсором или нет. Требования данного раздела 7.06(с) не касаются Аккредитованных программ которые на момент получения от СОИ письменного уведомления об определении Не эксклюзивного спонсора для СОИ или МОК, уже заключили противоречащие договоренности со своими спонсорами, которые производят ту же категорию товаров или услуг, что и Не эксклюзивный спонсор, за исключением тех случаев, когда спонсор принадлежит к Многоотраслевым спонсорам, в порядке, описанном в разделе 7.06(d).

7.06 (d)

Признание Многоотраслевых спонсоров

СОИ и (или) МОК имеют право заключать спонсорские договоренности с Многоотраслевыми спонсорами на условиях как эксклюзивного, так и не эксклюзивного спонсорства (в соответствии с обязательными процедурами признания Эксклюзивных спонсоров, перечисленными в разделе 7.05). Если СОИ уведомит авторов Аккредитованных программ о том, что СОИ или МОК признали Многоотраслевого спонсора, организаторы Аккредитованных программ должны, в рамках своей юрисдикции, признавать этого Многоотраслевого спонсора спонсором СОИ и Специальной Олимпиады независимо от того, сотрудничают ли организаторы данных Аккредитованных программ или нет с другими Многоотраслевыми спонсорами, предлагающими те же Категории товаров и услуг, что и Многоотраслевой спонсор, признанный СОИ либо МОК. СОИ будет способствовать тому, чтобы ее Многоотраслевые спонсоры предоставляли свою помощь тем Аккредитованным программам, на чью юрисдикцию распространяется административно-экономическая деятельность данных спонсоров.

Раздел 7.07

Политика заключения договоров со стороны СОИ

Все соглашения направленные на сбор денежных средств, заключаемые организаторами Аккредитованных программ, должны быть составлены в письменной форме и содержать следующие минимальные договорные гарантии, если СОИ заранее, в письменной форме, не утвердит иной порядок действий:

7.07 (a)

Согласие на использование торговых марок СО третьей стороной

Организаторы Аккредитованной программы должна обладать правом, и в каждом случае использовать это право, заблаговременно в письменной форме утверждать все материалы (например, рекламную литературу или товары), предназначенные для



распространения или разрабатываемые любой третьей стороной, которые будут содержать название Аккредитованной программы, логотип Специальной Олимпиады (который можно использовать только совместно с названием Аккредитованной программы), либо изображение другой торговой марки Специальной Олимпиады, на использование которой СОИ дала разрешение Аккредитованной программе. В ходе данной процедуры одобрения организаторы Аккредитованной программы должны удостовериться в том, что такая третья сторона уважает право собственности СОИ на торговые марки СО, а также соблюдает все положения Руководства по графическому дизайну и все прочие соответствующие положения Единых стандартов.

7.07 (b)

Право собственности на активы Аккредитованной программы

Организаторы Аккредитованной программы сохраняют исключительное право собственности, что явно признается всеми третьими сторонами, на все свои активы, используемые либо развиваемые третьей стороной посредством разрешения на использование любых торговых марок Специальной Олимпиады, например, списки всех спонсоров или записи, содержащие списки всех действующих и бывших спонсоров Аккредитованной программы.

7.07 (c)

Контроль финансовой документации

Организаторы Аккредитованной программы имеют право контролировать и проверять, предварительно уведомив о соответствующих причинах таких действий, все бухгалтерские книги и записи, а также прочие финансовые документы третьей стороны, которые касаются исполнения договора такой стороной, и имеют право получать от третьей стороны надлежащим образом оформленные и документально подтвержденные финансовые отчеты о доходах Аккредитованной программы от проекта.

7.07 (d)

Сборы и расходы

В договоре должно быть четко указано, несут ли организаторы Аккредитованной программы ответственность за оплату каких-либо сборов и расходов, касающихся данного проекта, включая расходы и услуги, понесенные субподрядчиками и иными сторонами, оказывающими свои услуги третьей стороне, которая непосредственно сотрудничает с Аккредитованной программой. Кроме того, в договоре должно быть четко указано, что СОИ не несет никаких обязанностей или ответственности по оплате данных сборов и расходов любой третьей стороне.



7.07 (e)

Страховое покрытие

В договоре должно быть указано, что любая третья сторона, которая сотрудничает с Аккредитованной программой, обязана оформлять соответствующий страховой полис на приемлемую для организаторов Аккредитованной программы сумму с целью страхования своих действий, связанных с проектом. В данном полисе, помимо прочего, должна быть предусмотрена защита интересов организаторов Аккредитованной программы в связи с доступом третьей стороны к спискам спонсоров, денежным взносам перечисленным Аккредитованной программе, и к иным материальным и нематериальным активам Аккредитованной программы.

7.07 (f)

Соблюдение законов и рекомендательных стандартов

В договоре должно быть четко указано, что третья сторона обязана соблюдать все законы и правила, касающиеся ее действий в рамках соглашения с организаторами Аккредитованной программы, включая, в соответствующих случаях, законы, действующие в рамках юрисдикции Аккредитованной программы, которые регулируют договоры о привлечении благотворительных средств и рекламной благотворительности, а также все применимые в рамках юрисдикции данной Аккредитованной программы Рекомендательные стандарты (как указано в разделе 5.11).

7.07 (g)

Возмещение убытков

В договоре должно быть четко указано, что третья сторона обязуется возмещать убытки, понесенные организаторами Аккредитованных программ вследствие возмещения вреда, покрытия расходов, издержек и оплаты юридических услуг в результате любых претензий, которые могут быть предъявлены организаторам Аккредитованной программы любой из сторон в связи с невыполнением третьей стороной указанных в договоре обязательств либо несанкционированном использованием торговой марки СО.

7.07 (h)

Срок действия договора и его расторжение

В договоре должна быть указана продолжительность действия данного договора, а также сроки и условия, при которых организаторы Аккредитованной программы могут расторгнуть договор, письменно уведомив об этом третью сторону. Кроме того, в



договоре должно быть указано, что организаторы Аккредитованной программы имеют право немедленно расторгнуть договор, если третья сторона образом не исполнит свои обязательства, указанные в таком договоре.

Раздел 7.08

Обязательства МОК по привлечению финансовых средств

Полномочия и обязанности каждого МОК, касающиеся действий направленных на сбор денежных средств, должны быть четко определены в письменном договоре, заключенным между СОИ и МОК. Если в письменном договоре не предусмотрено иное, каждый МОК, собирая денежные средства для любых Региональных, Всемирных и других санкционируемых СОИ Игр, обязан соблюдать все перечисленные в разделе 7.06 Требования относительно упоминания спонсора.

Раздел 7.09

Обязанности организаторов Аккредитованных программ по предоставлению отчетов

Организаторы Аккредитованных программ должны сохранять все контракты, касающиеся сбора денежных средств, не менее 3 (трех) лет после их расторжения либо окончания срока действия, или в течение более длительного периода, если того требует законодательство юрисдикции данных Программ. Организаторы Аккредитованной программы обязаны, по письменному запросу СОИ, предоставить копии договоров со спонсорами, договоров, касающихся рекламной благотворительности, прямого маркетинга и прочие договоры, предметом которых является сбор денежных средств, за исключением тех случаев, когда предоставление такой информации противоречит закону или нарушает условия конфиденциальности, указанные в заключенном между организаторами Аккредитованной программы и контрагентом договоре. СОИ имеет право в любой момент проверить любой заключенный организаторами Аккредитованной программы договор, касающийся сбора денежных средств, чтобы удостовериться в том, что организаторы Аккредитованной программы соблюдают условия статьи 7 и прочие Единые стандарты.

Раздел 7.10

Распространение СОИ информации о сборе денежных средств

СОИ должна регулярно информировать всех организаторов Аккредитованных программ и МОК обо всех заключаемых ею договорах с корпоративными спонсорами, о реализуемых проектах рекламной благотворительности и о прочих действиях для того, чтобы организаторы Аккредитованных программ и МОК могли соблюдать все перечисленные в разделе 7.06 обязанности по признанию спонсоров, а также чтобы



организаторы Аккредитованных программ могли сотрудничать с СОИ в порядке, предусмотренном в разделе 7.04(с).

Раздел 7.11

Сотрудничество с целью защиты торговых марок и прочей интеллектуальной собственности СОИ

Планируя и осуществляя все направленные на сбор денежных средств действия, разрешенные настоящей статьей 7, организаторы всех Аккредитованных программ и МОК должны приложить все усилия для того, чтобы выявить и предотвратить несанкционированное использование любой третьей стороной любых торговых марок Специальной Олимпиады, а также удостовериться в том, что торговые марки Специальной Олимпиады используются исключительно в рамках тех мероприятий, которые соответствуют общественному имиджу и репутации Специальной Олимпиады, и защищать всю принадлежащую СОИ интеллектуальную собственность, включая авторские права, торговые марки и знаки обслуживания, а также право собственности на них.

Раздел 7.12

Неиспользование торговых марок, принадлежащих третьим лицам

Организаторы Аккредитованных программ обязаны удостовериться в том, что они не завладели и не используют неправомерно, а также сознательно не разрешают спонсору либо третьей стороне неправомерно завладеть или использовать любые названия, логотипы, торговые марки, знаки обслуживания, элементы дизайна и прочие принадлежащие третьему лицу объекты интеллектуальной собственности (совместно и по отдельности именуемые «торговой(-ыми) маркой(-ами)»), за исключением тех случаев, когда организаторы Аккредитованной программы получили от владельца данной торговой марки специальное предварительное письменное согласие на совершений таких действий. Не ограничивая общий характер вышеизложенного, организаторы ни одной из Аккредитованных программ не должны использовать либо разрешать третьей стороне использовать какую-либо торговую марку, зарегистрированную ОПК США в Бюро по регистрации патентов и торговых марок США. СОИ поможет организаторам Аккредитованных программ определить торговые марки, зарегистрированные ОПК США.



Статья 8

Финансовые договоренности; бюджетная ответственность; страхование

Раздел 8.01

Стандарты управления финансами

Все МОК и организаторы Аккредитованных программ должны соблюдать стандарты, установленные в настоящем разделе 8.01, в отношении рационального управления финансами, при этом СОИ может предоставить большую гибкость новым и развивающимся Аккредитованным программам с точки зрения соблюдения одного или нескольких таких требований, если это оправдано обстоятельствами.

8.01 (a)

Защита активов

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны иметь письменные процедуры, утвержденные своим Советом директоров/Комитетом программы, для защиты, учета, и, в соответствующих случаях, вложения всех денежных средств и прочих активов Аккредитованной программы.

8.01 (b)

Использование активов

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны использовать свои активы исключительно в целях организации и реализации программ Специальной Олимпиады в пределах своей юрисдикции, в соответствии с Едиными стандартами. Организаторы Аккредитованных программ и МОК не имеют права использовать свои средства или иные активы, полученные от имени Специальной Олимпиады либо в ее интересах, для поддержки или в пользу любой другой благотворительной или коммерческой программы, деятельности или организации. В частности, предыдущее предложение запрещает организаторам Аккредитованных программ и МОК использовать любые средства Аккредитованных программ или МОК, включая любые средства, привлеченные от имени или в интересах Специальной Олимпиады, для финансирования участия в программах и соревнованиях вне программы Специальной Олимпиады.

8.01 (c)

Учет и контроль

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны внедрить надежную систему внутреннего контроля для записи и учета поступления и расходования средств. Данная система должна быть достаточной для защиты от несанкционированных и мошеннических действий, и должна быть служить надежным источником сведений для



целей финансового управления и принятия решений Советом директоров/Комитетом программы, Исполнительным директором/Директором программы и внешними аудиторами Аккредитованных программ.

8.01 (d)

Соблюдение стандартов бухгалтерского учета Применяемые принципы бухгалтерского учета

Организаторы каждой Аккредитованной программы и каждый МОК должны иметь постоянную систему учета, которая соответствует общепринятым принципам и стандартам бухгалтерского учета, уточняемым время от времени национальными или международными наблюдательными советами либо ассоциациями сертифицированных бухгалтеров.

8.01 (e)

Отдельные банковские счета

Если СОИ не установит иной порядок действий, все денежно-кредитные инструменты, полученные или привлеченные от имени Аккредитованных программ, следует зачислять на банковские счета, которые открываются и ведутся исключительно от имени Аккредитованных Программ. Открытие банковских счетов должно быть утверждено письменным решением Совета Директоров/Комитета Аккредитованных программ. Организационные документы Аккредитованных программ должны предусматривать возможность выплаты средств с этих счетов только конкретными должностными лицами или сотрудниками Аккредитованных программ, которым дано право на снятие либо выплату средств, а также на подписание чеков и векселей по этим счетам согласно письменному разрешению Совета директоров/Комитета Аккредитованных программ. Внесение средств на эти счета и их снятие следует надлежащим образом регистрировать в соответствии с действующими принципами бухгалтерского учета, в финансовых книгах и записях Аккредитованных программ. Организаторы Аккредитованных программ, которые аккредитовали Подпрограммы, должны обеспечить, чтобы аккредитующая Программа сохраняла право подписи по каждому счету Подпрограмм для того, чтобы иметь доступ к этим счетам в целях обеспечения соблюдения требований раздела 7.04(k) и Единых стандартов, которые относятся к деятельности Подпрограмм.

8.01 (f)

Соблюдение требований законодательства

Организаторы всех Аккредитованных программ должны соблюдать законы и нормативно-правовые акты соответствующих юрисдикций, включая все законы и нормативно-правовые акты, которые регулируют, в частности, налогообложение,



освобождение от налогов, финансовую отчетность, разрешения на ведение бизнеса и деятельность по привлечению средств.

8.01 (g)

Конфликт интересов

Организаторы всех Аккредитованных программ должны соблюдать правила избежания конфликта интересов, изложенные в разделе 5.13.

8.01 (h)

Информация относительно Подпрограмм

Книги и записи каждой Аккредитованной программы должны содержать сводные данные о результатах всех аккредитованных Подпрограмм, отраженные как для единого объекта отчетности, в пределах юрисдикции каждой Программы, если СОИ предварительно не будет одобрен иной порядок действий.

Раздел 8.02

Финансовый год

Финансовым годом, признаваемым всеми Аккредитованными программами и Подпрограммами, является календарный год, если СОИ предварительно не будет одобрен иной порядок.

Раздел 8.03

Разработка стратегических годовых планов и бюджета программы

8.03 (a)

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны стремиться к разработке многолетних планов в соответствии со стратегическими планами и приоритетами СОИ и составлять в письменной форме план действий на каждый финансовый год («Годовой план»), в котором должны быть указаны комплексные спортивные, программные, административные цели и цели Аккредитованных программ по привлечению денежных средств, а также планы роста. Каждый Стратегический и Годовой план должен быть подготовлен в соответствии с методическими рекомендациями в отношении формы и содержания, которые может устанавливать СОИ, и представлен СОИ в указанный срок.

8.03 (b)

Каждый Годовой план должен включать письменный бюджет с подробным описанием всех доходов и расходов, запланированных на предстоящий финансовый год («Бюджет Программы»). Каждый Годовой план и включенный в него Бюджет программы должны быть утверждены до их принятия Советом директоров/Комитетом Аккредитованной



программы и представлены СОИ до начала года, для которого они были разработаны. СОИ оставляет за собой право требовать от организаторов Аккредитованной программы пересмотра либо разработки нового Годового плана и Бюджета программы, если СОИ определит, что такие действия необходимы для рационального управления финансами Аккредитованных программ либо являются условием для аккредитации соответствующих Аккредитованных программ.

Раздел 8.04

Финансовая отчетность

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны разработать и вести точную финансовую отчетность в соответствии с действующими принципами бухгалтерского учета, выраженную в валюте страны, в которой Аккредитованная программа осуществляет свою основную деятельность. Организаторы каждой Аккредитованной программы должны сверять финансовую отчетность с бюджетом программы не реже, чем один раз в квартал. Организаторы каждой Аккредитованной программы должны составлять годовую финансовую отчетность за каждый финансовый год в соответствии с действующими принципами бухгалтерского учета. Такую годовую отчетность следует подавать в адрес СОИ во исполнение требований отчетности в соответствии с положениями раздела 8.06.

Раздел 8.05

Требования к аудиту

8.05 (a)

Общие положения

Годовую финансовую отчетность каждой Аккредитованной программы проверяет независимый аудитор или любой иной независимый профессиональный бухгалтер, действующий в юрисдикции Программы.

8.05 (b)

Результаты аудита

Результаты всех аудиторских проверок, предусмотренных положениями настоящего раздела 8.05, должны быть представлены в письменной форме Совету директоров Аккредитованной программы/Комитету программы. Финансовый контроль и системы учета каждой Аккредитованной программы должны быть достаточными для того, чтобы внешние аудиторы Аккредитованных программ смогли выразить письменно безусловно положительное заключение о том, отражает ли финансовая отчетность, достоверно и во всех существенных аспектах, финансовое состояние Аккредитованных программ. СОИ будет рассматривать вопрос о целесообразности продолжения аккредитации любой



Аккредитованной программы, если ее независимые аудиторы не будут в состоянии выразить безусловно положительное заключение по результатам оценки финансовой отчетности Аккредитованных программ за определенный финансовый год. В таких случаях СОИ должна быть уверена, что Совет директоров/Комитет соответствующей Аккредитованной программы примет незамедлительные и эффективные меры для устранения недостатков в управлении, из-за которых аудиторы Программы не смогли составить аудиторское заключение. Если внешние аудиторы Аккредитованных программ выразили условно положительное заключение относительно финансовой отчетности Аккредитованных программ, Совет директоров/Комитет данной Аккредитованной программы должен незамедлительно уведомить об этом СОИ в письменной форме и наметить детальный план действий и график для устранения недостатков, которые были изложены в условно положительном заключении аудиторов.

8.05 (с)

Организаторы Аккредитованной программы могут, с предварительного письменного согласия СОИ, организовать анализ финансовой отчетности под руководством независимого дипломированного бухгалтера, а не аудитора, если имеются все основания полагать, что плата за аудит превысит четыре процента (4 %) от общей выручки и других поступлений Аккредитованной программы за данный финансовый год, который рассматривается в ходе анализа либо аудита.

8.05 (с)(1)

Отказ от требования относительно проведения аудита

Сумма выручки менее 100 000 долларов США. Программы с общей финансовой выручкой менее 100 000 долларов США автоматически освобождаются от требования относительно проведения аудита без подачи соответствующего запроса. СОИ может отменить такое автоматическое освобождение и потребовать предоставления проверенной аудиторами финансовой отчетности, направив письменное уведомление организаторам соответствующих Программ.

8.05 (с)(2)

Сумма выручки более 100 000 долларов США

Организаторы Программ с общей финансовой выручкой более 100 000 долларов США могут обратиться с запросом о предоставлении им исключения из требований, если проведение финансового аудита приведет к значительным трудностям. Запрос о предоставлении исключения должен быть оформлен в письменном виде и подан региональному представителю Программы по организационным вопросам напрямую



либо через онлайн-систему аккредитации. Каждый запрос о предоставлении исключения должен содержать (1) основание для исключения, (2) продолжительность запрашиваемого исключения и (3) план Программы по выполнению требования относительно проведения аудита по завершении срока действия исключения. Исключения должны быть рекомендованы региональным Президентом и одобрены юридическим директором («ЮД») и финансовым директором («ФД»).

8.05 (с)(3)

Отчетность, не проверенная аудиторами

Если требование относительно проведения аудита будет отменено, в период действия такой отмены финансовая отчетность должна в максимально возможной степени соответствовать общепринятой практике бухгалтерского учета.

Раздел 8.06

Отчетность для предоставления СОИ

8.06 (а)

Периодическая отчетность

СОИ может потребовать у организаторов Аккредитованных программ подачи периодических отчетов о своих финансах и финансовых операциях через приемлемые промежутки времени для того, чтобы СОИ могла убедиться в способности организаторов Аккредитованной программы исполнять свои обязательства в соответствии с Общими правилами и Стандартами аккредитации.

8.06 (b)

Годовая отчетность

Не позднее, чем через 6 (шесть) месяцев после окончания каждого финансового года или к определенной дате (если прошло более 6 (шести) месяцев после окончания финансового года) организаторы Аккредитованных программ должны подать годовую налоговую декларацию, финансовую отчетность или финансовые отчеты в иной форме, предусмотренной законодательством своей юрисдикции. Организаторы каждой Аккредитованной программы обязана предоставить СОИ годовой отчет, который должен соответствовать форме, установленной СОИ, и включать в себя копии следующих документов:

- (1) Проверенная аудиторами финансовая отчетность Аккредитованной программы, в том числе бухгалтерский баланс, отчет о поддержке, доходах и расходах, отчет об изменениях остатков средств, отчет об изменениях финансового положения, отчет о функциональных расходах, и



- (2) все соответствующие сноски для пояснения информации либо иная пояснительная информация, предусмотренная действующими принципами бухгалтерского учета, чтобы правильно понять и интерпретировать финансовую отчетность, плюс сопроводительное и служебное письмо, если таковые имеются, от аудитора;
- (3) Бюджет по программам на конец года, где фактические доходы и расходы сравниваются с бюджетом, сообщаемым в адрес СОИ в соответствии с положениями раздела 8.03 до начала данного финансового года;
- (4) Письменная опись, точность которой удостоверена в письменной форме Советом директоров/Комитетом Аккредитованной программы, с перечислением всех активов, принадлежащих Аккредитованной программе (включая, в частности, банковские счета, арендуемые объекты, договора, личное имущество, недвижимость, нематериальные и любые другие активы, признанные таковыми в соответствии с принципами бухгалтерского учета, действующими в юрисдикции Программы);
- (5) Письменный отчет об успешном достижении организаторами Аккредитованной программы программных, административных целей и целей по привлечению денежных средств, изложенных в ее Стратегическом плане и Годовом плане, с объяснениями причин, по которым любая конкретная цель не была достигнута; и
- (6) Копия годовой налоговой декларации или информационной налоговой декларации, поданной организаторами Аккредитованной программы органам государственной власти, которые контролируют налоговые или иные финансовые вопросы в ее юрисдикции.

Раздел 8.07

Управление финансами Подпрограмм

В качестве условия получения и поддержания своей аккредитации, организаторы каждой Аккредитованной программы несут ответственность за обеспечение того, чтобы все ее соответствующие Подпрограммы вели свои дела в соответствии с финансовыми стандартами управления и отчетности, изложенными в настоящей статье 8. СОИ оставляет за собой право на самостоятельный контроль финансовых и бухгалтерских документов конкретной Подпрограммы и на принятие по результатам такого контроля соответствующих мер. Контроль может проводиться либо по собственной инициативе СОИ, либо по просьбе организаторов Аккредитованной программы, аккредитовавшей Подпрограмму.



Раздел 8.08

Сборы за аккредитацию

СОИ может взимать сборы за аккредитацию с организаторов всех Аккредитованных программ («Сборы за аккредитацию») и требует, чтобы организаторы каждой Аккредитованной программы уплачивали такие сборы своевременно. Данное требование является условием для получения или сохранения аккредитации в силе. СОИ должна совершать подсчеты, отправлять счета-фактуры и взимать Сборы за аккредитацию с организаторов Аккредитованных программ, а также осуществлять контроль соблюдения всех аспектов системы Сборов за аккредитацию в соответствии с едиными стандартами, составленными в письменной форме и одобренными Советом директоров СОИ, которые следует довести до сведения организаторов всех Аккредитованных программ.

Раздел 8.09

Требования к страхованию

(а) Общие требования к страхованию

Организаторы каждой Аккредитованной программы и МОК должны оформить и поддерживать в силе соответствующую страховку для защиты от риска потенциальной ответственности перед третьими лицами, а также защиты от утраты или повреждения имущества Аккредитованных программ либо МОК. Все вышеизложенные меры страхования, предпринятые организаторами Аккредитованных программ и МОК, подлежат регулярному утверждению со стороны СОИ и должны соответствовать требованиям настоящего раздела 8.09.

(ИНФОРМАЦИЮ ПО РАЗДЕЛУ 8.09(б) СМ. В СПЕЦИАЛЬНЫХ ПРАВИЛАХ, ДЕЙСТВУЮЩИХ В США)

Раздел 8.10

Конфиденциальность и защита данных

Настоящий раздел зарезервирован для новых рекомендаций, представляемых юридическим отделом СОИ и его сотрудниками по вопросам конфиденциальности и защиты данных. СОИ предоставит организаторам программ руководство и рекомендации по конфиденциальности и защите данных и потребует от них обеспечить безопасность данных и их соответствие требованиям местного законодательства.



Статья 9

Интерпретация Общих правил

Раздел 9.01

Взаимозаменяемые термины

Организаторы Аккредитованных программ могут заменять словосочетание «интеллектуальное нарушение», используемое в настоящих Правилах, другими фразами, как например «интеллектуальная инвалидность», «ограниченные интеллектуальные способности», или «задержка в интеллектуальном развитии», либо употреблять иные словосочетания, одобренные СОИ, если такая альтернатива требуется либо признается правительством в юрисдикции Аккредитованной программы. Организаторы Аккредитованных программ или МОК могут использовать такие альтернативные термины (включая приведенные выше словосочетания, а также другие похожие фразы), только если организаторы Программа или МОК уведомят СОИ о своем намерении в письменной форме по требованию СОИ. Использование любой другой терминологии осуществляется исключительно с предварительного письменного согласия СОИ.

Раздел 9.02

Заголовки разделов

Заголовки, используемые в Общих правилах для каждой статьи и раздела, а также некоторых подразделов, представлены исключительно в целях ясности, организации структуры документа и удобства его использования. Заголовки не призваны менять смысл конкретного положения, к которому они относятся.

Раздел 9.03

Права третьих лиц

СОИ публикует настоящие Общие правила, а также их последующие изменения, исключительно в целях обеспечения упорядоченного управления движением Специальной Олимпиады, а также для письменного уведомления организаторов Аккредитованных программ о требованиях, которые необходимо выполнить для получения и сохранения в силе разрешения СОИ на проведение и координацию официально санкционированных программам Специальной Олимпиады в их юрисдикции. Эти Общие правила не создают и не признают какие либо права третьих лиц, независимо от того, относительно кого заявлены эти права СОИ – относительно организаторов любой Аккредитованной программы, любой другой уполномоченной организации Специальной Олимпиады, сотрудников или должностных лиц Специальной Олимпиады.



Раздел 9.04

Отказ от прав не предусмотрен

СОИ уполномочена по своему собственному усмотрению принимать решения по всем вопросам, касающимся применения и обеспечения соблюдения настоящих Общих правил во всех конкретных случаях. Неспособность СОИ обеспечить точное соблюдение Правил организаторами Аккредитованных программ в той или иной ситуации, или отозвать аккредитацию либо иным способом наложить взыскание на организаторов Аккредитованных программ за нарушение ими того или иного положения настоящих Общих правил, не являются и не могут быть истолкованы любой стороной как отказ СОИ от любого из прав, установленных настоящими Общими правилами, как в целом, так и в любом конкретном случае.

Раздел 9.05

Переводы

Организаторы Аккредитованных программ могут за свой счет перевести настоящие Общие правила с английского на любой язык. Тем не менее, в случае несоответствия между смыслом или толкованием любой переведенной версии, а также смыслом или толкованием настоящих Общих правил на английском языке, версия Общих правил на английском языке имеет преимущественную силу и подлежит применению.

Раздел 9.06

Применимость Правил; упразднение предыдущих редакций

Общие правила имеют преимущественную силу и упраздняют все предыдущие версии Общих правил Специальной Олимпиады, включая, в частности, «Общие Правила для США» и «Международные Общие Правила».



Статья 10

Определения

Раздел 10.01

Определения

Слова и фразы, указанные ниже, имеют следующие значения, если употреблены в Общих правилах с заглавной буквы:

«Аккредитационная Лицензия» – это лицензия, которую обязаны заполнить и подать в письменном виде в СОИ организаторы каждой Аккредитованной программы в качестве заявления на получение либо продление аккредитации, чтобы получить статус уполномоченной программы Специальной Олимпиады.

«Стандарты аккредитации» – это изложенные в письменном виде критерии, установленные СОИ для получения или продления аккредитации Аккредитованных программ, и эти критерии СОИ может время от времени пересматривать.

«Аккредитованная программа» – это любая Программа, Подпрограмма либо иная организация, аккредитованная непосредственно СОИ и имеющая полномочия для организации и проведения тренировок и программ соревнований Специальной Олимпиады в рамках определенной юрисдикции. За исключением некоторых случаев, описанных в конкретном разделе Общих правил, термин «Аккредитованная программа» используется для общего обозначения как международных Программ, так и Программ в США. В определенном контексте термин «Аккредитованная программа» также включает Подпрограммы.

«Совет Директоров/Комитет программы» – это совет директоров любой Аккредитованной программы, который действует как независимый правовой субъект, либо комитет или ассоциация, несущие полную правовую ответственность за управление любой Программой, которая не действует как независимый правовой субъект.

«Исполнительный директор/Директор Программы» – это лицо, владеющее полномочиями и несущее ответственность за управление текущей деятельностью Аккредитованной программы, согласно положениям раздела 5.02(d) статьи 5.

«Учредительный Комитет» – это комитет, сформированный для создания Аккредитованной программы в рамках юрисдикции, где нет Аккредитованных программ, либо для реорганизации бывшей Аккредитованной программы.



«Игры» – это, как правило, Летняя Специальная Олимпиада и (или) Зимняя Специальная Олимпиада, планируемые к проведению или проводимые СОИ, МОК, Аккредитованной программой или любой другой организацией либо субъектом, лицензированным СОИ для проведения Игр под названием или под эгидой Специальной Олимпиады, которые включают соревнования по 3 (трем) и более Официальным видам спорта.

«МОК» означает, по отдельности и совместно, Местный организационный комитет (комитеты), лицензированный и уполномоченный СОИ на организацию, финансирование и проведение конкретных Всемирных игр и (или) любых иных мероприятий, санкционированных СОИ.

«Руководство по графическим стандартам» – это публикация под названием «Руководство по графическим стандартам», которую периодически выпускает СОИ для использования всеми Аккредитованными программами, и любые изменения и дополнения к Руководству по графическим стандартам, утверждаемые СОИ.

«Интеллектуальное нарушение» и «Интеллектуальные нарушения» для целей Специальной Олимпиады имеют значение, указанное в разделе 2.01, и считаются идентичными по значению фразе «умственная отсталость», традиционно используемой в рамках Специальной Олимпиады. Любой альтернативный термин, утвержденный СОИ в соответствии с положениями раздела 9.01, будет иметь то же значение, что и термин «интеллектуальное нарушение» (т. е. «умственная отсталость») для целей Специальной Олимпиады.

Определение термина «Тренировочная программа двигательной активности (ТПДА)» изложено в разделе 3.12.

«Игры с участием нескольких программ» – любые Летние и (или) Зимние Игры, предлагаемые к проведению или проводимые на межнациональном уровне (но не на региональном или мировом уровне) СОИ или уполномоченными представителями СОИ, либо двумя и более Аккредитованными программами с предварительного одобрения СОИ.

Определение термина «Комитет программы» изложено в рамках определения термина «Совет Директоров/Комитет программы» в настоящем разделе 10.01.

«Программные Игры» – это любые Летние и (или) Зимние Игры, предлагаемые к проведению или проводимые Программой на уровне нескольких юрисдикций.

«Программа» – это Аккредитованная программа, лицензированная и уполномоченная СОИ согласно требованиям Общих правил, для управления программами Специальной Олимпиады на уровне определенной страны, штата или города.



«Критерии правил спортивных соревнований» означают четыре уровня критериев Специальной Олимпиады для признания видов спорта.

«Предварительно утвержденные виды спорта» – это виды спорта, для которых требуется утверждение СОИ.

«Региональные Игры» – это любые Летние и (или) Зимние Игры, планируемые к проведению или проводимые на межнациональном (но не на мировом) уровне СОИ или уполномоченными представителями СОИ, либо двумя и более Аккредитованными программами с предварительного одобрения СОИ, к участию в которых приглашены все Организаторы Аккредитованных программ данного Регионального отделения.

«Региональное(-ые) отделение(-я)» – это региональные отделения или подразделения Аккредитованных программ в разных странах и географических регионах, которые официально признает СОИ согласно положениям раздела 1.04.

«СОИ» – это «Спешл Олимпикс Инк.» (Special Olympics, Inc.), юридическое лицо, определенное и описанное в разделе 1.

«Глава СОИ» – это Глава Совета директоров СОИ.

«Правила спортивных соревнований» означают отдельный документ под названием «Официальные правила спортивных соревнований Специальной Олимпиады», который периодически выпускается СОИ для использования всеми Аккредитованными программами и МОК при проведении тренировок и соревнований в каждом Официальном виде спорта, с изменениями и дополнениями, которые время от времени вносит СОИ.

«Логотип СО» – это официальный логотип СОИ и Специальной Олимпиады, а также все знаки и фигуры, которые являются его частью; логотип изображен в «Руководстве по графическим стандартам» и зарегистрирован в Бюро по регистрации патентов и торговых марок США как официальный логотип и зарегистрированный знак.

«Торговые марки СО» означают, совместно и по отдельности: (1) торговую марку и название «Специальная Олимпиада», независимо от того, каким образом используется или отображается это название, и, в частности, независимо от того, используется ли оно само по себе либо с названием СОИ, названием Аккредитированной программы, названием или логотипом МОК, либо с названием мероприятия в рамках Специальной Олимпиады; (2) Логотип СО; (3) любой логотип Игр или МОК, слоган или тему, используемые СОИ, МОК или Аккредитированной программой; (4) программа Unified Sports® (Объединенный спорт); (5) Law Enforcement Torch Run® (Эстафета олимпийского огня правоохранительных органов) в рамках Специальной Олимпиады; (6) любые



торговые марки или логотипы, используемые СОИ или любым МОК в качестве символов для Официальных видов спорта; (7) любые другие торговые марки, названия, логотипы, эмблемы, слоганы, девизы, изображения или другие выражения, утвержденные СОИ для использования в связи со Специальной Олимпиадой, в качестве владельца которых СОИ зарегистрирована в Бюро по регистрации патентов и торговых марок США либо в другом агентстве по регистрации торговых марок или в государственном учреждении, или которые согласно решению СОИ связаны и ассоциируются со Специальной Олимпиадой из-за своего частого использования в контексте программ или мероприятий Специальной Олимпиады.

«Специальная Олимпиада» или «Движение Специальной Олимпиады», при использовании в настоящих Общих правилах без иного видоизменяющего или ограничивающего их термина, означают общее название программы Специальной Олимпиады по спортивным тренировкам и соревнованиям, а также всемирное движение Специальной Олимпиады, которое основала и которым управляет СОИ.

«Подпрограмма(-ы)» – это местная, районная или областная программа, действующая в рамках юрисдикции Аккредитованной программы, которая специально аккредитована или уполномочена Аккредитованной программой либо СОИ согласно Общим правилам для организации и проведения местных программ Специальной Олимпиады на определенной территории строго в рамках географической юрисдикции аккредитующей Программы.

«Игры Подпрограмм» – это любые Летние Игры и (или) Зимние Игры, планируемые к проведению или проводимые Подпрограммой, которые охватывают географическую территорию в пределах юрисдикции данной Подпрограммы.

«Эстафета олимпийского огня» означает, совместно и по отдельности: (1) Law Enforcement Torch Run® (Эстафету олимпийского огня правоохранительных органов) Специальной Олимпиады, включающую в себя эстафету, во время которой Огонь Специальной Олимпиады передается из заранее определенного места (а при проведении любых Всемирных игр – из Афин, Греция) к месту церемонии открытия любых Игр, проводимых Аккредитованной программой или, в некоторых случаях, к месту проведения церемонии открытия Региональных игр или Всемирных игр; (2) деятельность по сбору денежных средств и повышению информированности общественности в поддержку Эстафеты олимпийского огня правоохранительных органов для Специальной Олимпиады.



«Турнир» – это любое соревнование в рамках Специальной Олимпиады, планируемое к проведению или проводимое СОИ, МОК либо Аккредитованной программой по одному или двум (но не более двух) Официальным видам спорта.

Определение термина Программа «Объединенный спорт»® приведено в разделе 3.11.

«Единые стандарты» означают, по отдельности и в совокупности, настоящие Общие правила, Правила спортивных соревнований СОИ, Устав Всемирных/Региональных игр, Руководство по графическим стандартам, Стандарты аккредитации, Аккредитационную лицензию, любые последующие изменения или дополнения к любому из указанных документов, а также любые иные правила, принятые СОИ в порядке письменного уведомления организаторов соответствующих Аккредитованных программ.

«Мировые Игры» – это любые Летние Игры и (или) Зимние Игры, планируемые к проведению либо проводимые СОИ или МОК на мировом и международном уровне.

«Устав Всемирных/Региональных игр» – это документ, изданный СОИ под названием «Устав Всемирных/Региональных игр специальной олимпиады», опубликованный и пересмотренный в октябре 1993 года, с любыми изменениями, дополнениями или новыми редакциями данного документа, утверждаемыми СОИ.



Дополнение к Общим правилам Специальной Олимпиады – Специальные правила для США

Предисловие

Настоящее дополнение к официальным Общим правилам Специальной Олимпиады содержит Общие правила специально для Аккредитованных программ в США. Дополнение необходимо читать вместе с Общими правилами.

Статья 3

Спортивные тренировки и соревнования в рамках Специальной Олимпиады

Раздел 3.07

Награды

3.07 (b)

Получение наград

Согласно статье 3, все награды, которые раздаются Программами США во время соревнований Специальной Олимпиады, приобретаются только у поставщика(-ов), определенного(-ых) СОИ в письменной форме в качестве официального(-ых) разрешенного(-ых) поставщика(-ов) наград для спортсменов Специальной Олимпиады. СОИ определяет размер, дизайн, состав и качество всех медалей, лент и других наград спортсменов, которые используются во время соревнований Специальной Олимпиады, в порядке, предусмотренном Правилами спортивных соревнований СОИ. Если СОИ не указала официального поставщика для определенного региона мира, организаторы Программы могут приобретать медали, ленты и другие награды у поставщиков по своему выбору при условии, что медали, ленты и награды будут соответствовать требованиям стандарта, периодически устанавливаемого СОИ.

Раздел 3.09

Проведение игр, санкционированных СОИ

СОИ решает все вопросы по организации и проведению Региональных игр, Игр с участием нескольких программ и Игр, которые проводятся в нескольких штатах США (которые по отдельности и совместно далее по тексту раздела 3.09 именуются «Играми»).



Если СОИ не примет иное решение, проведение таких Игр должно регулироваться следующими общими положениями:

3.09 (a)

Частота

Такие Игры могут проводиться согласно любому графику, установленному СОИ с максимальным учетом интересов Специальной Олимпиады, однако проведение Региональных игр, Игр с участием нескольких программ или Игр, которые проводятся в нескольких штатах США, в течение 6 (шести) месяцев до даты открытия любых Всемирных игр либо в течение 6 (шести) месяцев после даты официального закрытия любых Всемирных игр не допускается.

3.09 (b)

Место проведения

Место проведения таких Игр определяет СОИ. СОИ также отбирает и заключает контракты на организацию, финансирование и проведение соответствующих Игр с каждым МОК, уполномоченным СОИ, или организаторами любой Аккредитованной программы, на которых будет возложена главная ответственность за подготовку и организацию таких Игр. СОИ выбирает место проведения таких Игр в соответствии с порядком и критериями, обозначенными в Уставе Всемирных/Региональных игр.

3.09 (c)

Правила, регулирующие порядок проведения игр

Такие Игры проводятся только с разрешения СОИ и в соответствии с Правилами спортивных соревнований СОИ, Уставом Всемирных/Региональных игр и иными Едиными стандартами.

3.09 (d)

Участвующие Программы; спортсмены, соответствующие критериям участия

СОИ определяет, какие Аккредитованные программы имеют право участвовать в определенных Играх, а также устанавливает критерии отбора участвующих спортсменов, отличные от изложенных в статье 2. СОИ имеет исключительное право определять обязательные к исполнению квоты, регламентирующие общую численность и состав делегаций спортсменов, тренеров и других лиц, направляемых организаторами Аккредитованных программ на эти Игры согласно положениям, приведенным в разделе 3.08(d).



Раздел 3.14 Волонтеры

Во всех возможных случаях все организаторы Аккредитованных программ и МОК должны привлекать волонтеров ко всем аспектам своих программ с учетом требований настоящих Общих правил. Организаторы каждой Аккредитованной программы должны сформулировать и применять письменные процедуры для отбора, подготовки и контроля работы волонтеров. Организаторы Программ в США и их соответствующих Подпрограмм должны в точности соблюдать требования относительно привлечения волонтеров, описанные в настоящем разделе 3.14. Программы в США и все МОК, действующие на территории США, должны соблюдать следующие требования:

3.14 (а)

Классификация волонтеров Программы США

. Волонтеры Программ в США делятся на три следующие функциональные категории:

- (1) Волонтеры «Категории А» – это волонтеры, которые (i) находятся и могут находиться в регулярном тесном взаимодействии со спортсменами, например тренеры, водители и принимающие лица, либо (ii) имеют или могут быть наделены административными и (или) финансовыми полномочиями.
- (2) Волонтеры «Категории В» – это волонтеры, которые могут случайно встречаться или непродолжительное время взаимодействовать со спортсменами, например члены и сотрудники Комитета. К данной категории относятся волонтеры, которые работают в течение одного дня или одного мероприятия и, таким образом, непродолжительное время взаимодействуют со спортсменами Специальной Олимпиады.
- (3) Волонтеры «Категории С» – это волонтеры, которые оказывают волонтерскую помощь для Специальной Олимпиады в течение одного мероприятия, и, таким образом, непродолжительное время взаимодействуют со спортсменами Специальной Олимпиады.

3.14 (b)

Необходимость регистрации волонтеров Программы в США

. Каждая Программа в США требует от всех волонтеров перед участием в Специальной Олимпиаде пройти регистрацию в этой Программе. Необходимая процедура регистрации зависит от категории волонтера:



- (1) Волонтеры категории С могут зарегистрироваться в день участия (но до непосредственного начала участия), сообщая Программе в США свое полное имя, полный адрес, номер телефона и, в соответствующих случаях, наименование общественной группы или корпоративного спонсора, с которым они связаны.
- (2) Волонтеры категорий А и В должны предоставить ту же обязательную информацию, которая перечислена в пункте (1), а также следующую дополнительную информацию:
 - i. Документ, удостоверяющий личность (например, водительские права или студенческий билет);
 - ii. Имена, адреса и номера телефонов как минимум двух рекомендателей, которые не являются его родственниками; и
 - iii. Письменные ответы на следующие вопросы:
 - (А) Принимаете ли вы запрещенные препараты?
 - (В) Были ли вы когда-либо признаны виновным в совершении уголовного преступления?
 - (С) Вменялись ли вам когда либо халатность, жестокое обращение или общественно опасное посягательство?
 - (D) Были ли вы лишены водительских прав или были ли ваши водительские права аннулированы в каком-либо штате либо в иной юрисдикции?
- (3) Волонтеры категории А, кроме предоставления всей информации, предусмотренной в пунктах (1) и (2), предоставляют Программе в США письменное разрешение на проведение в местных полицейских управлениях и соответствующих управлениях штата проверки данных на предмет совершения преступлений.

3.14 (с)

Проверка анкетных данных.

Каждая Программа в США должна внедрить процедуры для дальнейшей проверки анкетных данных всех потенциальных волонтеров, которые дали утвердительные ответы на хотя бы один из вопросов, перечисленных выше в пункте (2) (iii). Кроме того, каждая Программа в США соблюдает требования законов и нормативно-правовых актов, действующих в своей юрисдикции, в отношении проверки и контроля волонтеров. В случаях, разрешенных законом, каждая Программа в США, на основании разрешения,



упомянутого выше в пункте (b) (3), организует проверку анкетных данных каждого волонтера категории А, который ответил утвердительно хотя бы на один из вопросов, перечисленных выше в пункте (2) (iii). Такая проверка анкетных данных должна быть завершена с удовлетворительными результатами до участия данного Волонтера в Специальной Олимпиаде.

3.14 (d)

Ознакомление и подготовка.

Все волонтеры до начала работы получают изложенную в письменном виде информацию об общих обязанностях волонтера Специальной Олимпиады и правила соответствующего поведения, подготовленные Программой в США, и обязаны ознакомиться с этими сведениями. Кроме того, волонтеры категорий А и В до начала работы должны пройти дополнительное отдельное ознакомление и подготовку, которые проводят сотрудники Программы в США. СОИ имеет право проверять и одобрять все материалы для ознакомления и подготовки волонтеров, используемые организаторами любой Аккредитованной программы при наборе и подготовке волонтеров.



Статья 4

Управление Специальной Олимпиадой со стороны СОИ

Раздел 4.18

Регистрация и защита торговых марок СО

ПОСЛЕДСТВИЯ ДЛЯ ПРОГРАММ В США

Без предварительного согласия СОИ Программа в США (или Подпрограмма, аккредитованная Программой в США в порядке, разрешенном Общими правилами), Консультативный совет, находящийся на территории США, или Региональное подразделение не имеют права регистрировать торговую марку СО или любые другие авторские права, принадлежащие СОИ и связанные со Специальной Олимпиадой, в любой неправительственной организации, местной организации либо организации штата или в Ведомстве США по патентам и торговым маркам. Кроме того, Программа в США, Подпрограмма в рамках Программы в США, Региональное подразделение или Консультативный совет, находящийся на территории США, не имеют права подавать иск или инициировать разбирательство в связи с каким-либо иском на основании незаконного присвоения, нарушения либо злоупотребления торговыми марками СО или иной интеллектуальной собственностью, которая связана со Специальной Олимпиадой, без предварительного письменного согласия СОИ.



Статья 5

Управление Аккредитованными программами и их координация

Раздел 5.01

Требования к организационной структуре

ПРОГРАММЫ В США

Каждая Программа в США должна быть зарегистрирована отдельно как некоммерческая корпорация согласно законам своего штата, а также выполнить требования для получения безналогового статуса и получить его согласно положениям раздела 501(с) (3) Налогового Кодекса США. СОИ одобряет форму и тип организации каждой Программы в США во время выдачи и возобновления аккредитации для этой Программы США согласно положениям статьи 5.

5.01 (с)

Программы в США

Каждая Программа в США должна быть зарегистрирована отдельно как некоммерческая корпорация согласно законам своего штата, а также выполнить требования для получения безналогового статуса и получить его согласно положениям раздела 501(с) (3) Налогового Кодекса США. СОИ одобряет форму и тип организации каждой Программы в США во время выдачи и возобновления аккредитации для этой Программы США согласно положениям статьи 5.

В рамках Программ в США

Подпрограммы, аккредитованные действовать в рамках юрисдикции Программ в США, не могут быть отдельными юридическими лицами. Вместо этого, каждая Подпрограмма будет действовать как филиал или отделение аккредитующей Программы в США, чтобы аккредитующая Программа в США имела возможность полностью контролировать активы и деятельность Подпрограмм.

Раздел 5.11

Соблюдение требований необязательных стандартов

СОИ добровольно принимает обязательства в отношении привлечения средств и управления организациями, созданными не для получения прибыли, которые периодически формулируются Советом Бюро по улучшению деловой практики и Бюро информации по вопросам благотворительности. Программы в США должны прилагать



все усилия, чтобы соблюдать эти необязательные стандарты, а также прочие стандарты, разработанные аналогичными организациями в рамках юрисдикции определенной Программы в США в отношении управления, финансовой ответственности, государственной отчетности и методов сбора средств некоммерческих организаций (совместно именуемые «Необязательными стандартами»). Национальные программы также должны прилагать все усилия для соблюдения любых эквивалентных Необязательных стандартов, опубликованных организациями за пределами США с целью стимулирования развития этичного и эффективного менеджмента некоммерческих организаций в их соответствующих юрисдикциях. Политика СОИ направлена на поощрение полного соблюдения таких необязательных стандартов как на территории США, так и за ее пределами (при условии, что такое соблюдение не мешает Аккредитованной программе соблюдать Единые стандарты), чтобы установить ответственное управление, финансовую ответственность, государственную подотчетность и этичные методы сбора денежных средств всеми программами Специальной Олимпиады.



Статья 7

Привлечение финансирования и развитие

Раздел 7.02

Исключительное полномочие СОИ

СОИ имеет исключительное право и полномочие проводить (либо уполномочивать третьих лиц проводить) все без исключения следующие мероприятия по привлечению финансирования в пользу СОИ и (или) Специальной Олимпиады:

7.02 (c)

Мероприятия, охватывающие несколько юрисдикций

Организовывать (или заранее одобрять все соглашения, заключенные организаторами соответствующих Аккредитованных программ с указанной целью) всю деятельность по сбору средств, включая Корпоративное спонсорство, рекламную благотворительность и (или) сбор средств или рекламные акции, которые будут проводиться на территории США в нескольких штатах, в рамках мероприятий, осуществляемых в юрисдикциях двух или более Программ в США;

7.02 (i)

Запланированные и отложенные пожертвования

Разработать письменные руководства для получения и использования запланированных и отложенных пожертвований либо наследства от представителей общественности («Руководство по вопросам запланированных пожертвований для СО») и разрешать создание отдельных или специальных либо доверительных фондов, целью которых является сбор пожертвований в нескольких штатах или юрисдикциях для окончательного перераспределения среди двух или более Аккредитованных программ, таких как фонд дохода от пула («Смешанный(-е) фонд(-ы)»); после разработки и опубликования СОИ Руководства по вопросам запланированных пожертвований любая Аккредитованная программа может получать запланированные и отложенные пожертвования и наследство в рамках своей юрисдикции в соответствии с минимальными требованиями Руководства по вопросам запланированных пожертвований для СО; кроме того, СОИ, вместе с Рабочей группой по вопросу запланированных пожертвований, назначенной СОИ, разработает правила о разрешенном создании и использовании Аккредитованными программами Смешанных фондов; в состав Рабочей группы по вопросу запланированных пожертвований войдут представители Аккредитованных программ, имеющие опыт



либо заинтересованные в получении запланированных или отложенных пожертвований
либо наследства.

7.02 (j)

Национальная и международная прямая маркетинговая деятельность; централизованная программа почтовой рассылки

Осуществлять все прямые маркетинговые проекты по сбору средств в пользу СОИ или Специальной Олимпиады, включая почтовую рассылку и сбор средств по телефону на международном либо региональном уровне, или на национальной либо межпрограммной основе на территории США, или передавать полномочия по осуществлению указанных действий третьим лицам. На территории США СОИ реализует национальную централизованную программу почтовой рассылки («ЦППР») для ее общего использования СОИ и участвующими Программами в США, которые могут добровольно выбрать участие в ЦППР вместо привлечения средств посредством собственной почтовой рассылки. СОИ также может разработать аналогичные программы почтовой рассылки или другие маркетинговые программы на национальном, региональном либо глобальном уровнях для добровольного участия в них Аккредитованных программ на условиях, изложенных в договорах между СОИ и каждой участвующей Программой.

Раздел 7.03

Полномочия организаторов Аккредитованных программ

Организаторы каждой Аккредитованной программы уполномочены проводить мероприятия по сбору средств, описанные в разделе 7.03, но только в том случае, если:

- (i) все программы, события, действия и рекламные акции, связанные с такими мероприятиями по сбору средств проводятся полностью в рамках юрисдикции Аккредитованной программы; (ii) мероприятия проводятся только от имени Аккредитованной программы (например, «Специальная Олимпиада Арканзаса») или для оказания ей поддержки, а не от имени Специальной Олимпиады; и (iii) описанные мероприятия проводятся в соответствии с прочими требованиями Общих правил, включая Требования относительно упоминания спонсора, изложенные в разделе 7.06.

Организаторы каждой Аккредитованной программы имеют право на:

7.03 (d)

Прямые маркетинговые мероприятия



Проводить (или уполномочивать третьих лиц, занимающихся привлечением денежных средств и имеющих хорошую репутацию, проводить) мероприятия, направленные на уведомление предпринимателей и общественности, посредством массового прямого контакта с ними по почте, цифровым каналам и телефону исключительно в пределах собственной юрисдикции (организаторы Аккредитованной программы теряют это право, если они подписали договор с СОИ на участие исключительно в национальных, региональных и международных программах прямого маркетинга, реализуемых СОИ).

Раздел 7.04

Обязанности организаторов Аккредитованных программ, связанные со сбором денежных средств

7.04 (o)

Применение налоговых льгот

Организаторы каждой Аккредитованной программы должны проводить все мероприятия, направленные на сбор денежных средств, в соответствии с требованиями своей юрисдикции, с тем чтобы сохранить свое право на освобождение от уплаты налогов. В случаях, когда это законно и практически возможно, организаторы каждой Аккредитованной программы должны планировать все свои действия, направленные на сбор денежных средств, таким образом, чтобы избежать либо, хотя бы, свести к минимуму уплату акцизных налогов, налогов с продаж, налога на использование и иных аналогичных налогов. В США организаторы Аккредитованной программы не имеют права участвовать в каких-либо мероприятиях, даже если по своей сути или цели они направлены на сбор средств, если это может послужить причиной для принятия Федеральной налоговой службой решения о том, что организаторы Аккредитованной программы занимаются торговлей или коммерческой деятельностью, не имеющей отношение к благотворительной цели Аккредитованной программы, или если это может привести к тому, что Федеральная налоговая служба объявит о получении Аккредитованной программой дохода от неосновного вида деятельности. Преследуя цели, описанные в предыдущем предложении, если потенциальный проект по сбору средств вызывает сомнения в том, что участие в нем повлечет за собой решение о получении дохода от неосновного вида деятельности или приведет к возникновению вероятной ответственности по уплате налогов по такому доходу, то организаторы



Аккредитованной программы должны разрешить снять такие сомнения, приняв решение не участвовать в таком проекте, за исключением случаев, когда СОИ дает предварительное письменное разрешение на реализацию данного проекта или на участие в нем.



Статья 8

Финансовые договоренности; бюджетная ответственность; страхование

Раздел 8.09

Требования к страхованию

8.09 (b)

Обязательное участие Программ в США в Программе страхования СОИ

Все Программы в США участвуют в единой программе страхования для обеспечения одинакового страхового покрытия всех Программ в США (Корпоративная программа страхования Специальной Олимпиады, или «КПССО»). В рамках КПССО СОИ несет ответственность за заключение договоренностей с соответствующими страховыми агентами о страховании общей коммерческой ответственности, ответственности в отношении несобственных и арендуемых автомобилей и физического ущерба арендуемых автомобилей, дополнительной ответственности, медицинских расходов участников в результате несчастного случая, медицинской ответственности волонтеров, ответственности директоров и должностных лиц, а также ответственности за преступления или мошенничество сотрудников Специальной Олимпиады перед СОИ и каждой Программой в США, выступающей в качестве дополнительного указанного страхователя. Каждая Программа в США соблюдает все требования КПССО и выплачивает свою соответствующую долю страховых выплат по такому обеспечению согласно единым требованиям, установленным СОИ. Все Программы в США также сотрудничают со страховщиками и менеджерами СОИ по вопросам риска при осуществлении контроля и обработке всех претензий, выдвинутых согласно указанным процедурам, а также при определении типов и финансовых ограничений страхового обеспечения, которые должны быть включены в КПССО.





Раздел 9.07

Требования к многообразию, равноправию и инклюзивности

Для получения аккредитации, Программы в США должны соответствовать ключевым показателям эффективности. Это означает, что:

- (1) Программа должна подтвердить, что спортсмен Специальной Олимпиады привлечен в качестве штатного сотрудника или сотрудника с неполной занятостью. Программа в США, не имеющая возможности трудоустройства штатного сотрудника или сотрудника с неполной занятостью. Любая Программа в США, которая не может трудоустроить спортсмена из-за финансовых трудностей, должна обратиться к главному исполнительному директору с просьбой об ограниченном освобождении от этого требования;
- (2) Программа и Совет директоров Программы должны подтвердить принятие политики многообразия и инклюзивности, а также основные цели;
- (3) Программа подтверждает привлечение отдельных лиц в ряды волонтеров, поставщиков, сотрудников и спортсменов;
- (4) Программа представляет ежегодный отчет о состоянии дел в формате, приемлемом для СОИ, вместе с ежегодным заявлением на аккредитацию, к которому необходимо приложить следующие сведения:
 - a) Доказательства наличия принятой Советом директоров политики D&I (уважения многообразия и инклюзивности)
 - b) Заполненный ежегодный отчет о состоянии дел (согласно предоставленному шаблону) с указанием:
 - c) Статистические данные в отношении многообразия среди членов совета директоров и сотрудников;
 - d) Статистические данные в отношении многообразия среди волонтеров, спортсменов и партнеров программы «Объединенный спорт», в пределах возможного;
 - e) Статистические данные в отношении многообразия среди населения в целом, проживающие на территории Программы;



- f) Статистические данные в отношении многообразия среди поставщиков и консультантов Программы;
- g) Объявления о вакансиях Программы, свидетельствующие о приверженности Программы политике многообразия и инклюзивности;
- h) Запросы на предоставление предложения, подтверждающие приверженность Программы политике многообразия и инклюзивности выбранных поставщиков и консультантов;
- i) Количество оплачиваемых сотрудников с нарушениями интеллектуального развития;
- j) Количество волонтеров с нарушениями интеллектуального развития;
- k) Заявление о целях относительно уважения многообразия и инклюзивности на двухлетний период;
- l) Субъективная оценка прогресса в достижении заявленных целей в области уважения многообразия и инклюзивности;
- m) Субъективная оценка работы с неанглоязычными сообществами;
- n) Предоставление протокола собрания совета директоров Программы, подтверждающего обсуждение советом директоров прогресса Программы в области уважения многообразия и инклюзивности и соответствующей отчетности.

Санкции

Непредставление запрашиваемого отчета о многообразии и инклюзивности в заявках на аккредитацию Программы приведет к сокращению грантов на 75% до присвоения статуса «не соответствует требованиям».



Статья 10

Определения; структура Специальной Олимпиады

«Игры, проводимые в нескольких штатах США» – это любые Летние Игры и (или) Зимние Игры, планируемые к проведению или проводимые СОИ или уполномоченными представителями, или двумя или более Программами США с предварительного разрешения СОИ в пределах нескольких штатов США, но не на государственном уровне.

«Программа США» – это Аккредитованная программа, которая лицензирована и уполномочена СОИ, что указано в Общих правилах, управлять программами Специальной Олимпиады в рамках определенного штата или территории США.

«Игры программ США» – это любые Летние и (или) Зимние игры, планируемые к проведению либо проводимые в пределах штата Программой в США.

Специальная Олимпиада
Спешл Олимпикс Инк. (Special Olympics Inc.)
2600 Вирджиния Авеню, НВ, офис 1100
Вашингтон, округ Колумбия 20037 +1 (202) 628-3630

www.specialolympics.org

*Организация создана фондом Джозефа П. Кеннеди младшего во благо людей с нарушениями
интеллектуального развития*